



**Manuel d'utilisation
2010**

**Avertissement de la proposition 65 de
l'État de la Californie**

Ce produit contient ou émet des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme pouvant causer le cancer ou des malformations à la naissance ou de nuire au système reproducteur.



Le texte est imprimé sur du papier recyclé à 100 %
contenant 40 % de déchets après consommation.



POLARIS[®]
L'évasion plein air



VICTORY[®]
LA NOUVELLE MOTOCYCLETTE AMÉRICAINÉ™

Pour votre concessionnaire Victory le plus proche, composez le 1-800-POLARIS ou visitez le site www.polarisindustries.com.

Polaris Sales Inc.

2100 Hwy 55, Medina, MN 55340 É.-U.

Téléphone 1-888-704-5290

N° de pièce 9922445, rév. 01

Imprimé aux États-Unis

MANUEL D'UTILISATION 2010

Victory Vision® Victory Vision 8-Ball™

N° de pièce 9922445

©2009 Polaris Sales Inc. Tous droits réservés.

Imprimé aux États-Unis

Introduction

Renseignements généraux

Tous les renseignements contenus dans ce document proviennent des plus récentes données disponibles sur les produits au moment de sa publication. Les améliorations ou autres changements apportés au produit peuvent se traduire par des différences entre le présent manuel et la motocyclette. Les représentations et/ou procédures contenues dans cette publication n'ont qu'une valeur indicative.

Nous ne pouvons accepter aucune responsabilité en cas d'omission ou d'inexactitude. Polaris Industries se réserve le droit d'apporter des modifications en tout temps, sans préavis et sans obligation d'apporter des modifications similaires ou identiques aux motocyclettes fabriquées antérieurement. Toute réimpression ou reprise des représentations ou procédures contenues dans le présent document, en entier ou en partie, est expressément interdite.

Toute mention de DROIT(E), GAUCHE, AVANT ou ARRIÈRE se réfère au point de vue du conducteur assis en position normale de conduite.

Les caractéristiques des motocyclettes VICTORY sont protégées par les brevets américains numéros : 6 976 691; 6 407 663; D489670; D482311; D482304; D481980; D481973; D474142.

Marques de commerce

Les noms suivants sont des marques déposées de Polaris Industries Inc.

POLARIS®

L'ÉVASION PLEIN AIR®

MOTOCYCLETTES VICTORY®

VICTORY VISION®

FREEDOM®

8-BALL™ est une marque de commerce de Polaris Industries Inc.

DUNLOP® est une marque déposée de Dunlop Tire Corporation.

LOCTITE® est une marque déposée de Henkel Corporation.

XM Ready® est une marque déposée de XM® Satellite Radio Inc. Tous droits réservés.

iPod® est une marque déposée de Apple Inc.

Garmin® et zumo® sont des marques de commerce de Garmin Ltd. ou de ses filiales.

Introduction

⚠ AVERTISSEMENT

Le non-respect des mesures de sécurité et des procédures recommandées peut causer des blessures graves ou la mort. Tenez toujours compte des mesures de sécurité et suivez toutes les procédures de fonctionnement, d'inspection et d'entretien indiquées dans ce manuel.

Avant la conduite

Lire le Manuel d'utilisation

Le Manuel d'utilisation renferme des renseignements essentiels à la conduite sécuritaire et à l'entretien approprié de votre motocyclette VICTORY VISION. Quiconque utilise la motocyclette (les conducteurs et les passagers) doit lire le Manuel d'utilisation avant de la conduire. Il faut lire attentivement et comprendre les renseignements donnés à la section *Sécurité*. Il est important de comprendre et de suivre les procédures données dans la section *Entretien* pour garder votre motocyclette VICTORY en parfait état sur la route ou lors de l'entreposage. Apportez le manuel avec vous lorsque vous partez en randonnée. En suivant les mesures de sécurité et les procédures indiquées dans le manuel, vous éprouverez davantage de plaisir à conduire et assurerez votre sécurité. Si vous avez égaré ou endommagé ce manuel, vous pouvez vous procurer un exemplaire de rechange auprès d'un concessionnaire agréé VICTORY. Le Manuel d'utilisation fait partie de la motocyclette et doit être remis au nouveau propriétaire lorsque la motocyclette est vendue.

Table des matières

Introduction	2
Sécurité	7
Comment signaler les défauts touchant à la sécurité	38
Identification des composants	39
Instruments, caractéristiques et commandes	47
Inspections avant la conduite	87
Fonctionnement	109
Entretien	132
Nettoyage et entreposage	227
Garantie	245
Spécifications	256

Table des matières

Système audio	263
Aperçu du système	263
Fonctionnement du système	270
Radio BP/interphone (ICOM)	288
Aux/iPod	300
Radio XM	307
NAV MP3	315
Index	318

Symboles de sécurité et mots de signalisation

Les symboles et mots de signalisation qui suivent sont utilisés dans ce manuel. Quand ces mots et symboles sont utilisés, votre sécurité et celle des autres est en jeu. Familiarisez-vous avec leur signification avant de lire le manuel.



Le symbole d'alerte de sécurité indique un risque de blessures.

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui doit être évitée, sinon elle pourrait conduire à la mort ou aux blessures graves.

ATTENTION

ATTENTION indique une situation dangereuse qui doit être évitée, sinon elle pourrait conduire aux blessures légères ou modérées.

AVIS

AVIS indique une situation pouvant entraîner des dommages matériels.

Sécurité

Pratiques de conduite sécuritaire

AVERTISSEMENT ! Un mauvais usage de cette motocyclette peut occasionner des blessures graves ou la mort pour vous, votre passager et les autres. Pour réduire les risques de blessures, veuillez lire et comprendre les renseignements donnés dans la présente section avant de conduire la motocyclette. Cette section renferme des renseignements de sécurité qui sont propres à la motocyclette VICTORY, ainsi que de l'information sur la sécurité en général en motocyclette. Quiconque conduit la motocyclette (les conducteurs et les passagers) doit suivre ces mesures de sécurité.

Le motocyclisme comporte des risques inhérents. Vous pouvez réduire ces risques au minimum, mais vous ne pourrez jamais les éliminer complètement. Même si vous êtes un conducteur expérimenté ou simplement un passager, veuillez lire toutes les informations de sécurité dans ce manuel avant de faire fonctionner la motocyclette.

Pratiques de conduite sécuritaire

- Votre aptitude à conduire la motocyclette en toute sécurité repose sur votre jugement et sur l'acquisition d'habitudes sécuritaires de conduite. Suivez un cours de conduite donné par la Motorcycle Safety Foundation ou par un formateur qualifié. Ce cours de formation vous permettra d'acquérir ou de perfectionner vos aptitudes en matière de conduite sécuritaire. Pour de plus amples renseignements sur les cours de conduite donnés par la Motorcycle Safety Foundation dans votre région, composez le 1-800-446-9227 ou consultez sa page d'accueil à l'adresse <http://msf-usa.org>.
- Lisez et comprenez toute information contenue dans ce Manuel d'utilisation. Il renferme des renseignements de sécurité qui concernent spécifiquement les composants et modes de fonctionnement de la motocyclette.
- Portez une attention particulière aux exigences d'entretien données dans le présent manuel. Pour de plus amples renseignements ou pour obtenir de l'aide concernant les services techniques indiqués dans le Manuel d'utilisation ou exigés par des circonstances d'ordre mécanique, consultez le *Manuel d'entretien VICTORY* ou un concessionnaire agréé VICTORY.

Sécurité

Pratiques de conduite sécuritaire

Les caractéristiques conceptuelles ont une incidence sur la façon dont vous conduisez la motocyclette VICTORY :

- La motocyclette est conçue pour circuler sur la voie publique et pour transporter son conducteur et un passager. Ne dépassez pas le classement de poids nominal brut du véhicule. Consultez l'étiquette du fabricant (sous le panneau arrière de la console). L'étiquette contient le numéro d'identification du véhicule (VIN), information sur le poids nominal brut du véhicule (PNBV) et sur le poids nominal brut sur l'essieu (PNBE).
- Le fait de circuler en dehors de la voie publique, de transporter plus d'un passager ou de dépasser le poids nominal brut pourrait affecter la maniabilité de la motocyclette, ce qui pourrait entraîner une perte de contrôle.
- Pendant les premiers 800 km (500 mi) de fonctionnement, suivez toutes les procédures de rodage tel qu'indiqué dans la section de rodage à partir de la page 110. Le non-respect de ces instructions peut entraîner de graves dommages au moteur.
- Certaines motocyclettes VICTORY sont équipées en série de sacoches de selle, d'un pare-brise, d'un coffre et d'un dossier pour le passager. Pour maintenir la stabilité, réduisez la vitesse de conduite des motocyclettes équipées de ces articles.

Pratiques de conduite sécuritaire

Veillez suivre ces pratiques générales de conduite sécuritaires :

- Avant chaque randonnée, effectuez les inspections avant la conduite résumées à partir de la page 87. Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner des dommages à la motocyclette ou un accident.
- Tant que vous ne serez pas tout à fait familiarisé avec la motocyclette et toutes ses commandes, conduisez-la sur des voies publiques où il n'y a que peu ou pas de circulation. Entraînez-vous à conduire à une vitesse modérée sur différentes surfaces pavées et dans différentes conditions climatiques.
- Connaissez vos habiletés et vos limites, et adaptez votre conduite en conséquence.
- Seul un conducteur d'expérience, titulaire d'un permis de conduire, devrait conduire votre motocyclette, et seulement après s'être familiarisé avec ses commandes et son fonctionnement. Assurez-vous que tous les conducteurs lisent et comprennent ce Manuel d'utilisation avant la conduite du véhicule.

Sécurité

Pratiques de conduite sécuritaire

- Ne conduisez pas lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, d'un médicament obtenu sur ordonnance ou en vente libre, ou de toute autre drogue. La fatigue, l'alcool, les médicaments ou les drogues provoquent la somnolence, la perte de la coordination et la perte d'équilibre. Ils peuvent aussi altérer la vigilance et le jugement.
- Si votre motocyclette ne fonctionne pas normalement, corrigez le problème immédiatement. Consultez le *Manuel d'entretien VICTORY* ou un concessionnaire agréé VICTORY.
- Adoptez une conduite préventive, comme si vous étiez invisible pour les autres usagers de la route, même en plein jour. *L'incapacité d'un automobiliste à voir ou à reconnaître une motocyclette constitue la principale cause d'accidents impliquant une automobile ou une motocyclette.* Conduisez de manière à être clairement visible pour les autres automobilistes et motocyclistes, et surveillez leur comportement attentivement.

Pratiques de conduite sécuritaire

- Soyez particulièrement prudent aux intersections, car c'est là où les risques d'accident sont les plus grands.
- Pour éviter de perdre le contrôle, gardez les mains sur le guidon et vos pieds sur les repose-pieds.
- Ne déplacez pas et ne conduisez pas la motocyclette si la direction est verrouillée (avec l'accessoire de verrouillage), car la direction très limitée pourrait entraîner une perte de contrôle.
- Respectez les limites de vitesse et adaptez votre vitesse et votre conduite en fonction de l'état de la chaussée, des conditions climatiques et de la circulation. Plus vous circulez rapidement, plus l'influence de toutes les autres conditions augmente, ce qui peut affecter la stabilité de la motocyclette et accroître les risques de perte de contrôle.

Sécurité

Pratiques de conduite sécuritaire

- Réduisez la vitesse lorsque :
 - La chaussée comporte des nids de poule, des aspérités ou des inégalités.
 - Il y a du sable, de la terre, du gravier ou autres éléments libres sur la chaussée.
 - La chaussée est mouillée, glacée ou huileuse.
 - Il y a des surfaces peintes, des plaques d'égout, des grilles métalliques, des passages à niveau ou autres surfaces glissantes sur la chaussée.
 - Le temps est venteux ou pluvieux, ou que les conditions climatiques changent rapidement ou rendent la chaussée glissante.
 - La circulation est dense, congestionnée, ne laissant pas suffisamment d'espace entre les véhicules, ou non fluide.
 - Un gros véhicule passe près de vous dans un sens ou dans l'autre en produisant un coup de vent dans son sillage.

Pratiques de conduite sécuritaire

- Pour maximiser l'efficacité du freinage, *actionnez simultanément les freins avant et arrière*. Un mauvais freinage peut entraîner une perte de contrôle ou ne pas ralentir le véhicule à temps pour éviter une collision. Tenez compte des pratiques et des points suivants concernant le freinage :
 - Le frein arrière fournit tout au plus 40 % de la puissance de freinage de la motocyclette. Actionnez simultanément les freins avant et arrière.
 - Pour éviter de déraiper, appliquez les freins graduellement lorsque la route est mouillée ou inégale ou contient des substances meubles ou glissantes.
 - Si possible, évitez d'appliquer les freins pendant un virage. Les pneus de motocyclette ont moins de traction dans les virages et par conséquent, le freinage augmentera le risque de dérapage. Placez la motocyclette en position verticale avant d'appliquer les freins.

Réponse du système de freinage antiblocage (le cas échéant)

- Lors de l'application du système de freinage antiblocage, le conducteur sentira des impulsions provenant des leviers de frein. *Continuez à appliquer une pression constante sur les freins pour obtenir une performance de freinage optimale*. Consultez la page 74.

Sécurité

Pratiques de conduite sécuritaire

- Lorsque vous approchez une courbe, adoptez une vitesse et un angle d'inclinaison qui vous permettront de négocier la courbe dans votre voie sans que vous ayez à appliquer les freins. Une vitesse excessive, un angle d'inclinaison trop prononcé ou l'application des freins dans une courbe pourrait vous faire perdre le contrôle.
- La garde au sol diminue lorsque la motocyclette penche. Lorsque vous inclinez la motocyclette dans une courbe, évitez que des pièces de la moto entrent en contact avec la chaussée, car vous pourriez ainsi perdre le contrôle.
- Avant de partir en randonnée, repliez complètement la béquille latérale. Si la béquille n'est pas complètement repliée, elle peut toucher la chaussée et entraîner une perte de contrôle.
- Ne tirez pas une remorque. Tirer une remorque peut diminuer la maniabilité de la motocyclette.

Stationnement de la motocyclette

Quand vous laissez votre motocyclette sans surveillance, éteignez le moteur et verrouillez la direction. Consultez la page 48. Retirez la clé de contact pour empêcher tout usage non autorisé.

Stationnez votre motocyclette à un endroit où les gens ne risquent pas de toucher au moteur brûlant ou au système d'échappement ou de placer des matériaux combustibles à proximité de ces pièces chaudes. Ne stationnez pas la motocyclette à proximité d'une source d'inflammation, comme un radiateur au kérosène ou une flamme nue, où les pièces chaudes peuvent causer l'ignition des matériaux combustibles.

Stationnez la motocyclette sur une surface ferme et de niveau. Les surfaces en pente ou meubles peuvent ne pas soutenir la motocyclette. En cas de stationnement sur une pente ou sur une surface meuble, suivez les mesures de précaution des pages 127 et 128.

Sécurité

Transport d'un passager

Tous les modèles ne sont pas équipés d'un siège pour passager et de repose-pieds pour passager installés en usine. *Ne transportez pas de passager* à moins que la motocyclette ne soit équipée d'un siège pour passager et de repose-pieds pour passager.

Pour transporter un passager en toute sécurité :

- Ne dépassez pas le classement de poids nominal brut du véhicule (PNBV) de votre motocyclette.
- Demandez au passager de s'agripper à vous ou aux poignées du passager avec les mains et de garder les pieds sur les repose-pieds pour passager. Ne transportez pas un passager qui ne peut placer fermement ses pieds sur les repose-pieds pour passager. Un passager qui ne peut se retenir correctement ou qui ne peut placer ses pieds sur les repose-pieds pour passager peut déplacer son corps de façon erratique, ce qui peut rendre la motocyclette difficile à manier et entraîner une perte de contrôle.

Transport d'un passager

- Pour la meilleure conduite et maniabilité, réglez la pression d'air de l'amortisseur arrière. Consultez la page 160.
- Avant de partir en randonnée, assurez-vous que votre passager connaît les procédures sécuritaires de randonnée. Discutez des mesures de sécurité avec lesquelles votre passager est peu familier. Un passager ne connaissant pas les procédures de sécurité peut vous distraire ou faire des mouvements rendant la motocyclette difficile à manier.
- Adaptez votre style de conduite de manière à compenser les différences occasionnées par le poids supplémentaire du passager en ce qui concerne la maniabilité, l'accélération et le freinage. Ne pas le faire peut entraîner une perte de contrôle.

Sécurité

Transport de charges

Lorsque vous installez des bagages ou des accessoires sur la motocyclette, veuillez observer les lignes directrices qui suivent. Le cas échéant, ces lignes directrices s'appliquent aussi au contenu des accessoires.

- Gardez le poids des accessoires et des charges au minimum et maintenez la cargaison le plus près possible de la motocyclette afin de minimiser le déplacement du centre de gravité de la motocyclette. Le déplacement du centre de gravité peut causer une perte de stabilité et de maniabilité et entraîner une perte de contrôle.
- Répartissez le poids également des deux côtés de la motocyclette. Répartissez uniformément le poids en vérifiant les accessoires et les charges pour vous assurer qu'ils sont solidement fixés à la motocyclette avant de partir en randonnée ou lorsque vous faites une pause de la randonnée. Une répartition inégale du poids ou le déplacement soudain des charges ou des accessoires pendant que vous conduisez peut rendre la motocyclette difficile à manier et pourrait causer la perte de contrôle.

Transport de charges

- Ne fixez pas de charge lourde ou encombrante, comme un sac de couchage, un sac de voyage ou une tente, sur le guidon, la fourche télescopique ou l'aile avant. Des charges ou des accessoires placés à ces endroits peuvent déstabiliser la motocyclette (en raison de la répartition inégale du poids ou des changements qu'ils provoquent dans l'aérodynamisme) et peuvent vous faire perdre le contrôle. Ces articles peuvent également bloquer la circulation de l'air au moteur et entraîner une surchauffe, ce qui peut endommager le moteur.
- Ne dépassez pas la limite maximale de poids pour aucun accessoire (consultez les directives et les étiquettes concernant les accessoires). N'attachez aucune charge à un accessoire qui n'est pas conçu dans ce but. Ces situations peuvent mener à une défaillance de l'accessoire et causer une perte de contrôle.
- Ne fixez rien sur la motocyclette à moins d'être spécifiquement conçue à cette fin par VICTORY.

Sécurité

Vêtements de protection

Portez des vêtements de protection pour réduire les risques de blessures et accroître votre confort pendant la conduite.

- Portez toujours un casque qui satisfait ou excède les normes de sécurité établies. Les casques homologués aux États-Unis et au Canada portent une étiquette du département des Transports américain (D.O.T.). Dans certaines régions, les lois *exigent* que vous portiez un casque homologué. Les blessures à la tête sont la cause principale des décès lors des accidents impliquant des motocyclettes. Les statistiques révèlent qu'un casque homologué est le moyen le plus efficace pour prévenir ou réduire les blessures à la tête.
- Portez une protection oculaire pour protéger les yeux du vent ou des particules en suspension dans l'air et des objets. Dans certaines régions, les lois *exigent* que vous portiez une protection oculaire. VICTORY vous recommande de porter l'équipement de protection individuelle approuvé des marquages comme VESC 8, V-8, Z87.1 ou CE. Assurez-vous que la protection oculaire soit toujours propre.

Vêtements de protection

- Tout passager doit porter des vêtements réfléchissants et/ou de couleurs vives ou pâles afin que les autres usagers de la route puissent mieux le voir. *L'incapacité d'un automobiliste à voir ou à reconnaître une motocyclette constitue la principale cause d'accidents impliquant une automobile ou une motocyclette.*
- Portez des gants, un blouson, des bottes robustes et un pantalon long pour éviter ou réduire les blessures des écorchures, les lacérations ou les brûlures en cas de chute. Portez des bottes à talons bas, car les talons hauts peuvent rester coincés sur les pédales ou les repose-pieds. Les bottes et le pantalon doivent protéger complètement les jambes, les chevilles et les pieds contre la chaleur produite par le moteur et le système d'échappement.
- Ne portez pas de vêtements amples qui flottent au vent ou des bottes munies de longs lacets, car ils peuvent s'enrouler autour des guidons, des leviers ou des repose-pieds, ou se coincer dans les roues, ce qui peut causer une perte de contrôle et des blessures graves.

Sécurité

Utilisation des accessoires

Étant donné que VICTORY n'est pas en mesure d'évaluer tous les accessoires ou combinaisons d'accessoires vendus et de formuler des recommandations spécifiques à leur sujet, le conducteur doit déterminer s'il peut conduire la motocyclette de façon sécuritaire avec les accessoires installés ou le poids supplémentaire. Lorsque vous choisissez et installez des accessoires, observez les lignes directrices qui suivent :

- N'installez pas d'accessoires qui peuvent nuire à la stabilité, la maniabilité ou la conduite de la motocyclette. Avant de l'installer, assurez-vous que l'accessoire :
 - Ne réduit pas la garde au sol lorsque la motocyclette est à la position verticale ou inclinée.
 - N'entrave pas la course de la suspension ou de la direction, ou ne vous empêche pas d'actionner les commandes de la motocyclette.
 - Ne vous empêche pas d'adopter votre position normale de conduite.
 - N'obstrue pas les phares ou réflecteurs.
- Les accessoires encombrants et de grandes dimensions peuvent rendre la motocyclette instable (en raison des effets de soulèvement et des vibrations du vent) et entraîner une perte de contrôle.

Utilisation des accessoires

- N'installez pas d'accessoires électriques qui dépassent la capacité du système électrique de la motocyclette. N'installez jamais d'ampoules dont la puissance en watts est supérieure à celui des ampoules d'origine. Cela pourrait entraîner une défaillance électrique, une dangereuse perte de puissance motrice, un affaiblissement des phares ou des dommages au système électrique. Consultez la page 216.
- N'utilisez que des accessoires d'origine VICTORY conçus pour votre modèle.

Modifications

- Toute modification apportée à la motocyclette en enlevant une pièce d'équipement ou en y ajoutant une pièce non approuvée par VICTORY pourrait avoir pour effet d'annuler votre garantie. De telles modifications peuvent rendre la motocyclette non sécuritaire et entraîner des blessures graves au conducteur ou au passager ou même endommager la motocyclette. Certaines modifications peuvent être illégales dans votre région. Dans le doute, communiquez avec votre concessionnaire agréé VICTORY.

Sécurité

Sacoques de selle et coffre

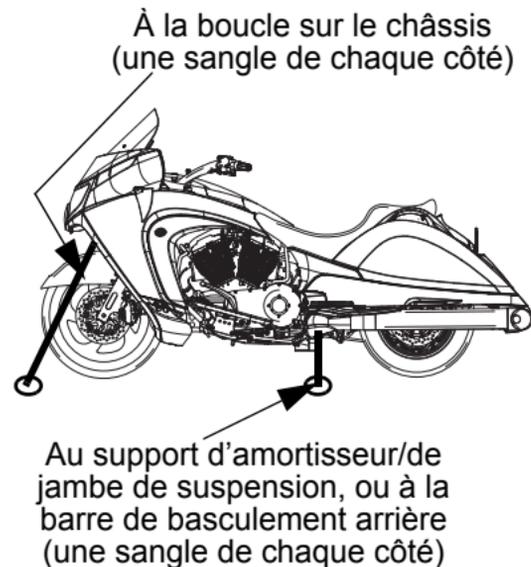
Lors de la conduite d'une motocyclette équipée de sacoches de selle :

- Ne dépassez jamais 120 km/h (80 mi/h). Selon la charge et les conditions climatiques, la vitesse maximum sécuritaire peut être inférieure. Les sacoches de selle combinées aux effets de soulèvement et de tremblement du vent peuvent rendre la motocyclette instable et entraîner une perte de contrôle.
- Répartissez uniformément le poids dans chaque sacoche de selle.
- Ne dépassez pas la limite individuelle de poids que peut transporter chaque sacoche de selle ou le coffre. Une étiquette de capacité de poids est jointe à l'intérieur comme référence.
- **NE DÉPASSEZ JAMAIS LE POIDS NOMINAL BRUT DU VÉHICULE (PNBV)**, que les sacoches de selle et/ou le coffre soit rempli à capacité ou non. Si vous dépassez le poids nominal, cela peut réduire la stabilité et la maniabilité et entraîner une perte de contrôle.

Transport de la motocyclette

Pour transporter la motocyclette :

- Utilisez une camionnette ou une remorque. Ne remorquez pas la motocyclette derrière un autre véhicule, puisqu'un tel remorquage affectera la direction et la maniabilité.
- Placez et immobilisez la motocyclette de façon qu'elle reste à la verticale dans la camionnette ou la remorque. Si la motocyclette est couchée sur le côté, le carburant peut s'échapper du réservoir de carburant et causer un risque d'incendie ou des dommages au fini.
- N'attachez pas la motocyclette à l'aide du guidon. À l'avant, accrochez les attaches dans la boucle qui se trouve dans le bas du châssis. Placez les attaches le plus loin possible l'une de l'autre sur le camion ou le plancher de la remorque pour la meilleure stabilité.



Sécurité

Sécurité concernant le carburant et l'échappement

Tenez toujours compte de ces avertissements de sécurité concernant le carburant lors du ravitaillement ou de l'entretien du système d'alimentation. Pour connaître les procédures de remplissage du réservoir de carburant, consultez la page 112.

AVERTISSEMENT ! L'essence est extrêmement inflammable et explose dans certaines conditions.

- Faites toujours preuve de la plus grande prudence lors de la manutention d'essence.
- Arrêtez toujours le moteur avant de faire le plein.
- Faites toujours le plein à l'extérieur ou dans un endroit bien aéré.
- Ouvrez lentement le bouchon de réservoir à carburant. Ne remplissez pas trop le réservoir. Ne remplissez pas le goulot de remplissage.
- Ne fumez pas et ne tolérez pas de flamme nue ou d'étincelles lors de l'approvisionnement ou dans un lieu d'entreposage d'essence.

Sécurité concernant le carburant et l'échappement

AVERTISSEMENT ! L'essence et les vapeurs d'essence sont toxiques et peuvent causer des blessures graves.

- N'avalez pas d'essence, n'inhalez pas de vapeurs d'essence ou ne renversez pas d'essence. Si vous avalez de l'essence, ou inhalez plus que quelques inspirations de vapeurs d'essence ou recevez de l'essence dans les yeux, consultez immédiatement un médecin.
- Si l'essence entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, lavez immédiatement à l'eau et au savon, puis changez de vêtements.
- Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz incolore et inodore qui peut entraîner une perte de conscience ou la mort en peu de temps.
- Ne démarrez jamais le moteur ou ne le laissez jamais tourner dans un endroit clos.
- N'inhalez jamais de gaz d'échappement.

Sécurité

Entretien de sécurité

AVERTISSEMENT ! Ne pas effectuer l'entretien préventif recommandé peut engendrer une maniabilité difficile et une perte de contrôle et causer des blessures graves ou la mort. Effectuez toujours les procédures d'entretien préventif recommandées. Effectuez l'entretien et les réparations dès que possible conformément au Manuel d'entretien VICTORY ou visitez votre concessionnaire agréé VICTORY pour l'entretien.

- Avant chaque conduite, effectuez les inspections avant la conduite. Consultez la page 47.
- Effectuez régulièrement tout entretien aux intervalles indiqués dans la section Entretien périodique à partir de la page 136.
- Gardez toujours la pression des pneus, l'état de la bande de roulement et l'équilibre des pneus et des roues appropriés. Inspectez régulièrement les pneus et remplacez-les sans délai s'ils sont usés ou endommagés. N'utilisez que des pneus de rechange approuvés.

Entretien de sécurité

- Assurez-vous toujours d'un roulement de la tête de direction approprié. Vérifiez régulièrement s'il y a des fuites de liquide ou des dommages dans l'amortisseur arrière et les fourches avant. Effectuez promptement les réparations nécessaires.
- Nettoyez la motocyclette à fond pour repérer les composants qui nécessitent une réparation.
- Assurez-vous que tout équipement requis par la loi est installé correctement et est en bon état, incluant la plaque d'immatriculation.
- Les fixations doivent être conformes aux spécifications d'origine concernant la qualité, le fini et le type pour assurer la sécurité. Utilisez seulement des pièces de rechange d'origine VICTORY et assurez-vous que toutes les fixations sont serrées au couple approprié.

Interférence électromagnétique

Ce véhicule est conforme aux exigences du chapitre 8 de la norme européenne 97/24/EC qui est équivalente à la norme canadienne ICES-002.

Sécurité

Poids nominal brut du véhicule (PNBV)

AVERTISSEMENT ! Dépasser le poids nominal brut du véhicule de votre motocyclette peut en réduire la stabilité et la maniabilité et entraîner une perte de contrôle. Ne dépassez JAMAIS le PNBV de votre motocyclette.

La *charge maximale* de votre motocyclette correspond au poids maximal que vous pouvez ajouter à votre motocyclette *sans excéder le PNBV*. Cette charge est déterminée en calculant la différence entre le PNBV et le poids humide de votre motocyclette.

Référez-vous à la section des spécifications dans ce manuel ou à l'étiquette du fabricant/VIN sur le châssis de la motocyclette pour obtenir l'information spécifique au modèle. Référez-vous à la section « Étiquettes de sécurité et d'information » dans ce manuel pour connaître l'emplacement sur la motocyclette.

Poids nominal brut du véhicule (PNBV)

Lorsque vous déterminerez le poids que vous ajouterez sur votre motocyclette et pour vous assurer de ne pas dépasser la charge maximale, vous devez inclure ce qui suit :

- poids du conducteur;
- poids du passager;
- poids des vêtements et des articles sur les vêtements et à l'intérieur des vêtements de tous les passagers;
- poids de tous les accessoires *et de leur contenu*;
- poids de toute charge supplémentaire sur la motocyclette.

Sécurité

Étiquettes de sécurité et d'information

Numéro d'identification du véhicule (VIN)

Conseil : Consultez la page 202 pour les instructions de retrait de la selle.

Étiquette VIN (sur le châssis sous le couvercle de la console arrière)
Avertissement concernant le conducteur et le carburant (à l'extérieur du couvercle)

Information PNBV

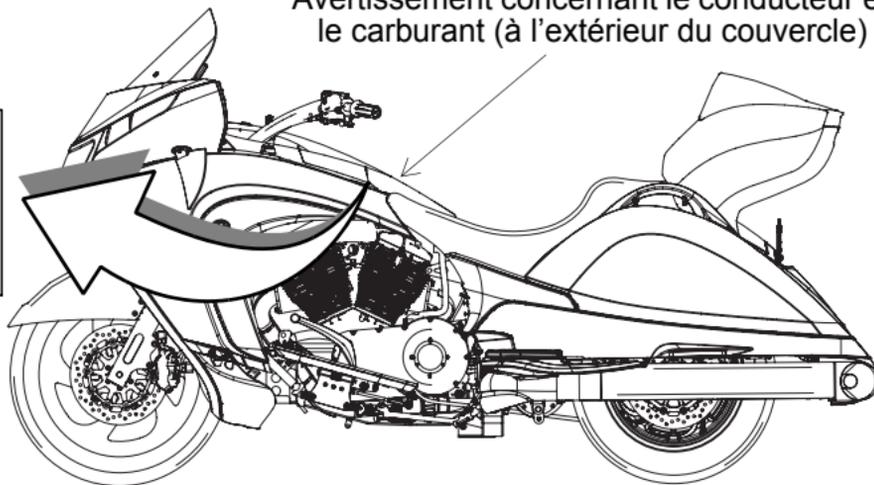
Date de fabrication

VIN

MADE IN AUSTRALIA BY VICTORY MOTORCYCLE DIVISION, PIA ABUS INDUSTRIES INC.		DATE MFD. XXXXXX	
VIN: XXXXX XXXXXX			
XXXXXXXXXXXXXXXXXX			
GAWN	TIRE	RIM	COOL INFLATION PRESSURE
XXXXX (SXXXXX)	XXXX XXX XXX	XX" x X"	XX PSI (XXX KPA)
XXXXX (SXXXXX)	XXXXX XXX XXX	XX" x X PT	XX PSI (XXX KPA)

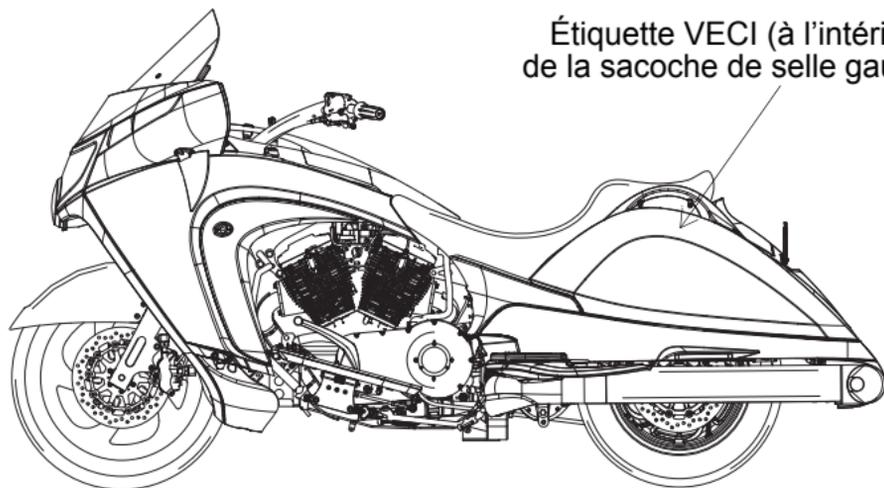
THIS VEHICLE CONFORMS TO ALL APPLICABLE FEDERAL MOTOR VEHICLE SAFETY STANDARDS IN EFFECT ON THE DATE OF MANUFACTURE SHOWN ABOVE.

Information sur les pneus et roues
Information PNBE



Étiquettes de sécurité et d'information

Information sur le contrôle des émissions des véhicules (VECI)



Étiquette VECI (à l'intérieur
de la sacoche de selle gauche)

**VEHICLE EMISSION CONTROL INFORMATION and
EVAPORATIVE HOSE ROUTING - CALIFORNIA**

Victory VICTORY MOTORCYCLE DIVISION, Polaris Industries Inc.
2100 HWY 55
MABELL, MN 55340-9000
U.S.A.

ENGINE DISPLACEMENT: 1614cc
ENGINE FAMILY: VM16C01-010
ENGINE EXHAUST EMISSION CONTROL: EFI
ENGINE TUNEUP SPECIFICATIONS:
IDLE SPEED: 900 ± 50 RPM
SCOOTER TIMING: PERMANENTLY FACTORY SET
IDLE MIXTURE: EFI CONTROLLED
VALVE CLEARANCE: HYDRAULIC TAPPET, SELF-ADJUSTING
SPARK PLUG: BOSCH D8E9S SPARK PLUG GAP: 0.032" (± 0.001)
FUEL: UNLEADED GASOLINE ONLY; 92 PUMP OCTANE OR HIGHER
OIL: 20W-40

EVAP FAMILY: VM16C022N10
EVAPORATIVE SYSTEM HOSE ROUTING DIAGRAM:

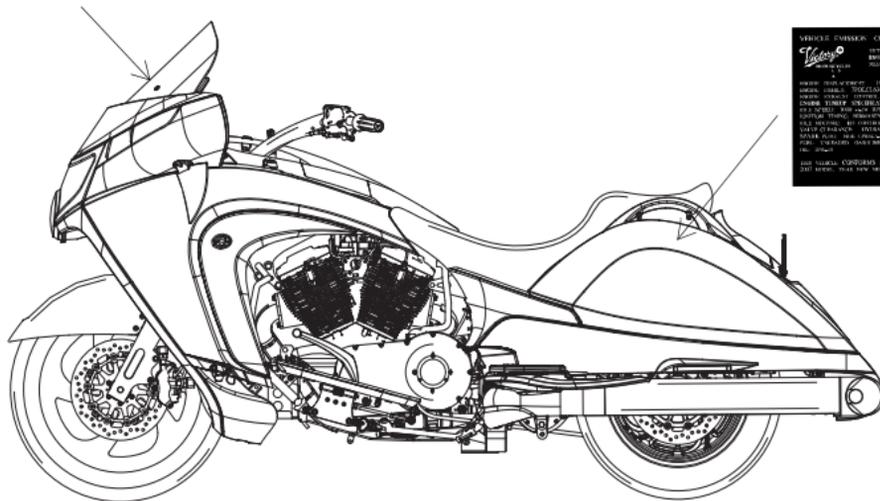
THIS VEHICLE CONFORMS TO USEPA AND CALIFORNIA REGULATIONS
APPLICABLE TO 2003 MODELS, NEWER MOTORCYCLES AND IS
CERTIFIED TO 1.4 HC GVM ENGINE FAMILY EXHAUST EMISSION
STANDARD IN CALIFORNIA.

Sécurité

Étiquettes de sécurité et d'information

Information sur le contrôle des émissions du bruit (NECI)

Étiquette
du pare-brise

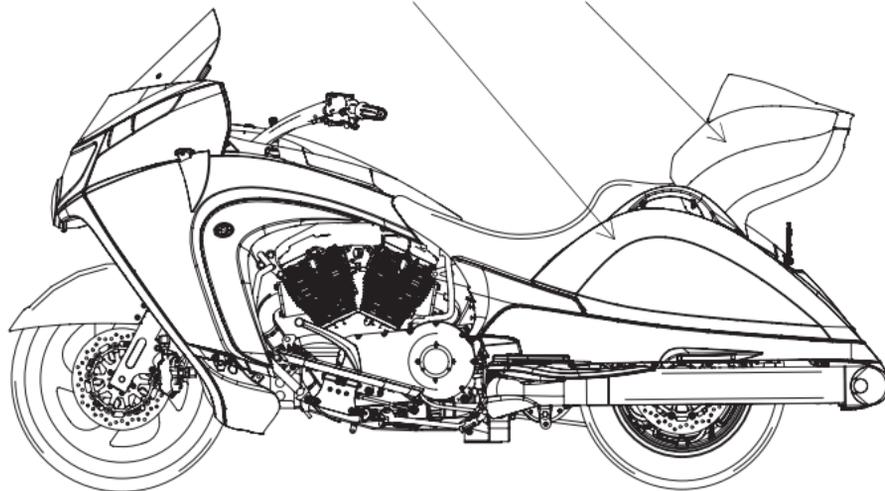


Étiquette NECI
(sous l'étiquette VECI)

Étiquettes de sécurité et d'information

Information sur les pneus et la charge

Étiquette d'information sur la charge (à l'intérieur des sacoches et du coffre, le cas échéant)



Sécurité

Comment signaler les défauts touchant à la sécurité

Si vous croyez que votre motocyclette présente un défaut qui pourrait causer un accident ou entraîner des blessures graves ou la mort, vous devez immédiatement en informer par écrit la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA), ainsi que Polaris Industries.

Lorsqu'elle reçoit une telle plainte, la NHTSA peut ouvrir une enquête et si elle constate qu'un groupe de véhicules présente un défaut de sécurité, elle peut ordonner un rappel et l'adoption de mesures correctives. Cependant, la NHTSA ne peut pas intervenir dans des problèmes individuels entre vous, votre concessionnaire ou Polaris Industries.

Pour communiquer avec la NHTSA ou pour obtenir de plus amples renseignements sur la sécurité des véhicules moteur, vous pouvez appeler sans frais la ligne directe à votre disposition au 1-888-327-4236 (ou TTY au 1-800-424-9153), visiter le site Web de la NHTSA en tapant www.safercar.gov, ou écrire à :

ADMINISTRATOR, NHTSA
1200 New Jersey Avenue, SE
West Building
Washington, DC 20590 É.-U.

Identification des composants

Numéro de la clé de contact

Le numéro de la clé de contact est estampé sur la petite étiquette en métal attachée sur l'anneau à clés. *Enlevez* l'étiquette et inscrivez le numéro à la page 40. Entreposez l'étiquette dans un endroit sûr.

Des clés supplémentaires peuvent être taillées à partir de l'une des clés originales. Une ébauche de clé VICTORY est requise. Si vous perdez les deux clés originales, vous aurez besoin de ce qui suit :

- Numéro de la clé (inscrit à la page 40)
- Une nouvelle ébauche de clé d'un concessionnaire VICTORY
- Preuve de propriété
- Un serrurier ou un concessionnaire VICTORY qui possède les outils nécessaires pour tailler une nouvelle clé

Numéro d'identification du moteur

Le numéro du moteur est estampé sur le côté droit du carter, derrière le cylindre arrière. Inscrivez le numéro dans l'espace prévu à la page 40.

Numéro de la clé de contact



Numéro d'identification du moteur



Identification des composants

Registre du numéro d'identification

Notez les numéros d'identification importants ci-dessous.

Numéro d'identification du véhicule (VIN)
(Consultez la page 34.)

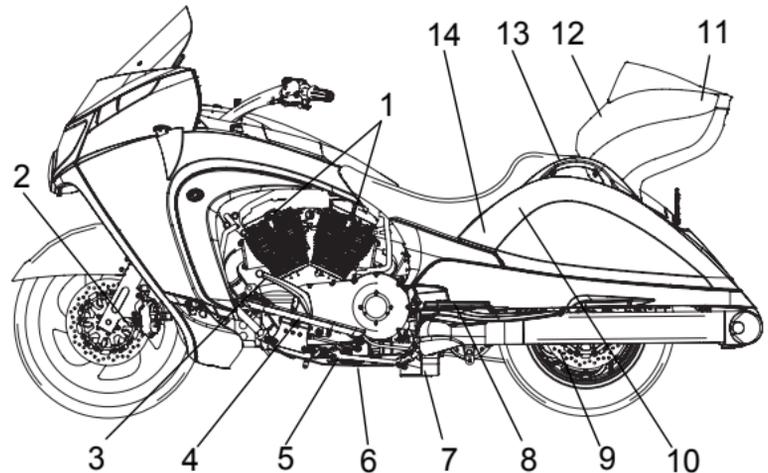
Numéro d'identification du moteur
(Consultez la page 39.)

Numéro de la clé de contact
(Consultez la page 39.)

Identification des composants

Emplacement des composants

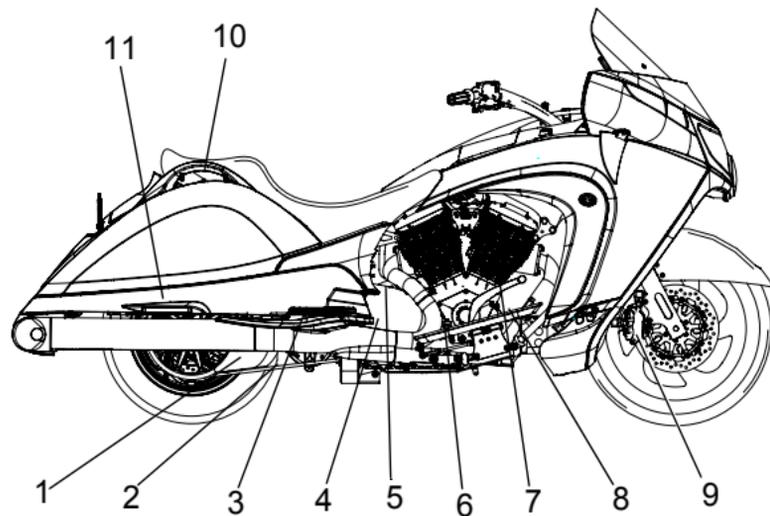
1. Bougies
2. Étrier de frein avant
3. Pédale de changement de vitesse
4. Repose-pieds du conducteur
5. Béquille latérale
6. Bouchon de vidange d'huile
7. Filtre à huile
8. Repose-pieds du passager
9. Étrier de frein arrière
10. Connecteur de diagnostic (dans la sacoche de selle)
11. Feu de position (Tour)
12. Haut-parleurs arrière (Tour)
13. Poignée chauffante du passager
14. Raccord à air d'amortisseur arrière (sous la porte de sacoche de selle)



Identification des composants

Emplacement des composants

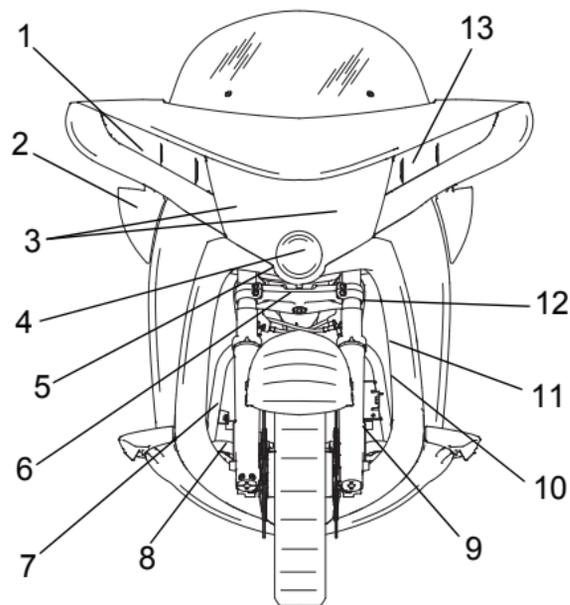
1. Garde-courroie
2. Courroie d'entraînement
3. Repose-pieds du passager
4. Pignon d'entraînement (sous le capot)
5. Capteur de vitesse (dessus du carter)
6. Bouchon de remplissage/
jauge d'huile moteur
7. Pédale de frein arrière
8. Repose-pieds du conducteur
9. Étrier de frein avant
10. Poignée chauffante du passager
11. Réflecteur



Identification des composants

Emplacement des composants

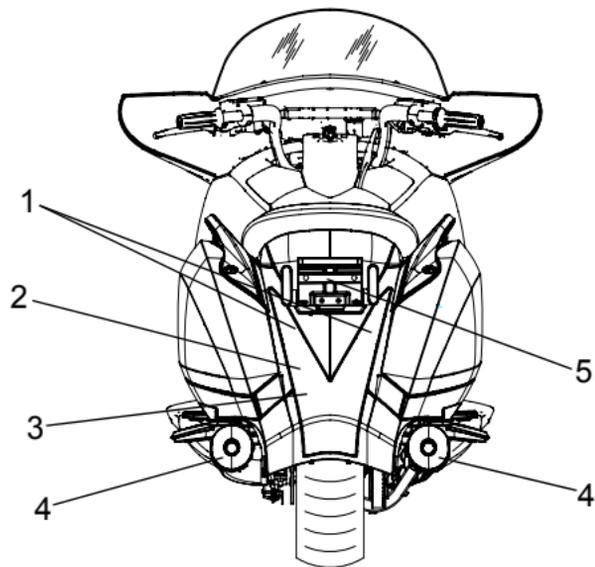
1. Clignotant avant (feu extérieur de chaque côté)
2. Déфлекteur d'air
3. Phare
4. Feu de conduite (ou lampe DHI le cas échéant)
5. Filtre à air (à l'avant du châssis)
6. Boucle d'arrimage (sur le châssis)
7. Réservoir de liquide de freins arrière
8. Batterie
9. Refroidisseur d'huile
10. Klaxon
11. Absorbeur de vapeurs de carburant
12. Réservoir de carburant (un de chaque côté)
13. Feu de position (feu intérieur de chaque côté)



Identification des composants

Emplacement des composants

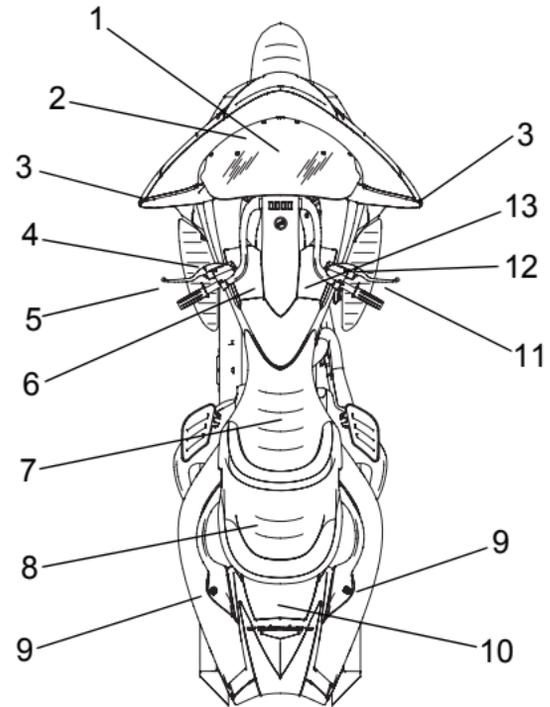
1. Clignotants (situés en haut sur les lampes)
2. Feux arrière (3 de chaque côté)
3. Feux d'arrêt
4. Silencieux d'échappement
5. Support de plaque d'immatriculation



Identification des composants

Emplacement des composants

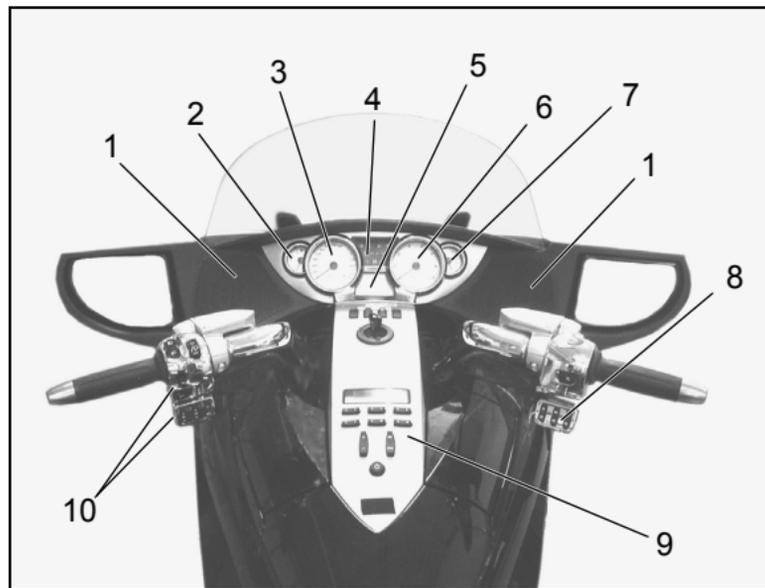
1. Pare-brise
2. Antenne radio (sous le tableau de bord)
3. Rétroviseur
4. Réservoir de liquide d'embrayage
5. Levier d'embrayage
6. Porte de la boîte à gants
7. Selle du conducteur
8. Siège du passager
9. Loquet de sacoche de selle
10. Panneau décoratif (le cas échéant)
11. Levier de frein avant
12. Réservoir de liquide de freins avant
13. Volet d'accès au bouchon du réservoir



Identification des composants

Emplacement des composants

1. Haut-parleurs
2. Jauge de carburant
3. Indicateur de vitesse
4. Affichage de témoin
5. Affichage multifonction
6. Tachymètre
7. Voltmètre
8. Commutateurs de régulateur de vitesse (le cas échéant)
9. Commandes de la radio
10. Commutateur de guidon gauche/commande audio



Instruments, caractéristiques et commandes

Commutateur d'allumage

Insérez la clé de contact dans le commutateur d'allumage pour activer les fonctions du commutateur suivantes.

Arrêt (OFF)	Tous les circuits électriques sont hors tension. La clé peut être retirée.
Marche (ON)	Tous les circuits électriques sont sous tension. La clé de contact ne peut pas être enlevée. Le phare, le feu arrière, les feux de jour, la radio et les lampes des instruments s'allument. Les feux de détresse et les clignotants peuvent être activés.
Accessoires (ACC)	L'alimentation est fournie aux circuits accessoires, à la radio, aux instruments de bord, aux clignotants, au feu de freinage, au moteur de pare-brise, au klaxon et aux feux de détresse (clignotant). La clé peut être retirée.
Verrouillé (LOCK)	Tous les circuits électriques sont hors tension. Le volet d'accès au réservoir et la boîte à gants sont verrouillés lorsque la direction est verrouillée. La clé peut être retirée. Consultez les procédures à la page 48.
Volet d'accès au réservoir	Consultez les procédures à la page 49.

Instruments, caractéristiques et commandes

Commutateur d'allumage

Clé de contact

La clé de contact fait fonctionner le commutateur d'allumage, le volet d'accès au réservoir, les verrous de sacoche de selle et le verrou du coffre (le cas échéant). Veuillez lire les procédures de démarrage du moteur, à partir de la page 114 avant de démarrer le moteur. Rangez la clé de rechange dans un endroit sûr et différent de celui de la clé principale.

Conseil : Utilisez un porte-clé qui n'égratignera pas le fini sur la console.

Verrou du commutateur d'allumage

Utilisez le verrou du commutateur d'allumage pour verrouiller la direction. Après le verrouillage, la clé peut être retirée.

Conseil : Le volet d'accès au réservoir et la boîte à gants sont verrouillés lorsque la direction est verrouillée.

1. Tournez le guidon complètement vers la gauche.
2. Mettez la clé à la position arrêt (OFF).
3. Poussez la clé vers le bas dans le sens antihoraire jusqu'à la position de verrouillage (LOCK).
4. Relâchez la clé.



Verrouillé

Instruments, caractéristiques et commandes

Commutateur d'allumage

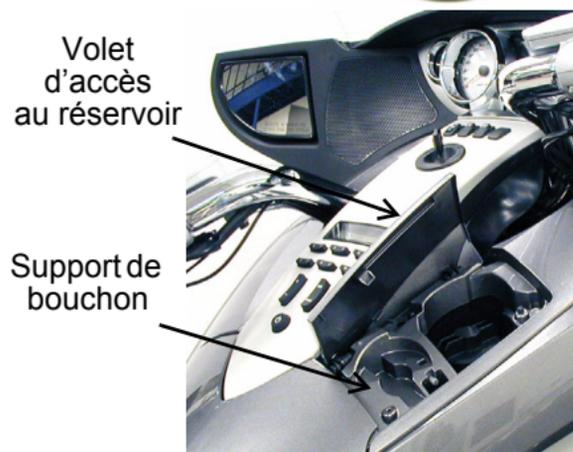
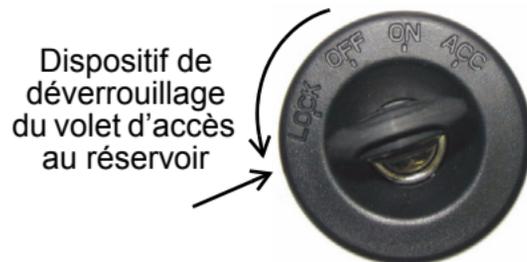
Verrou du volet d'accès au réservoir

1. Tournez le guidon complètement vers la gauche.
2. Mettez la clé à la position arrêt (OFF).

Conseil : Ne poussez pas la clé vers le bas pendant que vous déverrouillez le volet d'accès au réservoir.

3. Tournez la clé de contact dans le sens antihoraire pour déverrouiller le volet d'accès au réservoir. Le volet s'ouvrira sous une légère pression de ressort. Consultez la page 112 pour la procédure de remplissage du réservoir de carburant.
4. Enlevez le bouchon de réservoir à carburant et déposez-le dans le support de bouchon pendant le ravitaillement. Réinstallez solidement le bouchon de réservoir à carburant avant de fermer le volet d'accès au réservoir.
5. Fermez le volet d'accès au réservoir et appuyez vers le bas pour enclencher le loquet.

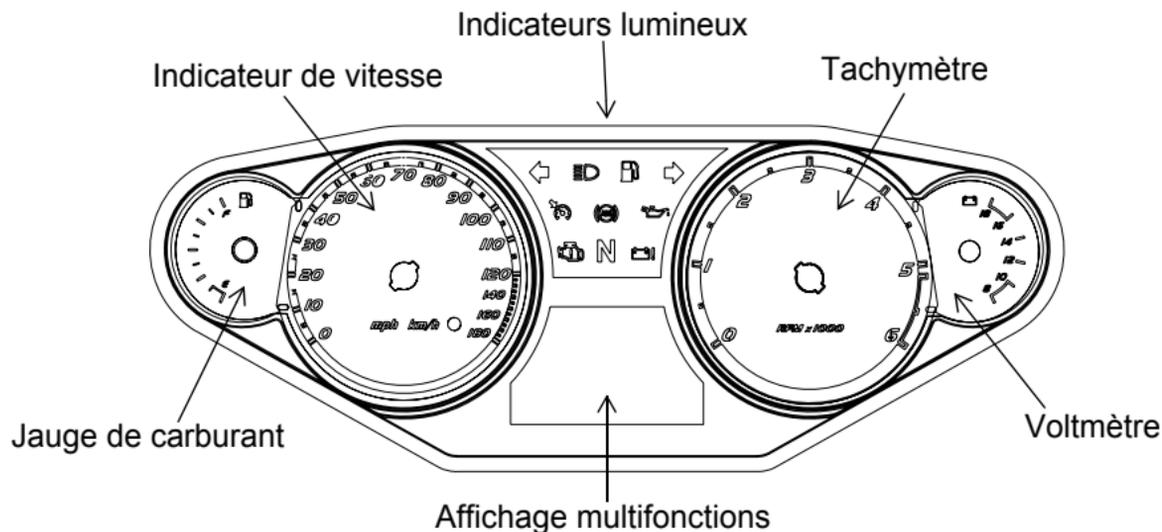
Conseil : Le volet d'accès au réservoir et la boîte à gants sont verrouillés lorsque la direction est verrouillée.



Instruments, caractéristiques et commandes

Groupe d'instruments

Le groupe d'instruments comprend l'indicateur de vitesse, le tachymètre, la jauge de carburant, le voltmètre, les indicateurs lumineux et l'affichage multifonction.



Instruments, caractéristiques et commandes

Indicateur de vitesse

L'indicateur de vitesse affiche la vitesse du véhicule en milles/heure ou en kilomètres/heure. Consultez la page 58.

Tachymètre

Le tachymètre affiche le régime du moteur en tours par minute (tr/min). Une ligne rouge sur le cadran de la jauge indique le régime du moteur maximal sécuritaire.

AVERTISSEMENT ! Une vitesse de moteur excessive peut causer des dommages ou des défaillances au moteur, ce qui pourrait causer des blessures graves ou la mort. Ne laissez pas le régime du moteur dépasser la ligne rouge.

Jauge de carburant

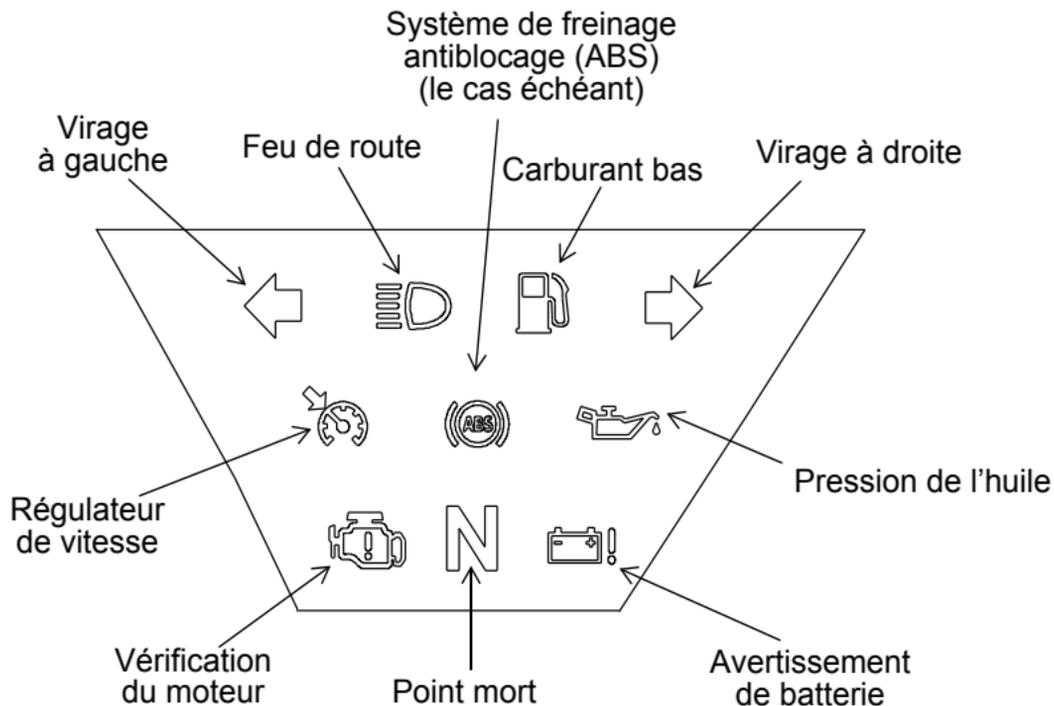
La jauge de carburant indique le niveau de carburant. La clé doit être en position marche (ON) ou accessoires (ACC). Pour une meilleure précision de lecture, assoyez-vous sur la motocyclette et positionnez-la à la verticale.

Voltmètre

Lorsque la clé est en position marche (ON), le voltmètre affiche la tension de batterie. Si le moteur ne tourne pas, une tension de batterie approximative s'affiche. Si le moteur fonctionne, une tension de charge approximative s'affiche.

Instruments, caractéristiques et commandes

Indicateurs lumineux



Instruments, caractéristiques et commandes

Indicateurs lumineux

Voyant	Indique	État
	Point mort	Ce voyant s'allume lorsque la boîte de vitesses est au point mort et la clé de contact est en position marche (ON) ou accessoires (ACC).
	Feu de route	Ce voyant s'allume lorsque le commutateur de phare est réglé au feu de route.
	Vérification du moteur	Ce témoin s'allume momentanément lorsque le commutateur d'allumage est à la position marche (ON) et que le moteur ne tourne pas. Cela indique un bon fonctionnement. <i>Si ce témoin s'allume pendant que le moteur tourne, communiquez avec un concessionnaire agréé VICTORY sans délai pour effectuer un diagnostic.</i> Le témoin restera allumé si le capteur de basculement éteint le moteur. Consultez la page 65. Si un fonctionnement anormal du capteur ou du moteur est détecté, le témoin restera allumé aussi longtemps que la défaillance est présente. Récupérez les codes d'erreur pour établir un diagnostic. Consultez la page 57. Ce témoin est aussi appelé témoin d'anomalie (MIL).

Instruments, caractéristiques et commandes

Indicateurs lumineux

Voyant	Indique	État
	Clignotant	Une flèche clignote lorsque le clignotant correspondant est activé. Les deux flèches clignotent lorsque les feux de détresse sont activés. <i>Si une ampoule brûle ou si le système de clignotant est court-circuité, le témoin clignote deux fois plus rapidement que normalement.</i>
	Basse pression d'huile	Ce témoin s'allume lorsque le commutateur d'allumage est en position marche (ON) et le moteur est éteint et il indique que le circuit d'indicateurs fonctionne correctement. Le témoin de basse pression d'huile s'allume également si la pression de l'huile moteur devient inférieure à la pression sécuritaire. Lorsque ce témoin s'allume pendant que le moteur fonctionne, arrêtez le moteur dès que possible et vérifiez le niveau de l'huile. <i>Si le niveau d'huile est correct et le témoin reste allumé lorsque vous remettez le moteur en marche, arrêtez le moteur immédiatement.</i>

Instruments, caractéristiques et commandes

Indicateurs lumineux

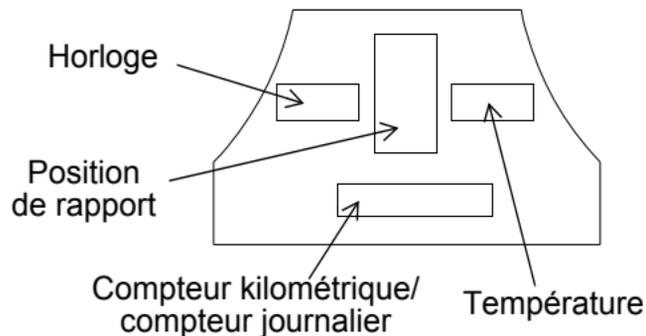
Voyant	Indique	État
	Carburant bas	Ce témoin s'allume lorsqu'il reste approximativement 3,8 L (1 gal US) de carburant dans le réservoir de carburant.
	Avertissement de batterie faible	Ce témoin s'allume lorsque la tension de batterie est faible. Assurez-vous que le système de charge fonctionne correctement. Consultez la page 224.
	Régulateur de vitesse engagé	Avant d'utiliser le régulateur de vitesse, lisez les procédures de sécurité et de fonctionnement commençant à la page 122.
	Système de freinage antiblocage non activé (le cas échéant)	Le témoin ABS s'allume toujours quand la clé est en position marche (ON) et reste allumé jusqu'à l'activation du système de freinage antiblocage qui se produit lorsque la vitesse du véhicule dépasse 10 km/h (6 mi/h). Lorsque le témoin est allumé, le système de freinage antiblocage ne s'actionnera pas, mais le système de freinage conventionnel continuera de fonctionner normalement.

Instruments, caractéristiques et commandes

Affichage multifonction

Utilisez le bouton de mode pour alterner entre les modes de l'affichage multifonction. Consultez la page 65. Les modes disponibles incluent :

- horloge;
- position de rapport;
- température ambiante;
- compteur kilométrique et compteur journalier;
- quantité de carburant dans le réservoir;
- taux moyen de consommation de carburant;
- économie de carburant;
- durée du déplacement (et autres renseignements reliés au déplacement).



Instruments, caractéristiques et commandes

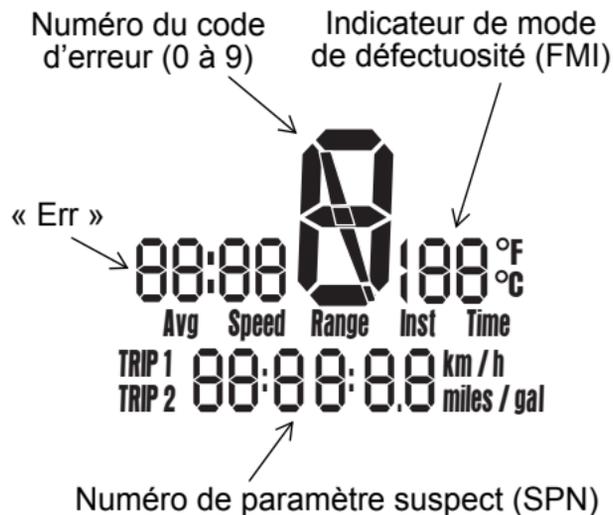
Affichage multifonction

Codes d'erreur du moteur

L'écran d'erreur s'affiche seulement lorsque le témoin de VÉRIFICATION MOTEUR s'allume ou clignote pendant un cycle d'allumage. Les codes d'erreur ne sont pas conservés. Lorsque la clé est placée en position arrêt (OFF), le code et le message sont effacés, mais réapparaîtront si la panne se reproduit après l'allumage du moteur.

Si le témoin de VÉRIFICATION MOTEUR s'allume, récupérez les codes d'erreur sur l'affichage.

1. Si les codes d'erreur ne sont pas affichés, utilisez le bouton de mode jusqu'à l'affichage de « Err » dans la section de l'horloge.
2. Enregistrez les chiffres des trois codes qui apparaissent sur les affichages de position du rapport, de la température et du compteur kilométrique.
3. Consultez un concessionnaire agréé VICTORY pour les détails sur le code et le diagnostic.



Instruments, caractéristiques et commandes

Affichage multifonction

Unités d'affichage (impérial/métrique)

L'affichage peut être modifié pour indiquer les unités de mesure impériales ou métriques.

Conseil : Pour sortir du mode de réglage en tout temps, attendez dix secondes. L'affichage changera automatiquement et affichera le compteur kilométrique.

	Affichage impérial	Affichage métrique	
Distance	Milles	Kilomètres	
Niveau du carburant	Gallons US	l = gallon impérial	Liter = litres
Température	Fahrenheit	Celsius	
Heure	Horloge de 12 heures	Horloge de 24 heures	

Instruments, caractéristiques et commandes

Affichage multifonction

Unités d'affichage (impérial/métrique)

1. Mettez la clé à la position arrêt (OFF).
2. Appuyez sur le bouton de mode et *gardez-le enfoncé* pendant que vous tournez la clé en position marche (ON) ou accessoires (ACC).
3. Lorsque le mode de réglage de la distance clignote sur l'affichage, poussez sur le bouton de mode pour obtenir le réglage désiré.
4. Appuyez sur le bouton de mode et *gardez-le enfoncé* pour sauvegarder le réglage et passer à la prochaine option d'affichage.
5. Répétez la procédure pour changer les autres réglages d'affichage.

Instruments, caractéristiques et commandes

Affichage multifonction

Horloge

Conseil : L'horloge doit être réinitialisée chaque fois que la batterie est débranchée ou déchargée.

1. Tournez la clé en position marche (ON) ou accessoires (ACC). Utilisez le bouton de mode pour obtenir l'affichage du compteur kilométrique.

Conseil : Si le témoin de bas niveau de carburant (LOW FUEL) clignote, l'affichage n'entrera pas en mode de réglage d'horloge (CLOCK SET).

2. Appuyez sur le bouton mode et *gardez-le enfoncé* jusqu'à ce que le segment des heures clignote. Relâchez le bouton.
3. Pendant que le segment clignote, poussez sur le bouton de mode pour passer au réglage désiré.
4. Appuyez sur le bouton mode et *gardez-le enfoncé* jusqu'à ce que le segment suivant clignote. Relâchez le bouton.
5. Répétez les étapes 3 et 4 deux fois pour régler les segments de dix minutes et d'une minute. Après avoir complété le segment d'une minute, l'étape 4 sauvegardera les nouveaux réglages et sortira du mode horloge.
6. Mettez la clé à la position arrêt (OFF).

Instruments, caractéristiques et commandes

Affichage multifonction

Compteur kilométrique/compteur journalier

Le compteur kilométrique affiche la distance totale parcourue par le véhicule. Le compteur journalier affiche la distance parcourue depuis sa dernière remise à zéro. Pour visualiser le compteur journalier, tournez la clé en position marche (ON). Utilisez le bouton mode pour passer au compteur journalier.

Pour réinitialiser le compteur journalier, allez au compteur journalier et ensuite appuyez sur le bouton de mode et gardez-le enfoncé jusqu'à la réinitialisation du compteur journalier.

Position de rapport

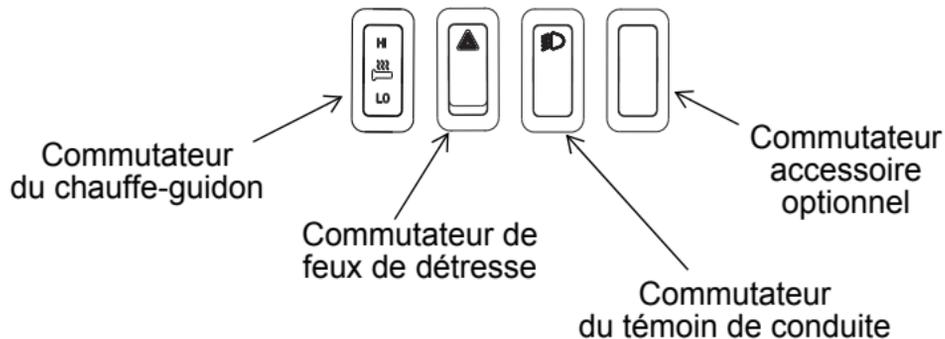
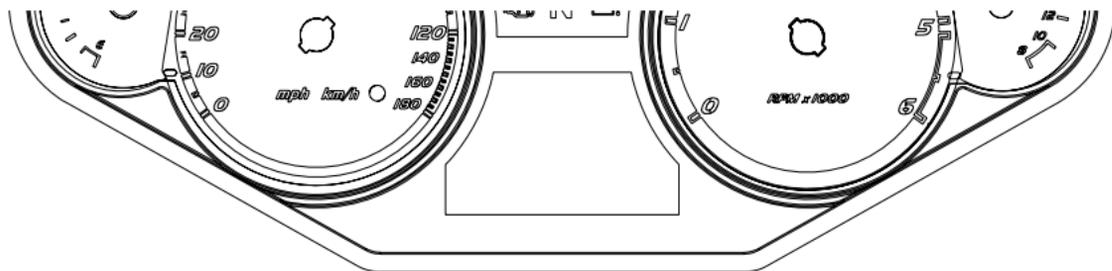
Pour afficher la position de rapport, la clé doit être en position marche (ON) et le commutateur arrêt /conduite doit être en position de conduite. « N » est affiché en position point mort. « R » est affiché en position de marche arrière (le cas échéant).

Température

La clé doit être en position marche (ON) ou accessoires (ACC) pour afficher la température de l'air ambiante.

Instruments, caractéristiques et commandes

Commutateurs sur la console



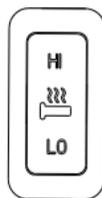
Instruments, caractéristiques et commandes

Commutateurs sur la console

Élevé

Arrêt

Bas

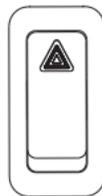


Commutateur du chauffe-guidon

Appuyez sur le haut (chauffage maximal) ou sur le bas (chauffage minimal) de l'interrupteur à bascule pour activer les chauffe-guidons. Placez l'interrupteur en position centrale pour désactiver les chauffe-guidons.

Marche

Arrêt

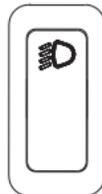


Commutateur de feux de détresse

Tous les clignotants clignotent lorsque les feux de détresse sont activés. Appuyez sur le haut du commutateur de feux de détresse pour activer les clignotants. Appuyez au bas du commutateur pour éteindre les feux de détresse.

Marche

Arrêt



Commutateur de témoin de conduite

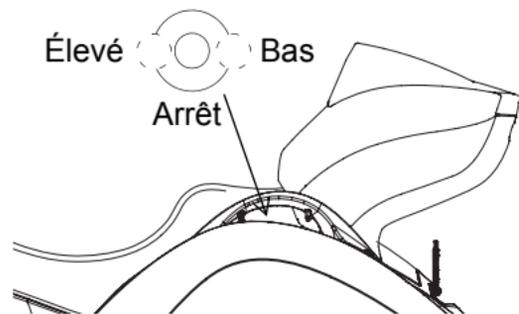
Le feu de conduite est un feu de croisement supplémentaire qui n'est pas contrôlé par le commutateur de feux de croisement/de route. Ce témoin est un phare central (ou lampe D.H.I., le cas échéant). La clé de contact doit être insérée pour utiliser le témoin de conduite. Appuyez sur le haut de l'interrupteur à bascule pour allumer le feu. Appuyez au bas du commutateur pour éteindre le feu.

Instruments, caractéristiques et commandes

Commutateurs de selle chauffante

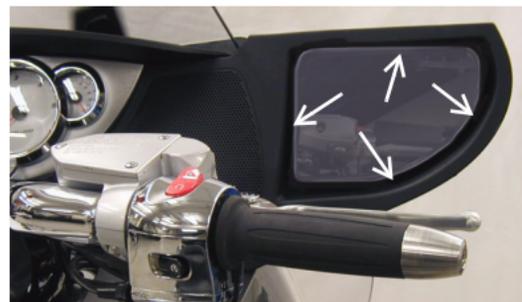
Les commutateurs de selle chauffante (le cas échéant) sont situés sur la selle sous la poignée gauche du passager. Le réglage de basse température est adéquat dans la plupart des conditions. Utilisez le réglage de haute température avec prudence.

- Le commutateur avant commande le dispositif de chauffage de la selle du conducteur.
- Le commutateur arrière commande le dispositif de chauffage du siège du passager.



Rétroviseurs

Réglez les rétroviseurs en appliquant une légère pression sur les rebords extérieurs du rétroviseur.

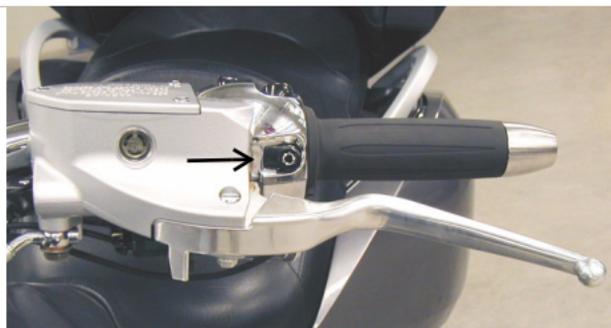


Instruments, caractéristiques et commandes

Bouton mode

Le bouton mode est situé à l'avant de la commande de guidon gauche. Utilisez le bouton mode pour alterner entre les modes de l'affichage multifonction. Consultez la page 56. Utilisez le bouton mode pour régler l'affichage des unités de mesure impériales ou métriques. Consultez la page 58.

Conseil : Si la mention « Err » est affichée pendant que vous passez d'une caractéristique à une autre, une erreur de système a été enregistrée. Consultez la page 57.



Capteur de basculement

Un capteur de basculement éteint le moteur si la motocyclette bascule de plus de 45 degrés d'un côté. Le témoin de vérification moteur s'allumera également. Pour redémarrer le moteur, mettez le commutateur d'allumage en position arrêt (OFF) et attendez dix secondes avant de redémarrer le moteur.

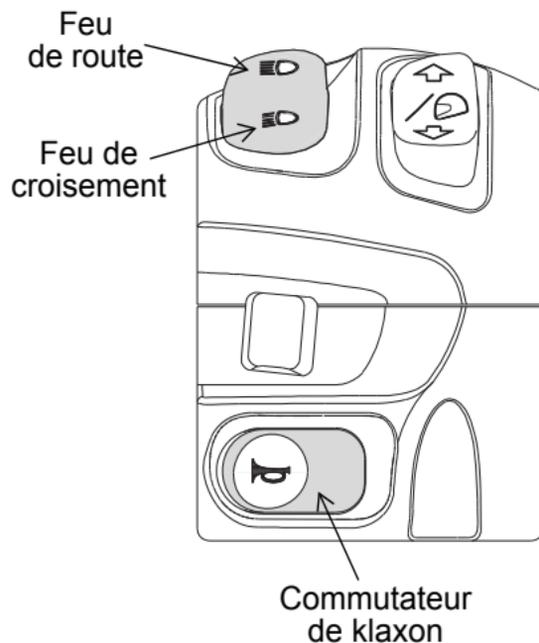
Instruments, caractéristiques et commandes

Commutateur de phare (feux de route/de croisement)

Le commutateur de phare se trouve sur le côté gauche du guidon. Utilisez le commutateur pour alterner entre le feu de route et le feu de croisement. La clé doit être en position marche (ON) ou accessoires (ACC).

Conseil : Pour allumer le phare, mettez la clé de contact à marche (ON) et tapez légèrement ou appuyez sur le commutateur de démarrage.

- Appuyez sur le haut du commutateur pour passer au feu de route.
- Appuyez au bas du commutateur pour passer au feu de croisement.



Commutateur de klaxon

Le commutateur de klaxon se trouve sur le côté gauche du guidon. Appuyez sur le commutateur de klaxon pour faire retentir le klaxon. La clé doit être en position marche (ON) ou accessoires (ACC).

Instruments, caractéristiques et commandes

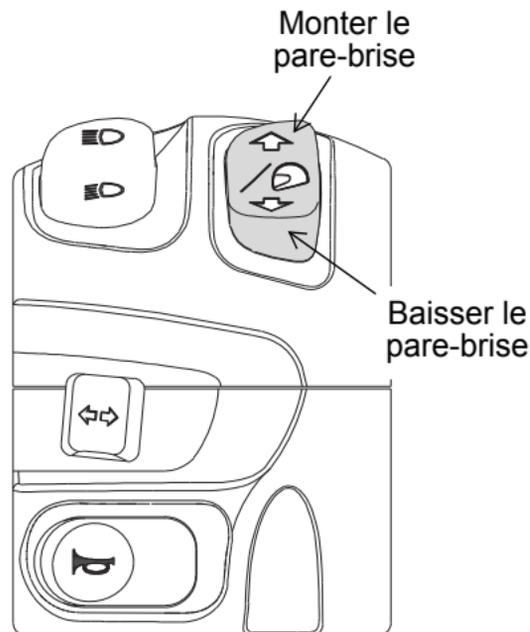
Commutateur de réglage du pare-brise

Le commutateur de réglage du pare-brise motorisé (le cas échéant) se trouve sur le côté gauche du guidon. Utilisez le commutateur pour changer la hauteur et l'angle du pare-brise. La clé doit être en position marche (ON) ou accessoires (ACC).

Conseil : Ne levez/abaissez pas continuellement le commutateur de pare-brise plus d'une fois dans une période de 60 secondes.

- Appuyez sur le haut du commutateur pour monter le pare-brise.
- Appuyez en bas du commutateur pour baisser le pare-brise.

Pour les modèles non équipés de cette caractéristique, suivez la procédure de réglage manuel du pare-brise. Consultez la page 81.



Instruments, caractéristiques et commandes

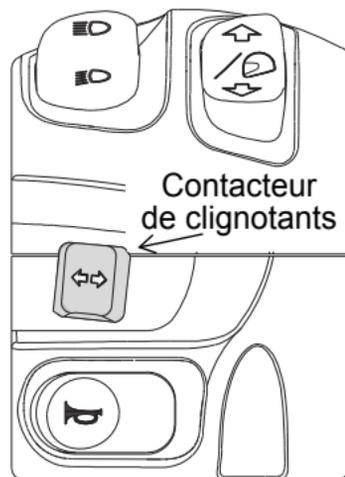
Contacteur de clignotants

Le contacteur de clignotants se trouve sur le côté gauche du guidon. Utilisez le contacteur pour activer un clignotant. La clé doit être en position marche (ON) ou accessoires (ACC).

- Poussez le commutateur vers la gauche pour actionner les clignotants gauches.
- Poussez le commutateur vers la droite pour actionner les clignotants droits.

Les clignotants se ferment automatiquement une fois que les conditions de vitesse et de distance préétablies ont été atteintes. Pour annuler *manuellement* un signal, déplacez le contacteur au centre et poussez-le vers l'intérieur.

Conseil : La fonction momentanée des clignotants est utile pour dépasser ou changer de voie. Pour utiliser la fonction momentanée, poussez le contacteur et *gardez-le enfoncé* pendant au moins un cycle de clignotement complet (au moins une seconde) pour activer la fonction. Le clignotant se fermera dès que le contacteur est relâché.



Instruments, caractéristiques et commandes

Levier d'embrayage

Le levier d'embrayage se trouve sur le côté gauche du guidon. Désengagez l'embrayage avant de changer de rapport. Pour assurer un fonctionnement en douceur de l'embrayage, tirez rapidement sur le levier et relâchez-le graduellement.

- Pour débrayer, tirez le levier d'embrayage vers le guidon.
- Pour embrayer, relâchez graduellement le levier d'embrayage.



Interrupteur de verrouillage

Levier d'embrayage

Interrupteur de verrouillage du démarreur

L'interrupteur de verrouillage du démarreur se trouve sur le côté gauche du guidon. Cet interrupteur empêche le démarreur électrique de fonctionner lorsque la boîte de vitesses est en prise et que l'embrayage est engagé (levier relâché). Veuillez lire les procédures de démarrage du moteur à partir de la page 114 avant de démarrer le moteur.

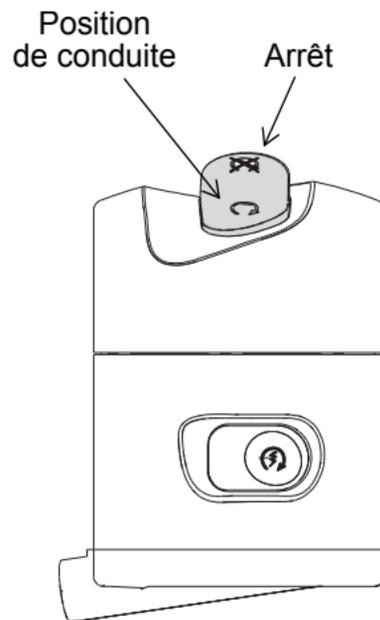
AVERTISSEMENT ! Ne démarrez jamais le moteur lorsque la boîte de vitesses est en prise et que l'embrayage est désengagé, à moins d'être correctement assis et la pédale de frein avant enfoncée.

Instruments, caractéristiques et commandes

Commutateur arrêt/conduite du moteur

Le commutateur arrêt/conduite du moteur se trouve sur le côté droit du guidon. Le commutateur complète ou interrompt les circuits d'allumage, de démarrage et de la pompe à carburant. Utilisez le commutateur arrêt/conduite du moteur pour éteindre rapidement le moteur. Tournez la clé à la position arrêt (OFF) après que le moteur ait cessé de tourner.

- Appuyez sur le bas du commutateur (conduite) pour compléter les circuits et laissez le moteur se mettre en marche et tourner.
- Appuyez sur le haut du commutateur (arrêt) pour interrompre les circuits et arrêter le moteur. Le moteur ne doit pas démarrer ou fonctionner lorsque le commutateur est à la position arrêt.



Instruments, caractéristiques et commandes

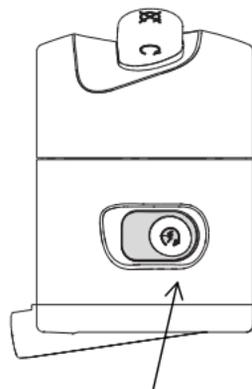
Commutateur de démarrage du moteur

Le commutateur de démarrage se trouve sur le côté droit du guidon. Utilisez le commutateur de démarrage pour démarrer le moteur, allumer les phares et conduire en marche arrière (le cas échéant). Le commutateur fonctionnera seulement lorsque le commutateur arrêt/conduite du moteur est en position de conduite et la boîte de vitesses est au point mort (ou l'embrayage est désengagé). Le levier de marche arrière (le cas échéant) doit aussi être désengagé.

Conseil : Si un fusible du système de marche arrière a sauté, le commutateur de démarrage ne fonctionnera pas même si le levier de marche arrière est désengagé. Remplacez le fusible. Consultez la page 215.

Veillez lire les procédures de démarrage du moteur avant de démarrer le moteur. Consultez la page 114.

- Appuyez sur le côté droit du commutateur de démarrage pour mettre en marche le moteur du démarreur.
- Tapez le commutateur de démarrage pour allumer le phare sans démarrer le moteur.
- Consultez la page 129 pour le fonctionnement de la marche arrière.



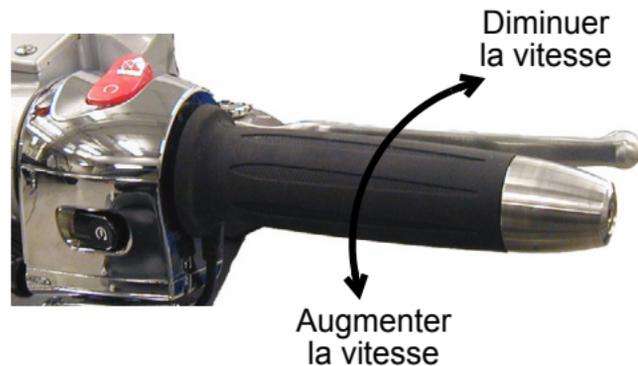
Engager le démarreur

Instruments, caractéristiques et commandes

Poignée de commande d'accélérateur

La poignée de commande d'accélérateur se trouve sur le côté droit du guidon. Utilisez la poignée de commande d'accélérateur pour contrôler le régime du moteur. Pendant que vous êtes assis en position de conduite appropriée :

- Tournez le haut de la poignée vers l'arrière pour augmenter la vitesse et la puissance du moteur.
- Tournez le haut de la poignée vers l'avant pour diminuer la vitesse et la puissance du moteur.



Instruments, caractéristiques et commandes

Freins

Système de freinage coordonné

Les freins avant et arrière sur la motocyclette sont coordonnés. Le levier de frein avant actionne seulement les étriers de frein avant. La pédale de frein arrière actionne l'étrier de frein arrière au maximum tout en actionnant simultanément un des trois pistons sur chaque étrier de frein avant.

Pour une efficacité de freinage maximale, enfoncez simultanément le levier de frein avant et la pédale de frein arrière, comme pour un système de freinage conventionnel (non coordonné).

Système de freinage antiblocage (ABS) (le cas échéant)

Ce système est un système de freinage coordonné. Le système de freinage antiblocage réduit ou augmente automatiquement la pression de freinage, au besoin, pour procurer un contrôle de freinage optimal, réduisant le risque d'un blocage de roue en cas de freinage dur ou de freinage sur des surfaces raboteuses, inégales, glissantes ou meubles. Consultez la page 74.

Instruments, caractéristiques et commandes

Freins

Système de freinage antiblocage (ABS) (le cas échéant)

- Le système de freinage antiblocage ne peut pas être désactivé.
- Le témoin ABS s'allume toujours lorsque la clé est en position marche (ON) et reste allumé jusqu'à l'activation du système de freinage antiblocage qui se produit lorsque la vitesse du véhicule dépasse 10 km/h (6 mi/h).
- Lorsque le témoin est allumé, le système de freinage antiblocage ne s'actionnera pas mais le système de freinage conventionnel continuera de fonctionner normalement.
- Lors de l'application du système de freinage antiblocage, le conducteur sentira des impulsions provenant des leviers de frein. *Continuez à appliquer une pression constante sur les freins pour obtenir une performance de freinage optimale.*
- Remplacez l'indicateur lumineux si le témoin ABS ne s'allume pas lorsque la clé est en position marche (ON).
- Si le témoin reste allumé lorsque la vitesse du véhicule dépasse 10 km/h (6 mi/h), le système ABS ne fonctionne pas. Consultez votre concessionnaire VICTORY sans délai pour l'entretien.

Instruments, caractéristiques et commandes

Freins

Système de freinage antiblocage (ABS) (le cas échéant)

- L'utilisation du véhicule avec des pneus non recommandés ou une pression des pneus inappropriée peut réduire l'efficacité du système de freinage antiblocage. Utilisez toujours des pneus de la dimension et du type recommandés et spécifiés pour votre véhicule. Conservez toujours les pneus à la pression recommandée.
- Le système de freinage antiblocage n'empêchera pas le blocage des roues, la perte de traction ou de contrôle *dans toutes les conditions*. Respectez toujours toutes les pratiques de conduite de motocyclette sécuritaire, comme recommandé.
- Il n'est pas inhabituel de laisser des marques de pneus sur la route après un freinage dur.
- Le système de freinage antiblocage ne compense pas ou ne réduit pas les risques associés à :
 - une vitesse excessive;
 - une traction réduite sur des surfaces raboteuses, inégales ou meubles;
 - un mauvais jugement;
 - un fonctionnement inapproprié.

Instruments, caractéristiques et commandes

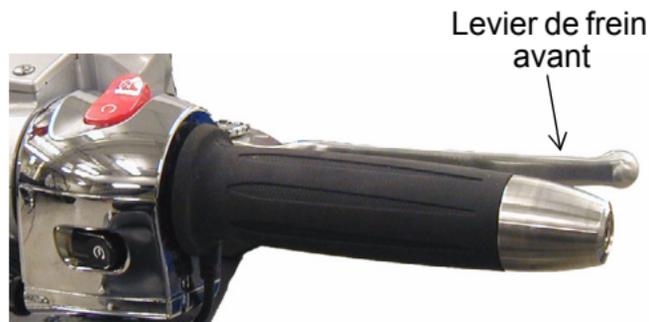
Freins

Levier de frein avant

Le levier de frein avant se trouve sur le guidon droit. Ce levier commande seulement les freins avant. Les freins avant doivent être serrés simultanément avec les freins arrière.

Pour serrer le frein avant, tirez le levier vers le guidon.

Consultez la page 121 pour les procédures de freinage.



Levier de frein
avant

Instruments, caractéristiques et commandes

Freins

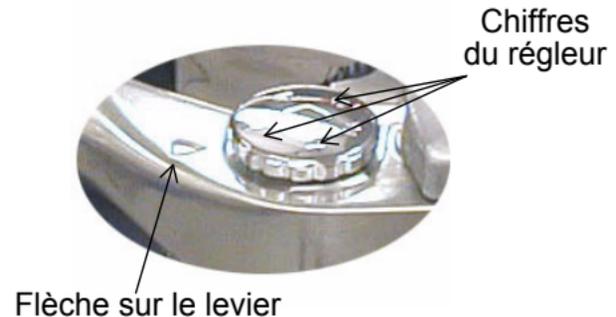
Levier de frein avant

La portée du levier de frein avant (la distance par rapport à la poignée) est réglable.

1. *Tirez et tenez* le levier loin de la poignée.
2. Pour augmenter la portée, tournez le régleur pour aligner un chiffre plus petit avec la flèche sur le levier.
3. Pour diminuer la portée, tournez le régleur pour aligner un chiffre plus grand avec la flèche sur le levier.



Tirer et tenir le levier



Instruments, caractéristiques et commandes

Freins

Pédale de frein arrière

La pédale de frein arrière se trouve sur le côté droit de la motocyclette. Appuyez vers le bas sur la pédale de frein arrière pour serrer le frein arrière.

La pédale de frein arrière actionne l'étrier de frein arrière au maximum tout en actionnant simultanément un des trois pistons sur chaque étrier de frein avant.

Consultez la page 80 pour les options du réglage de la pédale.

Consultez la page 121 pour les procédures de freinage.



Pédale de frein arrière

Instruments, caractéristiques et commandes

Pédale de changement de vitesse

La pédale de changement de vitesse se trouve du côté gauche de la motocyclette.

- Appuyez vers le bas sur la pédale de changement de vitesse pour passer à une vitesse plus basse.
- Levez la pédale de changement de vitesse pour passer à une vitesse plus élevée.

Consultez la page 80 pour les options du réglage de la pédale. Consultez les pages 116 à 119 pour connaître les procédures de changement de rapports.



Pédale de changement de vitesse

Instrument, caractéristiques et commandes

Réglage de la pédale

Les commandes de la pédale de frein et de la pédale de changement de vitesse peuvent être réglées en position avant, arrière ou centrale. La position centrale est celle réglée en usine.

1. Retirez la vis du support de la partie inférieure.

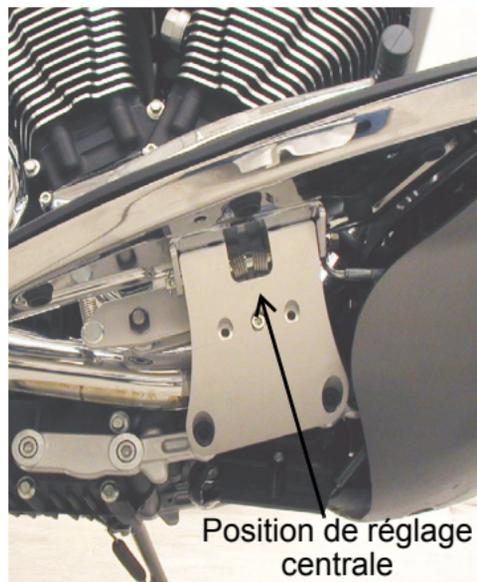
Outil : Clé Allen de 6 mm

2. Glissez la commande vers l'avant ou l'arrière dans sa glissière jusqu'à ce que le trou fileté de la commande soit aligné avec le trou souhaité sur le support du repose-pieds.
3. Réinstallez la vis.

Couple : 11 N·m (96 lb·po)

4. Après le réglage de la pédale d'embrayage, réglez toujours de nouveau la tige de tringlerie de changement de vitesse. Desserrez les deux contre-écrous sur la tringlerie et tournez l'arbre jusqu'à ce que le repose-pieds se trouve à environ 90 mm du marchepied (ou à la hauteur désirée). Serrez les deux contre-écrous.

Couple : 11 N·m (96 lb·po)

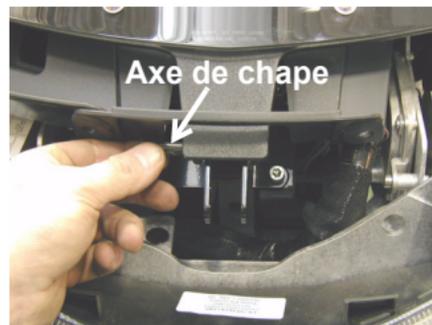


Instruments, caractéristiques et commandes

Réglage du pare-brise

Utilisez le commutateur de réglage du pare-brise motorisé (le cas échéant) pour régler le pare-brise. Consultez la page 67. Si la motocyclette ne possède pas cette option, vous pouvez régler le pare-brise manuellement.

1. Stationnez la motocyclette sur une surface ferme et de niveau. Mettez la clé à la position arrêt (OFF).
2. Enlevez le panneau de pare-brise décoratif. Consultez la page 205.
3. Enlevez l'attache de retenue.
4. Exercez une légère pression vers le bas sur la partie inférieure du pare-brise (elle est soumise à une légère pression de ressort vers le haut). Enlevez l'axe de chape.
5. Faites glisser le support intérieur du pare-brise de manière à l'aligner avec l'un des trous optionnels sur le support extérieur. Réinstallez l'axe de chape. Réinstallez l'attache sur l'axe de chape.
6. Réinstallez le panneau de pare-brise décoratif.



Instruments, caractéristiques et commandes

Boîte à gants

Avant d'ouvrir la boîte à gants, tournez le guidon légèrement vers la droite.

1. Appuyez sur le rebord intérieur de la porte du compartiment et relâchez. Le volet s'ouvrira sous une légère pression de ressort.
2. Pour fermer le volet de la boîte à gants, appuyez fermement sur le rebord intérieur du volet pour enclencher le loquet.
3. Pour verrouiller le volet de la boîte à gants, tournez la clé de contact à la position verrouillage (LOCK).

Conseil : Le volet d'accès au réservoir et la boîte à gants sont verrouillés lorsque la direction est verrouillée.



Instruments, caractéristiques et commandes

Béquille latérale

La béquille latérale se trouve du côté gauche de la motocyclette.

AVERTISSEMENT ! Une béquille latérale mal relevée peut toucher le sol et causer une perte de contrôle pouvant provoquer des blessures graves ou la mort. Toujours repliez complètement la béquille latérale avant de conduire la motocyclette.

Pour stationner la motocyclette, faites pivoter l'extrémité de la béquille latérale vers le bas et à l'écart de la motocyclette jusqu'à son extension complète. Inclinez la motocyclette vers la gauche jusqu'à ce que la béquille latérale soutienne solidement la motocyclette.

Pour replier la béquille latérale, enfourchez la motocyclette et positionnez-la à la verticale. Faites pivoter l'extrémité de la béquille latérale vers le haut et en direction de la motocyclette jusqu'à son repli complet.



Instruments, caractéristiques et commandes

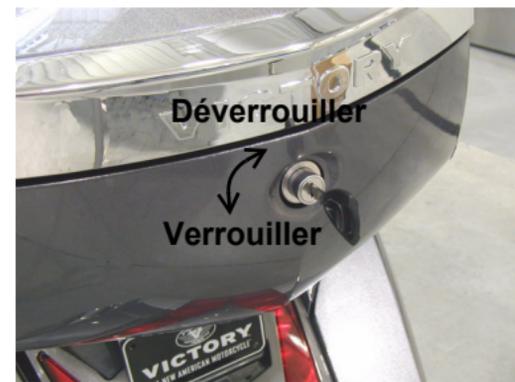
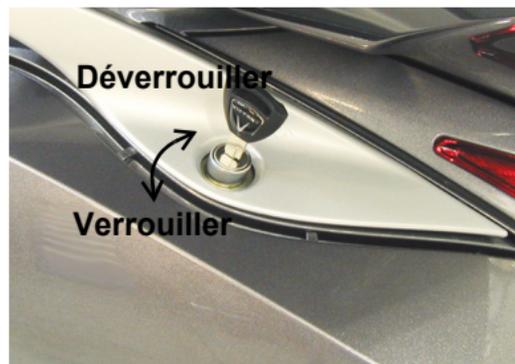
Verrous de sacoche de selle et de couvercle de coffre à bagages

Utilisez la clé de contact pour verrouiller et déverrouiller les couvercles de coffre à bagages et les sacoches de selle. Les couvercles doivent être verrouillés avant de conduire.

Pour verrouiller un couvercle, placez la clé dans le verrou et tournez-la dans le sens antihoraire. Pour déverrouiller un couvercle, tournez la clé dans le sens horaire.

Après avoir déverrouillé un couvercle, appuyez sur le verrou de couvercle pour ouvrir le loquet et le couvercle.

Référez-vous à l'information sur le poids nominal brut du véhicule débutant à la page 32 pour obtenir de l'information sur la charge.



Instruments, caractéristiques et commandes

Systemes radio/audio

Référez-vous à la section Système audio de ce manuel (qui débute à la page 263) pour connaître le fonctionnement des systèmes de radio et d'accessoires audio.

Panneau de la radio

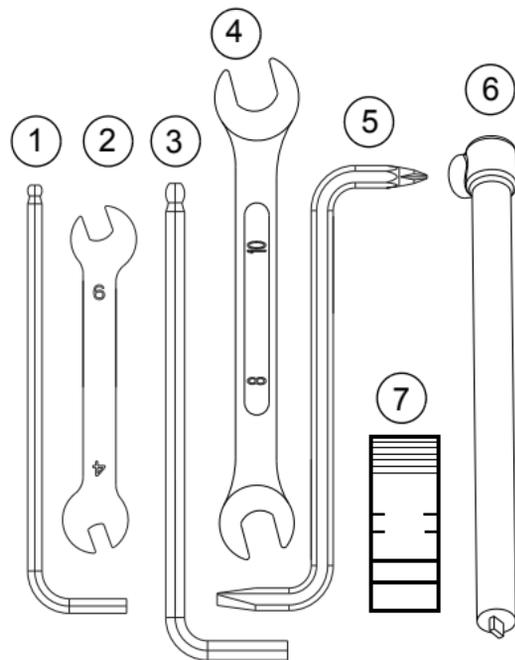


Instruments, caractéristiques et commandes

Trousse d'outils

La trousse d'outils peut être utilisée pour effectuer la plupart des réparations de base. La trousse comprend les outils suivants :

1. Clé Allen à pointe sphérique de 4 mm
2. Clé à fourche de 4 mm/6 mm
3. Clé Allen à pointe sphérique de 6 mm
4. Clé à fourche de 8 mm/10 mm
5. Tournevis Phillips/plat combiné
6. Jauge d'amortisseur arrière/de pression des pneus
7. Arrache fusible



Inspections avant la conduite

Pour garder votre motocyclette en état de conduite sécuritaire, effectuez toujours les inspections avant la conduite recommandées avant chaque conduite. Il est particulièrement important de le faire avant d'entreprendre un long voyage et lorsque vous utilisez la motocyclette après une période d'entreposage.

AVERTISSEMENT ! Le non-respect des inspections avant la conduite recommandées peut mener à une défectuosité d'un composant durant la conduite et à des blessures graves ou à la mort. Effectuez toujours les inspections avant la conduite avant chaque randonnée. Lorsque l'inspection indique un besoin de réglage, de remplacement ou de réparation, effectuez l'entretien sans tarder.

Tous les instruments de bord et les commandes doivent vous être familiers avant d'effectuer une inspection avant la conduite.

Conseil : Lors de l'inspection avant la conduite, il se peut que vous utilisiez des produits potentiellement dangereux, comme de l'huile ou du liquide de freins. Lorsque vous utilisez l'un de ces produits, suivez toujours les directives et avertissements indiqués sur les contenants.

Si les inspections indiquent un besoin de réglage, de remplacement ou de réparation :

- référez-vous à la section d'entretien du présent manuel;
- référez-vous au Manuel d'entretien; ou
- consultez votre concessionnaire agréé VICTORY.

Inspections avant la conduite

Mettez la clé de contact en position marche (ON) et déplacez le commutateur arrêt/conduite en position de conduite (RUN) avant d'effectuer les inspections électriques suivantes. Remettez la clé de contact en position arrêt (OFF) après avoir complété ces inspections. Si l'inspection électrique indique une défectuosité d'un composant, vous devez réparer ou remplacer le composant avant de mettre en marche la motocyclette.

Composant	Procédure d'inspection
Systeme électrique	
Phare	Tapez légèrement sur le commutateur de démarrage pour vérifier l'allumage du phare. Passez en mode de feu de route. Vérifiez si le voyant de feu de route s'allume et si la luminosité du feu augmente.
Feu arrière/ feu d'arrêt	Vérifiez si le feu arrière et le feu de plaque d'immatriculation s'allument. Si un clignotant est activé, seulement les deux feux inférieurs s'allumeront. Vérifiez si la luminosité du feu arrière augmente lorsque le levier de frein avant est comprimé et la pédale de frein arrière est comprimée.
Clignotants	Poussez le contacteur de clignotants vers la gauche. Vérifiez si les clignotants gauches avant et arrière clignotent et si le témoin correspondant s'allume sur le panneau du voyant. Poussez le contacteur vers l'intérieur pour annuler le clignotement. Vérifiez si les clignotants et l'indicateur lumineux ont cessé de clignoter. Procédez de la même façon pour vérifier les clignotants droits.

Inspections avant la conduite

Composant	Procédure d'inspection
Système électrique	
Feux de détresse	Appuyez sur le haut du commutateur des feux de détresse pour activer les clignotants. Vérifiez si les quatre clignotants clignotent ainsi que les témoins sur le panneau du voyant. Désactivez les clignotants. Vérifiez si tous les clignotants et les témoins cessent de clignoter.
Klaxon	Appuyez sur le bouton du klaxon. Vérifiez si le klaxon sonne fort.
Voyant de point mort	Passez au point mort. Vérifiez si le voyant de point mort s'allume et si la lettre « N » apparaît sur l'affichage de rapport.
Témoin de basse pression d'huile	Vérifiez si le témoin de basse pression d'huile s'allume. Démarrez le moteur et vérifiez si le témoin de basse pression d'huile s'éteint.
Commutateur arrêt/conduite du moteur	Démarrez le moteur. Placez le commutateur arrêt/conduite du moteur en position arrêt (STOP). Vérifiez si le moteur cesse de tourner. Tentez de remettre le moteur en marche pour s'assurer que le moteur ne se remettra PAS en marche.

Inspections avant la conduite

Composant	Procédure d'inspection	Consultez la page
Généralités		
Niveau d'huile moteur	Vérifiez le niveau d'huile sur la jauge.	92
Niveau de carburant	Regardez la jauge de carburant.	94
Pneus	Vérifiez l'état, la pression et la profondeur de sculpture.	95
Fonctionnement des freins	Vérifiez le mouvement de la pédale et du levier.	96, 98
Niveaux du liquide de freins	Vérifiez le niveau du liquide de freins avant et arrière.	97, 99
Composants des freins	Vérifiez les tuyaux, les connexions et les plaquettes de frein.	100, 101
Accélérateur	Vérifiez la poignée et le jeu libre de la commande d'accélérateur.	102

Inspections avant la conduite

Composant	Procédure d'inspection	Consultez la page
Générale		
Embrayage (hydraulique)	Vérifiez le niveau du liquide et le fonctionnement du levier.	103
Embrayage (mécanique)	Vérifiez le fonctionnement et le jeu libre du levier.	104
Suspension avant	Vérifiez la présence de fuites, débris ou dommages.	105
Direction	Vérifiez un fonctionnement en douceur.	105
Suspension arrière	Vérifiez le mouvement des amortisseurs et de la pression d'air, ainsi que la garde au sol.	105
Courroie d'entraînement	Vérifiez s'il y a de l'usure ou des dommages et si le fléchissement est approprié.	106
Béquille latérale	Vérifiez le fonctionnement, le boulon de pivot, le ressort et le coussinet.	107
Fixations	Vérifiez si les fixations sont lâches, endommagées ou manquantes.	108
Rétroviseurs	Régalez pour une visibilité arrière appropriée.	64

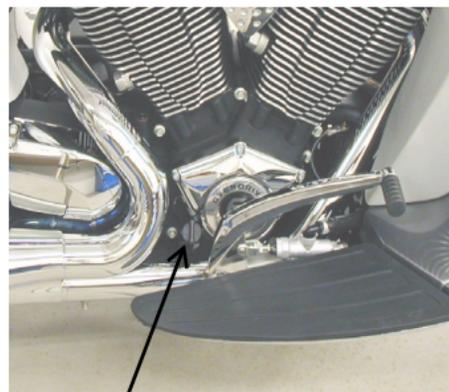
Inspections avant la conduite

Niveau d'huile moteur

Le bouchon de remplissage de l'huile/la jauge se trouve du côté droit du véhicule. Utilisez toujours les huiles recommandées. Consultez la page 262.

Conseil : La température de fonctionnement du moteur doit être normale lors de la vérification du niveau d'huile.

1. Mettez la boîte de vitesses au point mort.
2. Démarrez le moteur et laissez-le fonctionner au ralenti pendant plusieurs minutes.
3. Arrêtez le moteur et attendez de trois à cinq minutes avant de vérifier le niveau d'huile.
4. Sur une surface de niveau, enfourchez la motocyclette et positionnez-la à la verticale.



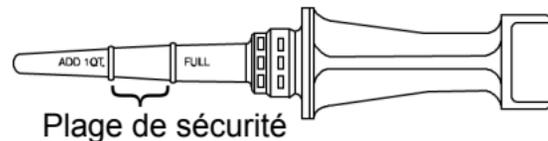
Bouchon de remplissage
de l'huile/jauge

Inspections avant la conduite

Niveau d'huile moteur

5. Retirez le bouchon de remplissage d'huile/la jauge et essuyez-la. Remettez la jauge en place et tournez le bouchon dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit bien vissé.
6. Retirez la jauge et vérifiez le niveau d'huile.
7. Ajoutez ou enlevez de l'huile, au besoin, pour ramener le niveau dans la plage de fonctionnement sécuritaire (entre les marques plein [FULL] et ajouter [ADD]) sur la jauge.

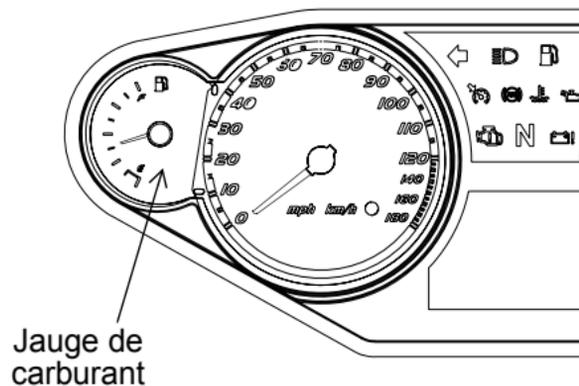
AVERTISSEMENT ! Faire fonctionner le moteur lorsqu'il y a une quantité insuffisante ou excessive d'huile peut causer un grippage ou de graves dommages au moteur, ce qui pourrait entraîner une perte de contrôle et causer des blessures graves ou la mort. Ne faites pas fonctionner la motocyclette lorsque le niveau de l'huile est au-dessus du repère maximum (FULL) ou au-dessous du repère ajouter (ADD).



Inspections avant la conduite

Niveau de carburant

1. Sur une surface de niveau, enfourchez la motocyclette et positionnez-la à la verticale.
2. Mettez le commutateur d'allumage à la position marche (ON) ou accessoires (ACC). Observez le niveau de carburant sur la jauge.
3. Faites le plein au besoin. Consultez la page 262 pour les spécifications du carburant.



Pneus

Pression des pneus

Vérifiez la pression des pneus avant la conduite lorsque les pneus sont froids. Vous obtiendrez ainsi la lecture la plus exacte possible puisque la conduite a pour effet de réchauffer les pneus et d'augmenter la pression d'air dans les pneus.

Au besoin, modifiez la pression des pneus en fonction du poids total de ce que vous avez l'intention de transporter. Consultez la page 191.

État des pneus

Inspectez les parois, la surface de contact avec la chaussée et la bande de roulement des pneus. Si l'inspection révèle des coupures, perforations, fissures ou autre type d'usure ou de dommage, remplacez le pneu avant la conduite.

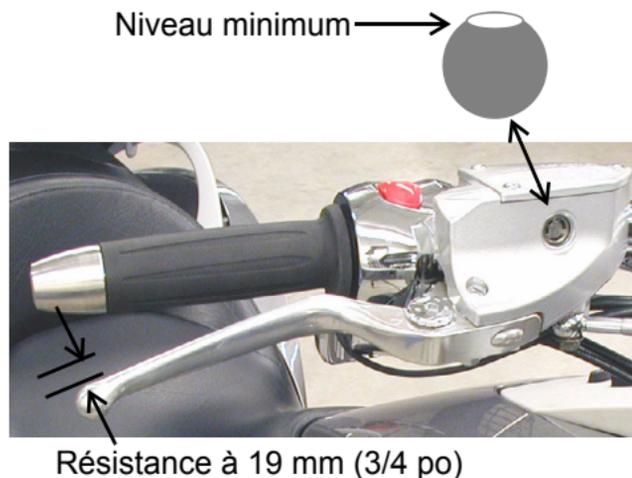
Profondeur de sculpture de pneu

Mesurez la profondeur de sculpture de pneu près du centre de la bande de roulement sur les deux pneus. Consultez la page 190. Remplacez tout pneu ayant une profondeur de sculpture inférieure à 1,7 mm (1/16 po).

Inspections avant la conduite

Levier de frein avant

1. Tirez le levier de frein avant en direction du guidon et tenez-le. Le levier doit bouger librement et facilement. Il ne devrait pas bouger de plus de 19 mm (3/4 po) avant de démontrer une résistance ferme. Il doit continuer à démontrer une résistance ferme, sans perte de pression, jusqu'à ce qu'il soit relâché.
2. Relâchez le levier. La poignée doit revenir rapidement à sa position initiale lorsque vous la relâchez.
3. Si le levier de frein avant ne fonctionne pas comme indiqué, faites réparer le levier de frein avant la conduite.
4. Consultez la page 77 pour les réglages de portée du levier de frein avant.



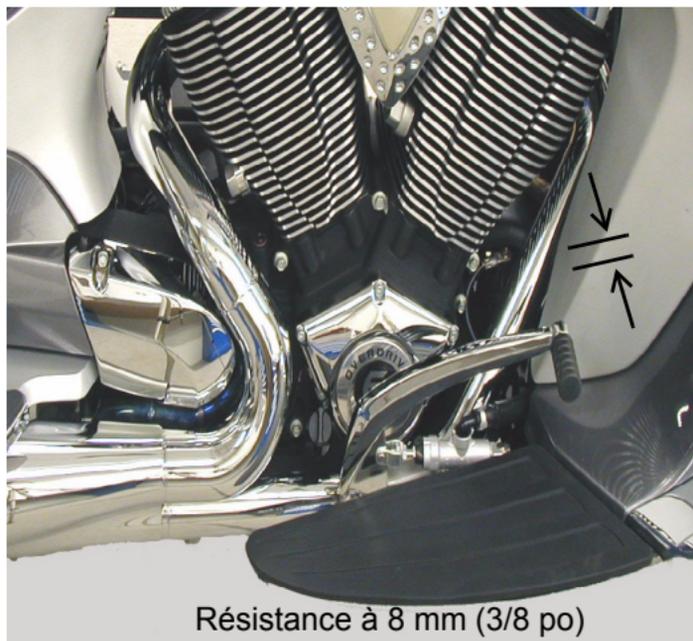
Niveau du liquide de freins avant

1. Enfourchez la motocyclette et positionnez-la à la verticale. Positionnez le guidon afin que le réservoir de liquide soit au niveau.
2. Vérifiez le niveau du liquide par le hublot de regard. Le liquide devrait être clair. Remplacez le liquide brumeux ou contaminé.
3. Le niveau du liquide devrait se situer au-dessus ou près du dessus du hublot de regard. Ajoutez du liquide de freins, au besoin. Consultez la page 184.

Inspections avant la conduite

Pédale de frein arrière

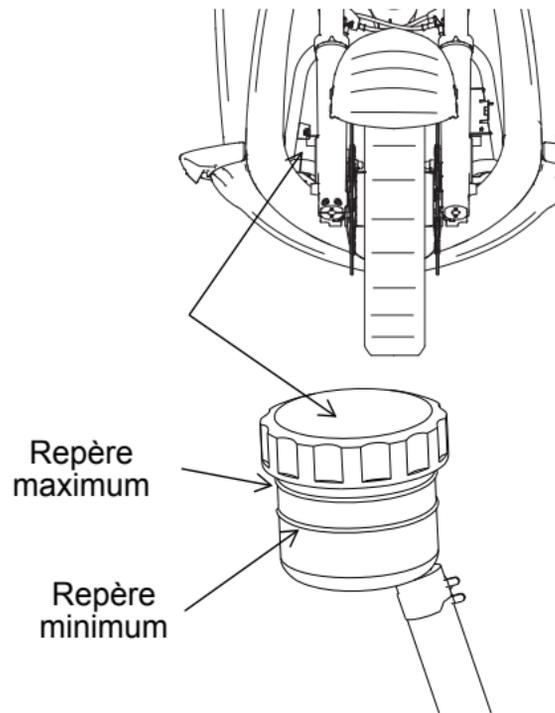
1. Appuyez vers le bas sur la pédale de frein arrière. Elle devrait bouger librement et facilement. Elle ne devrait pas bouger de plus de 8 mm (3/8 po) avant de démontrer une résistance ferme. Elle doit continuer à démontrer une résistance ferme, sans perte de pression, jusqu'à ce qu'elle soit relâchée.
2. Relâchez la pédale. La poignée doit revenir rapidement à sa position initiale lorsque vous la relâchez.
3. Si la pédale de frein arrière ne fonctionne pas comme indiqué ou se déplace trop loin avant d'enclencher le freinage, faites réparer les freins avant la conduite.
4. Consultez la page 80 pour les réglages de la pédale de frein arrière.



Niveau du liquide de freins arrière

Le réservoir de liquide de freins arrière est situé près de la pédale de frein arrière, immédiatement à l'intérieur du carénage inférieur droit. Observez le réservoir à partir du côté avant droit du véhicule.

1. Positionnez la motocyclette sur une surface de niveau et à la verticale.
2. Vérifiez le liquide de freins à travers le réservoir.
3. Le liquide devrait être clair. Remplacez le liquide brumeux ou contaminé.
4. Le niveau du liquide devrait être entre les repères minimum et maximum sur le réservoir. Faites l'appoint du liquide de freins selon le besoin. Consultez la page 183.



Inspections avant la conduite

Conduites de freins

Vérifiez si les raccords et les tuyaux de freins sont humides ou présentent des taches de fuites ou de liquide de freins séché. Serrez tous les raccords qui fuient et remplacez les pièces au besoin.

Conseil : Référez-vous au Manuel d'entretien ou communiquez avec votre concessionnaire pour obtenir les valeurs de serrage des fixations.

AVERTISSEMENT ! Les fuites de liquide de freins ou les bas niveaux de liquide de freins peuvent causer une défaillance du système de freinage et mener aux blessures graves ou à la mort. Ne conduisez pas le véhicule si le niveau du liquide de freins est bas ou s'il y a des fuites évidentes (humidité ou taches de liquide séché). Consultez votre concessionnaire VICTORY pour l'entretien.

Inspections avant la conduite

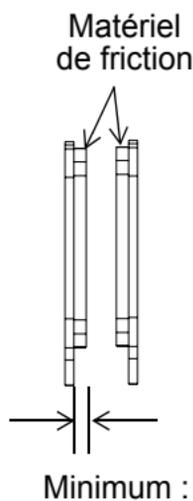
Plaquettes de frein

Inspectez chaque plaquette de frein avant sur les deux côtés du disque avant. Inspectez chaque plaquette de frein arrière sur les deux côtés du disque arrière. Lorsque la partie la plus mince du matériel de friction est usée jusqu'à l'épaisseur minimale recommandée, consultez votre concessionnaire VICTORY pour faire remplacer la plaquette de frein.

- Remplacez les plaquettes de frein lorsque l'épaisseur du matériel de friction atteint 1 mm.

Lorsque vous vérifiez l'épaisseur du matériel de friction de plaquette de frein, vérifiez s'il y a de l'humidité ou des taches sur chaque étrier de frein causées par des fuites ou du liquide de freins séché. Si la vérification révèle des traces de fuite de liquide, ne conduisez pas le véhicule. Consultez votre concessionnaire VICTORY pour l'entretien.

Consultez la page 186 pour l'inspection du disque de frein.



Avant

Arrière

Inspections avant la conduite

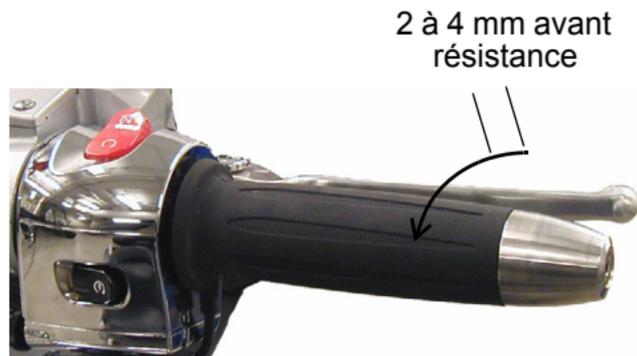
Accélérateur

Tournez la poignée de commande d'accélérateur. Elle doit tourner en douceur à partir de la position initiale jusqu'à la position complètement ouverte. La poignée doit revenir rapidement à la position initiale quand elle est relâchée.

Jeu libre de la commande d'accélérateur

Le jeu libre de la commande d'accélérateur correspond au mouvement de la poignée de commande d'accélérateur entre la position initiale et le point de résistance du câble. Mesurez cette distance.

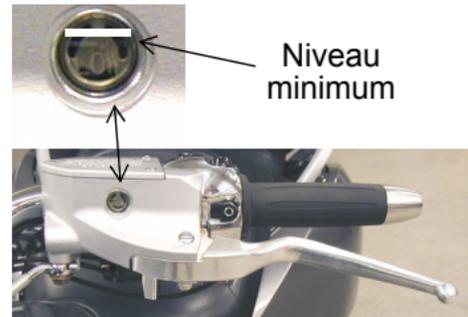
Le jeu libre devrait être de 2 à 4 mm. Réglez le jeu libre de la commande d'accélérateur au besoin. Consultez la page 172.



Inspections avant la conduite

Embrayage hydraulique

1. Positionnez la motocyclette sur une surface de niveau et à la verticale. Positionnez le guidon afin que le réservoir de liquide d'embrayage avant soit de niveau.
2. Vérifiez le niveau du liquide par le hublot de regard. Le liquide devrait être clair. Remplacez le liquide brumeux ou contaminé.
3. Le niveau du liquide devrait se situer au-dessus ou près du dessus du hublot de regard. Ajoutez du liquide de freins D.O.T. 4 au besoin. Consultez la page 176.
4. Serrez et relâchez le levier d'embrayage. Il doit bouger librement et en douceur, et revenir rapidement à la position initiale lorsque vous le relâchez. Si le levier ne fonctionne pas comme indiqué, faites réparer le levier avant la conduite.
5. Vérifiez la présence de signes de fuites de liquide d'embrayage autour des tuyaux, des raccords, du réservoir de liquide et du cylindre récepteur d'embrayage situé à l'arrière du couvercle de moteur gauche (primaire).



Niveau minimum



Cylindre récepteur

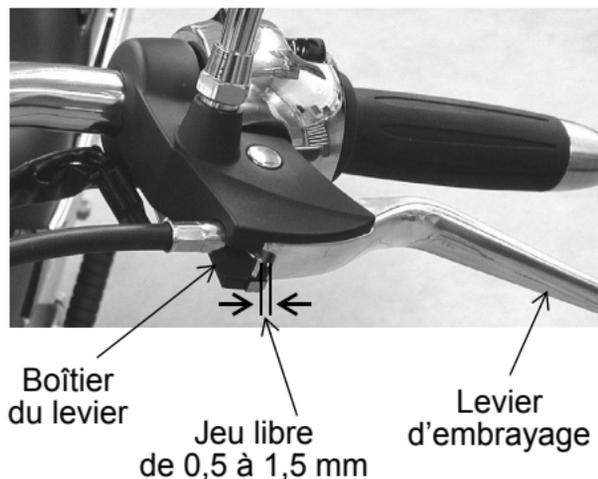


Inspections avant la conduite

Embrayage mécanique

1. Appuyez sur le levier d'embrayage en direction du guidon et relâchez-le. Il doit bouger librement et en douceur, et revenir rapidement à la position initiale lorsque vous le relâchez. Si le levier ne fonctionne pas comme indiqué, faites réparer le levier d'embrayage avant la conduite.
2. Le jeu libre (écartement) est le jeu du levier entre sa position initiale et le point de résistance du câble. Le jeu libre du levier d'embrayage devrait être de 0,5 à 1,5 mm. Mesurez l'écartement entre le levier d'embrayage et le boîtier du levier. Au besoin, réglez le jeu libre du levier d'embrayage. Consultez la page 178.

Conseil : Le verrouillage du démarreur dépend du bon réglage du jeu libre du levier d'embrayage pour assurer la commande du contacteur de sécurité d'embrayage.



Suspension avant

Vérifiez si les fourches avant présentent des fuites d'huile ou des dommages et si la suspension fonctionne en douceur. Consultez la page 167.

Direction

1. Sur une surface de niveau, enfourchez la motocyclette et positionnez-la à la verticale. Tournez le guidon complètement d'un côté puis complètement de l'autre. Le mouvement doit être aisé sans être lâche.
2. Assurez-vous que les fils, tuyaux et câbles de commande ne nuisent pas à la direction.

Suspension arrière

1. Vérifiez le mouvement et la pression d'air de l'amortisseur arrière pour vous assurer que la suspension présente une course et une garde au sol appropriées.
2. Pour de l'information sur le réglage de la pression d'air, consultez la page 160 ou référez-vous à l'étiquette de la pression d'air de la suspension située dans la sacoche de selle gauche près du raccord d'air.

AVERTISSEMENT ! Une garde au sol inadéquate peut créer un contact entre les composants et la masse et mener à une perte de contrôle causant des blessures graves ou la mort. Assurez-vous toujours que la garde au sol est conforme aux spécifications.

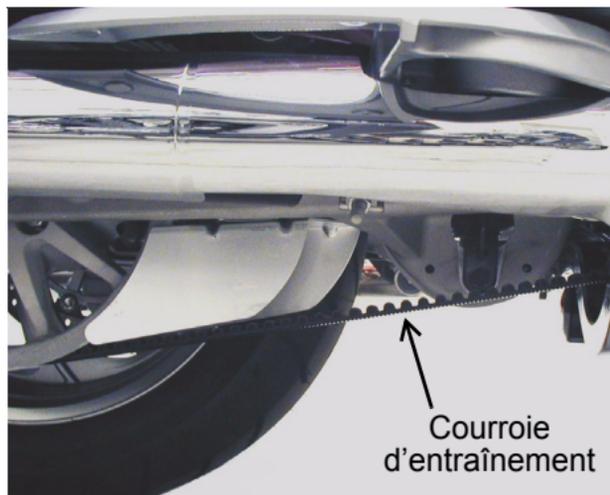
Inspections avant la conduite

Courroie d'entraînement

1. Vérifiez la tension de la courroie d'entraînement. Consultez la page 153. La courroie d'entraînement doit être bien tendue.

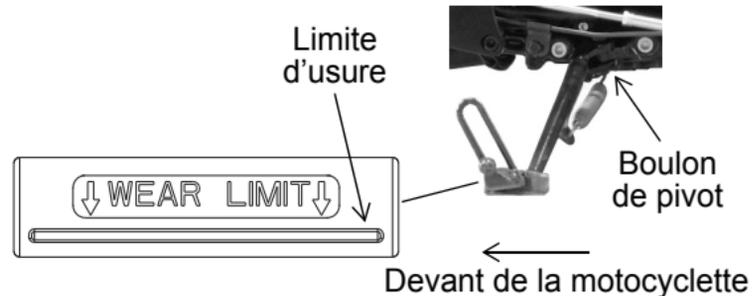
Conseil : Le système de la courroie d'entraînement doit être refroidi, propre et sec pour mesurer correctement la tension de la courroie (fléchissement). Ne mesurez pas la tension de la courroie lorsque la courroie ou le système d'entraînement est mouillé ou chaud (immédiatement après la conduite, par exemple).

2. Vérifiez la présence de roches ou d'autres débris dans les dents de la courroie d'entraînement.
3. Inspectez l'état de la courroie d'entraînement. Si vous découvrez des fissures, des dents brisées ou des rebords effilochés, remplacez la courroie d'entraînement avant la conduite. Consultez le *Manuel d'entretien VICTORY* ou un concessionnaire agréé VICTORY.



Béquille latérale

1. Sur une surface de niveau, enfourchez la motocyclette et positionnez-la à la verticale.
2. Levez et baissez complètement la béquille latérale à plusieurs reprises. La béquille doit se replier et se déployer en douceur et en silence. Assurez-vous que le ressort de rappel garde la béquille latérale en place solidement lorsque la béquille latérale est en position relevée. Réglez ou remplacez un ressort lâche.
3. Vérifiez si le boulon de pivot de béquille latérale présente des signes d'usure ou de desserrement. Resserrez ou remplacez un boulon desserré ou usé.
4. Inspectez le patin en caoutchouc de la béquille latérale. Assurez-vous que le patin soit solidement attaché à la béquille latérale. Vérifiez l'indicateur d'usure sur le flanc avant du patin. Remplacez le patin quand l'usure dépasse la ligne correspondant à la limite d'usure.



Inspections avant la conduite

Fixations

1. Vérifiez si toutes les fixations du châssis et du moteur de la motocyclette sont desserrées, endommagées ou manquantes. Serrez les fixations desserrées au couple approprié.

Conseil : Référez-vous à la section des spécifications dans ce manuel ou dans le Manuel d'entretien pour obtenir les valeurs de serrage des fixations, ou consultez votre concessionnaire VICTORY.

2. Avant la conduite, remplacez toujours les fixations faussées, endommagées ou cassées. Utilisez des fixations d'origine VICTORY d'une dimension et d'une résistance identiques.

Fonctionnement

La section fonctionnement de ce manuel décrit comment obtenir une performance et une longévité maximales grâce à un entretien et une utilisation appropriés de votre motocyclette.

Conseil : Même si vous êtes un conducteur expérimenté ou simplement un passager, veuillez lire toutes les informations de sécurité dans ce manuel avant de faire fonctionner la motocyclette. Consultez la page 7.

Parmi les sujets importants traités dans la section fonctionnement, on retrouve :

- Rodage du moteur
- Remplissage du réservoir de carburant
- Démarrage du moteur
- Passage de rapports
- Accélération
- Utilisation du régulateur de vitesse
- Freinage
- Arrêt du moteur
- Stationnement

Fonctionnement

Rodage du moteur

La période de rodage du moteur de votre motocyclette est de 800 km (500 mi). Au cours de la période de rodage, il faut suivre une procédure de rodage spéciale pour certaines pièces critiques du moteur afin qu'elles puissent s'emboîter et s'engrener correctement. Lisez, comprenez et suivez toutes les procédures de rodage afin d'assurer une performance et une durabilité à long terme à votre moteur.

AVIS : Le non-respect des procédures de rodage du moteur décrites dans ce manuel peut causer des dommages graves au moteur. Suivez soigneusement toutes les procédures de rodage. Évitez de faire tourner le moteur à plein régime et d'autres conditions qui peuvent causer une charge excessive sur le moteur durant la période de rodage.

Rodage du moteur

Compteur kilométrique		Procédure de rodage
km	milles	
0 à 145	0 à 90	Ne dépassez pas le régime du moteur de plus de 1/3 ou tout autre régime pendant des périodes prolongées. Faites varier la vitesse du moteur fréquemment.
146 à 483	91 à 300	Ne dépassez pas le régime du moteur de plus de 1/2 ou tout autre régime pendant des périodes prolongées. Faites varier la vitesse du moteur fréquemment.
484 à 800	301 à 500	Ne dépassez pas le régime du moteur de 3/4 pendant des périodes prolongées.
À 800	À 500	Effectuez l'entretien de la période de rodage indiqué à la section Entretien de ce manuel. L'entretien de la période de rodage devrait être confié à un concessionnaire agréé VICTORY. L'entretien de rodage doit inclure une inspection, des réglages, un serrage des attaches, une vidange d'huile moteur et un changement de filtre. La réalisation d'un entretien de rodage aux intervalles de kilométrage requis aide à obtenir une performance maximale du moteur, des émissions d'échappement minimales et une durée utile maximale du moteur.

Fonctionnement

Remplissage du réservoir de carburant

Refaites toujours le plein sur une surface de niveau et avec la béquille latérale dépliée. Réviser les avertissements concernant le carburant. Consultez la page 28. Utilisez seulement le carburant recommandé. Consultez la page 262. Tenez le pistolet durant le remplissage. Ne déposez pas le poids du pistolet et du tuyau sur le col de remplissage. Ne laissez pas le pistolet sans surveillance.

AVERTISSEMENT ! L'essence qui déborde ou qui est renversée peut entrer en contact avec un moteur ou un système d'échappement chaud et causer un incendie pouvant mener à des blessures graves ou à la mort. Évitez que l'essence n'entre pas en contact avec les composants chauds.

1. Insérez le pistolet à essence de 5 à 7 cm (2 à 3 po) dans le col de remplissage du réservoir de carburant.
2. Remplissez lentement le dernier 1/4 du réservoir pour remplir complètement le réservoir de carburant gauche. Remplissez le réservoir de carburant jusqu'au-dessous de la base du goulot de remplissage.

AVERTISSEMENT ! Le carburant se dilate dans le réservoir de carburant. Ne remplissez pas trop le réservoir. Pour prévenir les fuites, assurez-vous que le bouchon de remplissage du carburant soit complètement installé.

AVIS : Le carburant peut endommager les pièces en plastique et les surfaces peintes. Si l'essence entre en contact avec un composant de la motocyclette, rincez-le immédiatement avec de l'eau ou essuyez-le avec un chiffon propre.

Amorçage du système d'alimentation

Si la motocyclette tombe en panne sèche, amorcez le système d'alimentation avant de redémarrer le moteur.

1. Remplissez le réservoir de carburant.
2. Mettez la clé de contact à la position marche (ON).
3. Déplacez le commutateur arrêt/conduite du moteur de la position arrêt à la position de conduite.
4. Laissez la pompe à carburant fonctionner jusqu'à ce qu'elle s'arrête (environ trois secondes).
5. Déplacez le commutateur arrêt/conduite du moteur en position arrêt et attendez dix secondes.
6. Répétez les étapes 3 à 5 quatre à cinq fois.
7. Mettez la clé à la position arrêt (OFF).
8. Démarrez le moteur. Consultez la page 114.

Fonctionnement

Démarrage du moteur

Le système de verrouillage du démarreur vous permet de démarrer le moteur seulement lorsque la boîte de vitesses est au point mort, ou lorsque la boîte de vitesses est en prise et que l'embrayage est désengagé (levier d'embrayage tiré).

Conseil : Si la motocyclette a fonctionné jusqu'à l'épuisement complet de carburant, amorcez le système avant de démarrer le moteur. Consultez la page 113.

1. Effectuez les inspections avant la conduite. Consultez la page 87. Attachez correctement toutes les charges.
2. Enfourchez la motocyclette et positionnez-la à la verticale.
3. Repliez la béquille latérale.
4. Insérez la clé dans le commutateur d'allumage. Mettez la clé à la position marche (ON).
5. Déplacez le commutateur arrêt/conduite du moteur à la position de conduite. Vous devriez entendre momentanément la pompe à carburant pendant qu'elle pressurise le système d'alimentation.
6. Si le voyant de point mort ne s'allume pas, mettez la boîte de vitesses au point mort.

Démarrage du moteur

7. Serrez les freins avant.
8. En laissant l'accélérateur fermé, appuyez continuellement sur le commutateur de démarrage pour démarrer le moteur. Relâchez immédiatement le commutateur dès que le moteur démarre. Si le moteur ne démarre pas dans un délai de dix secondes, relâchez le commutateur de démarrage. Attendez cinq secondes, ensuite essayez de nouveau.

Conseil : Tenez le commutateur de démarrage enfoncé le moins longtemps possible afin de minimiser l'épuisement de la batterie. N'enfonchez pas le commutateur de démarrage pour plus de dix secondes d'affilée.

9. Si le témoin de vérification moteur ou le témoin de basse pression d'huile ne s'éteint pas après le démarrage du moteur, arrêtez le moteur *immédiatement*. Référez-vous à l'information sur le témoin de vérification moteur à la page 53 ou à l'information sur le témoin de basse pression d'huile à la page 54.
10. Laissez l'accélérateur fermé et permettez au moteur de fonctionner au ralenti. Le régime ralenti permettra d'atteindre graduellement une vitesse normale pendant que le moteur chauffe et atteint sa température de service.

Conseil : Ne donnez pas des coups de gaz ou n'engagez pas la boîte de vitesses immédiatement après avoir démarré le moteur. Laissez le moteur tourner au ralenti pendant environ 30 secondes s'il était chaud au moment du démarrage, ou au moins pendant une minute s'il était froid au moment du démarrage (plus longtemps si les températures sont froides). Cela permettra à l'huile d'atteindre toutes les pièces avant que le moteur soit mis sous charge.

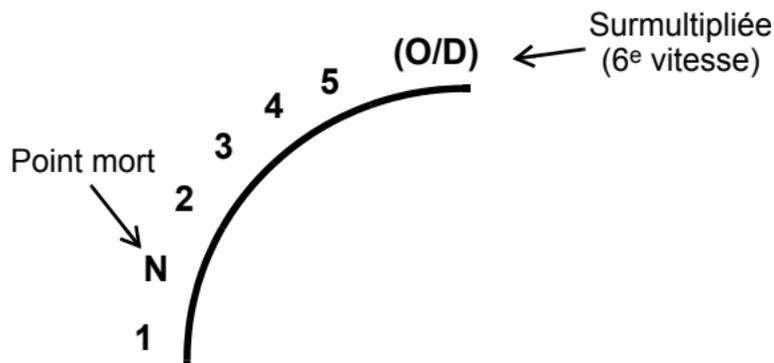
Fonctionnement

Passage de rapports

AVERTISSEMENT ! Un passage de rapports forcé (avec l'embrayage engagé) peut causer des dommages au moteur, à la boîte de vitesses et à la transmission. Ce type de dommage pourrait causer une perte de contrôle et entraîner des blessures graves ou la mort. Tirez toujours le levier d'embrayage complètement vers le guidon pour désengager l'embrayage avant de changer de rapport.

Cette motocyclette est équipée d'une boîte de vitesses à six rapports. La sixième vitesse est la surmultipliée. Le point mort se situe entre la première et la deuxième vitesse.

Conseil : La boîte de vitesses est au point mort si vous pouvez déplacer librement la motocyclette vers l'avant ou l'arrière sans désengager l'embrayage. Si le commutateur d'allumage est à la position marche (ON), le voyant de point mort s'allume lorsque la boîte de vitesses est placée au point mort.



Passage de rapports

1. Démarrez le moteur. Consultez la page 114.
2. Pendant que le moteur fonctionne au régime ralenti, serrez les freins avant.
3. Débrayez l'embrayage (tirez le levier d'embrayage vers le guidon).
4. Appuyez sur la pédale de changement de vitesse jusqu'à ce que vous sentiez qu'elle s'arrête en première vitesse.

Conseil : Passez à un rapport supérieur en levant l'avant de la pédale de changement de vitesses avec la pointe du pied. Passez à un rapport inférieur en appuyant vers le bas sur la pédale.

5. Relâchez le levier de frein de stationnement.
6. Simultanément, relâchez le levier d'embrayage pendant que vous ouvrez doucement la commande d'accélérateur (tournez la poignée de commande d'accélérateur vers l'arrière). Lorsque l'embrayage commence à s'engager, la motocyclette avance.
7. Pour passer à une vitesse supérieure, accélérez doucement jusqu'au point de changement de vitesse recommandé. Consultez la page 119. D'un mouvement rapide, fermez simultanément l'accélérateur complètement et désengagez l'embrayage. Relevez la pédale de changement de vitesse jusqu'à ce que vous la sentiez s'arrêter à la vitesse suivante. Simultanément, relâchez le levier d'embrayage et ouvrez la commande d'accélérateur doucement.

Fonctionnement

Passage de rapports

Conseil : Lorsque vous êtes dans la plage de vitesses recommandée (consultez la page 119), vous pouvez rétrograder pour ralentir la motocyclette ou augmenter la puissance. Vous pouvez rétrograder lorsque vous grimpez une côte ou doublez un autre véhicule. Vous pouvez également rétrograder pour réduire la vitesse conjointement avec la fermeture de l'accélérateur.

8. Pour passer à un rapport inférieur (passage descendant), tirez simultanément le levier d'embrayage en direction du guidon et fermez l'accélérateur. Appuyez sur la pédale de changement de vitesse jusqu'à ce que vous la sentiez s'arrêter à la vitesse suivante. Relâchez simultanément le levier d'embrayage lorsque vous ouvrez l'accélérateur.

AVERTISSEMENT ! Une rétrogradation inappropriée peut causer des dommages à la boîte de vitesses, une perte de traction et de contrôle et peut mener aux blessures graves ou à la mort.

- Réduisez la vitesse avant de rétrograder. Vous devez toujours rétrograder en respectant les points de passage de vitesse recommandés.
- Vous devez être extrêmement prudent lorsque vous rétrogradez sur des surfaces mouillées, glissantes ou à faible traction. Dans de telles conditions, relâchez le levier d'embrayage graduellement.
- Évitez de rétrograder dans une courbe. Rétrogradez avant de commencer à négocier la courbe.

Passage de rapports

Points de passage de vitesse recommandés

Passage ascendant (accélération)		Passage descendant (décélération)	
Changement de vitesse	Vitesse recommandée	Changement e vitesse	Vitesse recommandée
1 à 2	29 km/h (18 mi/h)	Surmultipliée à 5	80 km/h (50 mi/h)
2 à 3	48 km/h (30 mi/h)	5 à 4	56 km/h (35 mi/h)
3 à 4	64 km/h (40 mi/h)	4 à 3	40 km/h (25 mi/h)
4 à 5	80 km/h (50 mi/h)	3 à 2	24 km/h (15 mi/h)
5 à surmultipliée	96 km/h (60 mi/h)	2 à 1	16 km/h (10 mi/h)

Fonctionnement

Accélération

Accélérez en ouvrant l'accélérateur (tournez la poignée de commande d'accélérateur vers l'arrière). Pour une accélération uniforme, ouvrez doucement l'accélérateur d'un mouvement continu. Lorsque vous avez atteint la vitesse recommandée pour le passage de vitesse, passez au rapport suivant.

AVERTISSEMENT ! Une accélération abrupte peut vous faire bouger soudainement vers l'arrière et causer une perte de contrôle. Une accélération abrupte peut aussi causer une perte de contrôle sur des surfaces à faible traction. Une perte de contrôle pourrait entraîner des blessures graves ou la mort. Accélérez toujours graduellement, surtout sur des surfaces mouillées, glissantes ou à faible traction.

Freinage

Prévoyez toujours une distance d'arrêt suffisante pour pouvoir appliquer les freins graduellement.

Conseil : Lorsque vous appliquez légèrement plus les freins avant que les freins arrière, vous obtenez généralement un meilleur freinage.

1. Pour ralentir la motocyclette à l'aide des freins, fermez l'accélérateur et serrez les freins avant et arrière uniformément et graduellement.

Conseil : Si le système de freinage antiblocage s'enclenche durant le freinage (le cas échéant), vous sentirez une pulsation sur la pédale de frein ou le frein à main. Continuez à appliquer une pression égale sur les freins pour ralentir ou immobiliser la motocyclette. Consultez la page 74.

2. À mesure que la motocyclette ralentit, désengagez l'embrayage ou rétrogradez chaque fois que la vitesse du véhicule atteint un point de passage descendant.

AVERTISSEMENT ! Un freinage incorrect pourrait entraîner une perte de contrôle et causer des blessures graves ou la mort. Évitez d'appliquer les freins abruptement. Appliquez toujours les freins graduellement, surtout sur des surfaces mouillées, glissantes ou à faible traction. Évitez de freiner dans une courbe ou lors d'un virage. Placez la motocyclette en position verticale avant d'appliquer les freins.

Fonctionnement

Utilisation du régulateur de vitesse

Si la moto en est équipée, le régulateur de vitesse se trouve sur le côté droit du guidon. Assurez-vous de lire cette section et de comprendre comment utiliser cette caractéristique de manière sécuritaire.

AVERTISSEMENT ! Le fonctionnement inapproprié du régulateur de vitesse peut causer une perte de contrôle et entraîner des blessures graves ou la mort. Suivez toutes les procédures de fonctionnement du régulateur de vitesse attentivement. N'utilisez jamais le régulateur de vitesse sur des routes mouillées ou glissantes. N'utilisez pas le régulateur de vitesse lorsque la circulation est dense ou congestionnée.

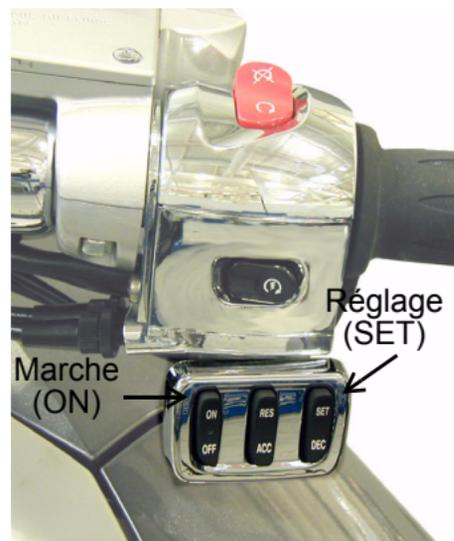
Utilisation du régulateur de vitesse

Réglez la vitesse

1. Mettez le commutateur du régulateur de vitesse à marche (ON).
2. Accélérez à la vitesse désirée et appuyez sur le commutateur de réglage (SET). Le témoin de régulateur de vitesse s'allumera dans le tableau de bord.

Conseil :

- Le régulateur de vitesse peut être réglé à n'importe quelle vitesse.
- Le régulateur de vitesse peut être activé à des vitesses entre 40 et 153 km/h (25 et 95 mi/h).
- La vitesse réglée variera légèrement en terrain montagneux.
- Le régulateur de vitesse ne retournera pas à la vitesse pré réglée si la vitesse d'accélération/décélération résultante est trop élevée ou trop basse. Par exemple, si vous êtes à la 6^e vitesse et vous tentez de retourner à une vitesse pré réglée de 64 km/h (40 mi/h), le régulateur de vitesse pourrait désembrayer.
- Le régulateur de vitesse ne s'embrayera pas si les feux d'arrêt ne fonctionnent pas correctement.



Fonctionnement

Utilisation du régulateur de vitesse

Reprise de la vitesse

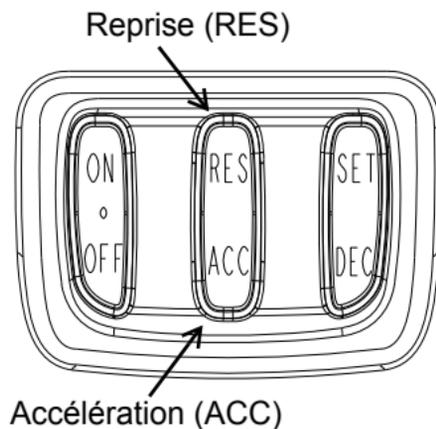
Après avoir désembrayé le régulateur de vitesse avec le frein, l'accélérateur ou l'embrayage, appuyez sur le bouton de reprise (RES) pour retourner à la vitesse réglée.

Conseil : Lorsque le commutateur du régulateur de vitesse principal est mis en position arrêt, la vitesse réglée sera supprimée de la mémoire et le régulateur de vitesse sera désembrayé.

Accélération (ACC)

Tapez doucement sur le bouton accélération (ACC) et relâchez-le pour augmenter la vitesse d'environ 1 à 2 km/h (1 mi/h) à la fois. Enfoncez et gardez enfoncé le bouton accélération (ACC) pour accélérer à une nouvelle vitesse de réglage (SET) (se réinitialise lorsque le bouton est relâché) ou pour accélérer d'environ 16 km/h (10 mi/h) maximum, selon la première éventualité.

Conseil : Si vous utilisez l'accélérateur pour accélérer et ensuite le relâchez, le régulateur de vitesse retournera à la vitesse réglée précédemment.



Utilisation du régulateur de vitesse

Décélération (DEC)

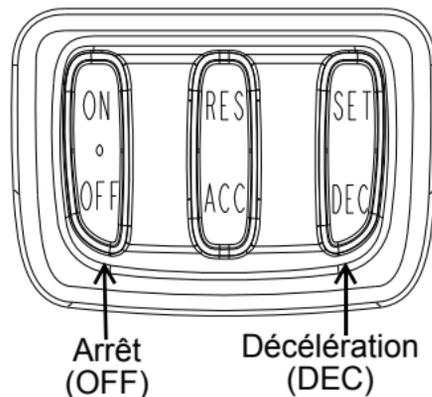
Tapez doucement sur le bouton décélération (DEC) et relâchez-le pour augmenter la vitesse d'environ 1 à 2 km/h (1 mi/h) à la fois. Enfoncez et gardez enfoncé le bouton décélération (DEC) pour décélérer à une nouvelle vitesse de réglage (SET) (se réinitialise lorsque le bouton est relâché) ou à la vitesse minimale du régulateur de vitesse de 40 km/h (25 mi/h).

Annulez le régulateur de vitesse

Pour annuler temporairement le régulateur de vitesse et utiliser la fonction de reprise :

- freinez;
- fermez l'accélérateur;
- débrayez.

Pour annuler le régulateur de vitesse et effacer la vitesse réglée de la mémoire, appuyez sur arrêt (OFF).



Fonctionnement

Arrêt du moteur

Avant d'arrêter le moteur, arrêtez complètement la motocyclette. Passez au point mort ou débrayez.

AVERTISSEMENT ! L'arrêt du moteur pendant que la boîte de vitesses est engagée et la motocyclette en mouvement peut causer une perte de traction de la roue arrière et des dommages au moteur ou à la boîte de vitesses, ce qui peut provoquer une perte de contrôle et des blessures graves ou la mort. Arrêtez toujours le moteur après que la motocyclette soit complètement immobilisée et la boîte de vitesses soit au point mort. Si le moteur s'arrête subitement pendant que la motocyclette est en mouvement, déplacez la motocyclette vers un endroit sécuritaire hors de la route et loin du trafic.

1. Quand elle est complètement arrêtée, embrayez au point mort.
2. Déplacez le commutateur arrêt/conduite du moteur en position arrêt.
3. Déplacez le commutateur d'allumage à la position arrêt (OFF). Retirez la clé de contact.

Conseil : Il est normal que la soupape de l'IAC émette un clic momentané lorsque la clé est mise en position arrêt (OFF) pour la première fois.

Stationnement

Choisissez une surface ferme et de niveau pour stationner la motocyclette.

1. Quand elle est complètement arrêtée, embrayez au point mort.
2. Arrêtez le moteur.
3. Déployez la béquille latérale.
4. Tournez le guidon vers la gauche, puis inclinez la motocyclette vers la gauche jusqu'à ce qu'elle repose solidement sur la béquille latérale.
5. Retirez la clé de contact.

Stationnement à flanc de pente

S'il est inévitable de stationner dans une pente, positionnez l'avant de la motocyclette vers le haut de la pente. Engagez la boîte de vitesses et positionnez la motocyclette de manière à ce qu'elle repose de façon stable sur sa béquille latérale.

Fonctionnement

Stationnement sur une surface meuble

Si vous devez stationner sur une surface meuble, placez une plaque sous le pied de la béquille latérale afin d'obtenir une surface ferme. Cette plaque doit être suffisamment grande et résistante pour soutenir le poids de la motocyclette sans s'enfoncer dans le sol.

Une chaussée en asphalte ramollit par temps chaud. La béquille latérale peut s'enfoncer dans l'asphalte ramolli et la motocyclette pourrait tomber. Si vous stationnez sur de l'asphalte par temps chaud, utilisez un repose-pieds comme béquille latérale.

ATTENTION ! Un moteur et des composants d'échappement chauds peuvent brûler la peau et causer un incendie s'ils sont en contact avec des matières inflammables. Stationnez toujours la motocyclette loin des matières inflammables et à un endroit où les gens ne risquent pas d'entrer en contact avec les composants chauds.

Fonctionnement de la marche arrière (le cas échéant)

AVIS : Ne tentez pas d'engager ou de désengager le système de marche arrière lorsque la motocyclette est en mouvement.

Avant la conduite en marche arrière :

- assoyez-vous toujours à califourchon sur la motocyclette avec les pieds posés au sol;
- vérifiez toujours la présence d'obstacles ou de personnes derrière la motocyclette;
- repliez toujours complètement la béquille latérale;
- assurez-vous toujours que la motocyclette est complètement arrêtée.

Ne conduisez JAMAIS en marche arrière :

- lorsque vous n'êtes pas assis correctement;
- lorsque vous êtes dans une zone où se trouvent des obstacles et des personnes;
- lorsque vous avez un passager. Un passager peut obstruer votre visibilité et maniabilité;
- sur des surfaces glissantes ou meubles. Une perte de traction des pieds peut causer un basculement;
- lorsque la motocyclette est en mouvement vers l'avant;
- sur des surfaces en pente ou inégales.

Fonctionnement

Fonctionnement de la marche arrière (le cas échéant)

1. Vérifiez toujours la présence d'obstacles ou de personnes derrière la motocyclette. N'oubliez pas que la roue avant peut tourner vers l'extérieur et nécessiter un espace de conduite plus grand.
2. Assurez-vous que la motocyclette est immobile.
3. Demandez au passager de descendre.
4. Enfourchez la motocyclette et positionnez-la à la verticale. Asseyez-vous à califourchon en position de conduite normale avec les pieds posés au sol.
5. Repliez la béquille latérale.
6. Mettez la boîte de vitesses au point mort.
7. Démarrez le moteur et laissez-le fonctionner au ralenti.

Fonctionnement de la marche arrière (le cas échéant)

8. Levez le levier de marche arrière et vérifiez si l'indicateur de marche arrière (R) apparaît sur l'affichage multifonction.
9. Vérifiez de nouveau les zones situées autour de et derrière la motocyclette pour s'assurer que le secteur de conduite soit libre.
10. Pendant que vous équilibrez la motocyclette avec vos jambes et vos pieds, appuyez sur le commutateur de démarrage et gardez-le enfoncé pour commencer à reculer. Relâchez le commutateur pour arrêter de bouger.
11. Une fois que vous êtes complètement arrêté, baissez le levier de marche arrière en position de dégagement. Vérifiez si le voyant de point mort (N) est affiché avant d'éteindre le moteur.

Conseil : Le moteur s'arrêtera si vous engagez un rapport de marche avant avant de désengager le levier de marche arrière.

Entretien

Sécurité pendant les procédures d'entretien

⚠ AVERTISSEMENT

Le non-respect des mesures de sécurité et des procédures recommandées peut causer des blessures graves ou la mort. Tenez toujours compte des mesures de sécurité et suivez toutes les procédures de fonctionnement, d'inspection et d'entretien indiquées dans ce manuel.

- Des pièces mal installées ou mal réglées peuvent déstabiliser la motocyclette ou la rendre difficile à manier. Des composants électriques mal installés peuvent entraîner une défaillance du moteur ou du système électrique. Dans les deux cas, cela pourrait causer des dommages ou des blessures graves. Si vous n'avez pas le temps, les outils ou l'expertise requis pour effectuer une procédure correctement, veuillez consulter votre concessionnaire pour l'entretien.
- Réviser l'information sur l'entretien associé à la sécurité à la page 30.
- Avant d'entreprendre une procédure quelconque d'entretien, lisez toutes les directives concernant cette procédure.
- Positionnez toujours la motocyclette sur une surface ferme et de niveau avant d'effectuer l'entretien. Lorsque vous soulevez la motocyclette ou la mettez sur sa béquille latérale, assurez-vous de ne pas la faire basculer ou tomber.

Sécurité pendant les procédures d'entretien

- Un moteur et des composants d'échappement chauds peuvent brûler la peau et causer un incendie s'ils sont en contact avec des matières inflammables. Stationnez toujours la motocyclette loin des matières inflammables et à un endroit où les gens ne risquent pas d'entrer en contact avec les composants chauds.
- Portez des lunettes de sécurité et un masque lorsque vous utilisez de l'air comprimé.
- Ne démarrez jamais le moteur ou ne le laissez jamais tourner dans un endroit clos. Les échappements des moteurs à essence sont toxiques et peuvent causer une perte de conscience ou la mort en peu de temps.
- Durant certaines procédures, vous pourriez utiliser des produits potentiellement dangereux comme de l'huile ou du liquide de freins. Suivez toujours les directives et avertissements indiqués sur les contenants.

Entretien

Un entretien approprié assure le meilleur niveau de sécurité, durabilité et fiabilité de votre motocyclette.

- Demandez à votre concessionnaire VICTORY d'effectuer les procédures d'entretien de la période de rodage quand le compteur kilométrique atteint 800 km (500 mi).
- Effectuez l'entretien périodique recommandé aux intervalles spécifiés sur le tableau d'entretien périodique à partir de la page 137.

Essais de conduite

Avant d'utiliser régulièrement la motocyclette après avoir effectué l'entretien, effectuez un essai de conduite dans un environnement sécuritaire. Portez une attention particulière à l'ajustement et au fonctionnement appropriés de toutes les pièces ayant fait l'objet d'un entretien. Effectuez les corrections ou réglages supplémentaires requis pour garantir un rendement sécuritaire du véhicule.

Entretien de la période de rodage

Demandez à votre concessionnaire VICTORY d'effectuer les procédures d'entretien de la période de rodage quand le compteur kilométrique atteint 800 km (500 mi). L'entretien de la période de rodage assurera la performance optimale du moteur pour toute la durée utile du moteur. Votre concessionnaire peut vidanger l'huile moteur, vérifier tous les liquides et composants remplaçables, s'assurer que toutes les fixations sont serrées et faire d'autres ajustements, au besoin.

Entretien majeur

Pour de plus amples renseignements sur les réparations majeures, référez-vous au *Manuel d'entretien VICTORY*. Les réparations majeures exigent généralement des connaissances techniques et des outils spéciaux. Le système de contrôle d'émissions requiert des outils spéciaux et une formation et les réparations doivent être effectuées par votre concessionnaire.

Entretien

Entretien périodique

Inspectez, nettoyez, lubrifiez, réglez et remplacez les pièces selon le besoin. Lorsqu'une inspection indique la nécessité de remplacer des pièces, utilisez des pièces VICTORY authentiques, disponibles auprès de votre concessionnaire VICTORY. Consignez l'information sur l'entretien et les réparations dans le Registre d'entretien commençant à la page 142.

Effectuez l'entretien aux intervalles spécifiés dans le tableau d'entretien périodique commençant à la page 137. Effectuez les procédures plus souvent si l'usage normal de la moto-cyclette comprend :

- un fonctionnement à haut régime pendant des périodes prolongées;
- un fonctionnement à bas régime pendant des périodes prolongées;
- un fonctionnement dans des conditions poussiéreuses ou autrement difficiles.

Tableau d'entretien périodique

Composant	Page	Indication du compteur kilométrique en km (mi)																				
		800 (500)	4 000 (2 500)	8 000 (5 000)	12 000 (7 500)	16 000 (10 000)	20 000 (12 500)	24 000 (15 000)	28 000 (17 500)	32 000 (20 000)	36 000 (22 500)	40 000 (25 000)	44 000 (27 500)	48 000 (30 000)	52 000 (32 500)	56 000 (35 000)	60 000 (37 500)	64 000 (40 000)	68 000 (42 500)	72 000 (45 000)	76 000 (47 500)	80 000 (50 000)
Filtre à air	149	I	I	I	I	R	I	I	I	R	I	I	I	R	I	I	I	R	I	I	I	R
Batterie	195	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Liquide de freins	184	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	R	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Plaquettes de frein	101	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Câble d'embrayage (mécanique)	180	I	I	I	I	L	I	I	L	I	I	I	L	I	I	I	L	I	I	I	L	I
Liquide d'embrayage	176	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	R	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Levier d'embrayage (hydraulique)	175	L	L	I	L	I	L	I	L	I	L	I	L	I	L	I	L	I	L	I	L	I

Légende du tableau d'entretien : I = Inspectez, serrez, nettoyez, réglez, corrigez ou remplacez au besoin; E = Effectuez; R = Remplacez/remettez à neuf; L = Lubrifiez avec un lubrifiant adéquat; * = Remplacez aux intervalles spécifiés ou annuellement; ** = Remplacez tel que spécifié ou tous les deux ans.

Entretien

Tableau d'entretien périodique

Composant	Page	Indication du compteur kilométrique en km (mi)																				
		800 (500)	4 000 (2 500)	8 000 (5 000)	12 000 (7 500)	16 000 (10 000)	20 000 (12 500)	24 000 (15 000)	28 000 (17 500)	32 000 (20 000)	36 000 (22 500)	40 000 (25 000)	44 000 (27 500)	48 000 (30 000)	52 000 (32 500)	56 000 (35 000)	60 000 (37 500)	64 000 (40 000)	68 000 (42 500)	72 000 (45 000)	76 000 (47 500)	80 000 (50 000)
Levier d'embrayage (mécanique)	178 179	I		I		L		I		L		I		L		I		L		I		L
Câbles de commande	174 180	I		I		L		I		L		I		L		I		L		I		L
Orifice d'aération du carter	170	I		I		I		I		I		I		I		I		I		I		I
Courroie d'entraînement	150	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	R	I	I	I	I	I	I	I	I
Réglage de la courroie d'entraînement	157	E	Réglage après chaque changement de pneu suivant																			
Filtre et huile moteur*	146	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R

Légende du tableau d'entretien : I = Inspectez, serrez, nettoyez, réglez, corrigez ou remplacez au besoin; E = Effectuez; R = Remplacez/remettez à neuf; L = Lubrifiez avec un lubrifiant adéquat; * = Remplacez aux intervalles spécifiés ou annuellement; ** = Remplacez tel que spécifié ou tous les deux ans.

Tableau d'entretien périodique

Composant	Page	Indication du compteur kilométrique en km (mi)																					
		800 (500)	4 000 (2 500)	8 000 (5 000)	12 000 (7 500)	16 000 (10 000)	20 000 (12 500)	24 000 (15 000)	28 000 (17 500)	32 000 (20 000)	36 000 (22 500)	40 000 (25 000)	44 000 (27 500)	48 000 (30 000)	52 000 (32 500)	56 000 (35 000)	60 000 (37 500)	64 000 (40 000)	68 000 (42 500)	72 000 (45 000)	76 000 (47 500)	80 000 (50 000)	
Système de contrôle d'émissions des vapeurs de carburant (le cas échéant)	169	I		I		I		I		I		I		I		I		I		I		I	
Système d'échappement	194	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Fixations	201	I		I		I		I		I		I		I		I		I		I		I	
Levier de frein avant	181	L	L	I	L	I	L	I	L	I	L	I	L	I	L	I	L	I	L	I	L	I	L
Huile de la fourche avant**	167	I		I		I		R		I		I		R		I		I		R		I	
Fourche avant/axe avant	167	I		I		I		I		I		I		I		I		I		I		I	

Légende du tableau d'entretien : I = Inspectez, serrez, nettoyez, réglez, corrigez ou remplacez au besoin; E = Effectuez; R = Remplacez/remettez à neuf; L = Lubrifiez avec un lubrifiant adéquat; * = Remplacez aux intervalles spécifiés ou annuellement; ** = Remplacez tel que spécifié ou tous les deux ans.

Entretien

Tableau d'entretien périodique

Composant	Page	Indication du compteur kilométrique en km (mi)																				
		800 (500)	4 000 (2 500)	8 000 (5 000)	12 000 (7 500)	16 000 (10 000)	20 000 (12 500)	24 000 (15 000)	28 000 (17 500)	32 000 (20 000)	36 000 (22 500)	40 000 (25 000)	44 000 (27 500)	48 000 (30 000)	52 000 (32 500)	56 000 (35 000)	60 000 (37 500)	64 000 (40 000)	68 000 (42 500)	72 000 (45 000)	76 000 (47 500)	80 000 (50 000)
Système d'alimentation	169	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Pédale de changement de vitesse	188	I		I		L		I		L		I		L		I		L		I		L
Phare	212	I				I				I				I				I				I
Commutateur d'allumage et verrous	200			L		L		L		L		L		L		L		L		L		L
Alignement de roue arrière	158	I		I		I		I		I		I		I		I		I		I		I
Amortisseur arrière	160	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Pédale de frein arrière	181	I		I		L		I		L		I		L		I		L		I		L
Essai routier	218	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E

Légende du tableau d'entretien : I = Inspectez, serrez, nettoyez, réglez, corrigez ou remplacez au besoin; E = Effectuez; R = Remplacez/remettez à neuf; L = Lubrifiez avec un lubrifiant adéquat; * = Remplacez aux intervalles spécifiés ou annuellement; ** = Remplacez tel que spécifié ou tous les deux ans.

Tableau d'entretien périodique

Composant	Page	Indication du compteur kilométrique en km (mi)																				
		800 (500)	4 000 (2 500)	8 000 (5 000)	12 000 (7 500)	16 000 (10 000)	20 000 (12 500)	24 000 (15 000)	28 000 (17 500)	32 000 (20 000)	36 000 (22 500)	40 000 (25 000)	44 000 (27 500)	48 000 (30 000)	52 000 (32 500)	56 000 (35 000)	60 000 (37 500)	64 000 (40 000)	68 000 (42 500)	72 000 (45 000)	76 000 (47 500)	80 000 (50 000)
Béquille latérale	201	I		I		L		I		L		I		L		I		L		I		L
Plaque de béquille latérale	107	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Bougies	192	I		I		I		I		I		I		R		I		I		I		I
Roulements de la tête de direction	168	I	I	I	I	I	I	L	I	I	I	I	I	L	I	I	I	I	I	L	I	I
Bras oscillant	165	I		I		I		I		I		I		I		I		I		I		I
Câble d'accélérateur	171	I	I	I	I	L	I	I	I	L	I	I	I	L	I	I	I	L	I	I	I	L
Pneus	190	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

Légende du tableau d'entretien : I = Inspectez, serrez, nettoyez, réglez, corrigez ou remplacez au besoin; E = Effectuez; R = Remplacez/remettez à neuf; L = Lubrifiez avec un lubrifiant adéquat; * = Remplacez aux intervalles spécifiés ou annuellement; ** = Remplacez tel que spécifié ou tous les deux ans.

Entretien

Registre d'entretien

Entretien effectué	km/mi	Notes	Effectué par

Registre d'entretien

Entretien effectué	km/mi	Notes	Effectué par

Entretien

Registre d'entretien

Entretien effectué	km/mi	Notes	Effectué par

Entretien

Registre d'entretien

Entretien effectué	km/mi	Notes	Effectué par

Entretien

Vidange d'huile moteur/remplacement du filtre

Vidangez l'huile moteur aux intervalles indiqués dans le tableau d'entretien périodique à partir de la page 137.

1. Démarrez le moteur et laissez-le fonctionner au ralenti pendant plusieurs minutes. Arrêtez le moteur.

Conseil : La température de fonctionnement du moteur doit être normale avant de vidanger l'huile.

ATTENTION ! Un moteur et des composants d'échappement chauds peuvent brûler la peau et causer un incendie s'ils sont en contact avec des matières inflammables. Stationnez toujours la motocyclette loin des matières inflammables et à un endroit où les gens ne risquent pas d'entrer en contact avec les composants chauds.

2. Positionnez solidement la motocyclette sur la béquille latérale.
3. Placez un bac de vidange sous le bouchon de vidange et le filtre à huile. Retirez le bouchon de vidange et le joint. Laissez l'huile s'écouler complètement.

Outil : Clé Allen de 6 mm

4. Desserrez lentement le filtre à huile. Laissez l'huile s'écouler complètement.

Outil : Clé pour filtre à huile de 63,5 mm (2 1/2 po)



Bouchon de vidange

Filtre à huile

Vidange d'huile moteur et remplacement du filtre

5. Nettoyez les surfaces d'étanchéité du bouchon de vidange sur le carter.
6. Réinstallez le bouchon de vidange, en mettant une rondelle d'étanchéité neuve. NE serrez PAS excessivement.

Couple : 20 N·m (15 lb·pi)

7. Nettoyez les filets de montage du filtre à huile et la surface d'étanchéité du joint sur le carter.
8. Assurez-vous que le joint du nouveau filtre à huile est correctement installé sur le nouveau filtre à huile. Appliquez une mince couche d'huile moteur propre sur le joint. Vissez le nouveau filtre jusqu'à ce que le joint entre en contact avec la surface d'étanchéité. Serrez le filtre à la main en lui faisant effectuer 3/4 de tour supplémentaire.
9. Retirez le bouchon de remplissage d'huile/jauge. Ajoutez environ 4,25 L (4,5 pte) de l'huile recommandée. Remettez en place le bouchon de remplissage d'huile.

AVIS : N'ajoutez pas d'additifs chimiques à l'huile moteur. Certaines huiles moteur contiennent des additifs qui peuvent endommager l'embrayage à bain huile ou réduire sa durée de vie.

Entretien

Vidange d'huile moteur et remplacement du filtre

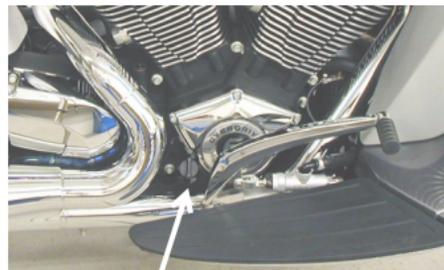
10. Démarrez le moteur et laissez-le fonctionner au ralenti pendant plusieurs minutes. Arrêtez le moteur.

AVIS : Après une vidange d'huile, le témoin de basse pression d'huile demeure allumé plus longtemps que d'habitude avant de s'éteindre. Donner des coups de gaz pendant que le témoin de basse pression d'huile est allumé pourrait endommager le moteur.

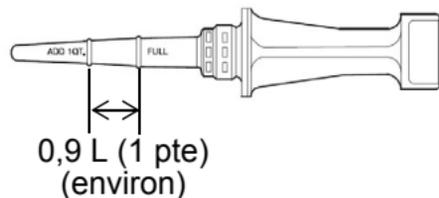
11. Arrêtez le moteur. Vérifiez la présence de fuites autour du bouchon de vidange et du filtre à l'huile.

12. Vérifiez le niveau d'huile et rajustez le niveau, au besoin.

13. Recyclez l'huile et le filtre usagés selon une méthode appropriée.



Vérification et ajout d'huile



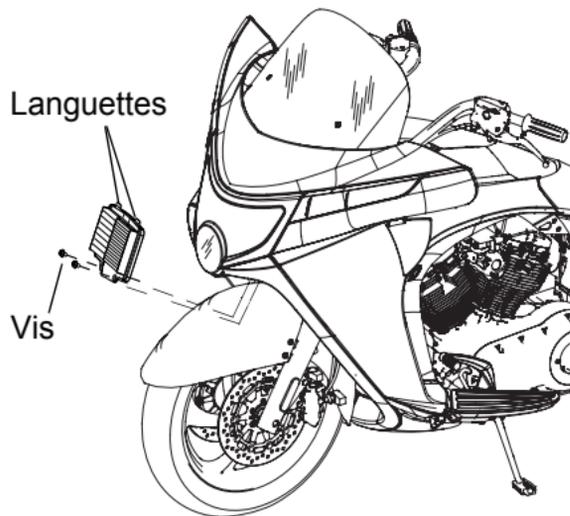
Capacité de l'huile moteur au moment de la vidange d'huile (incluant le filtre)	4,25 L (4,5 pte) (environ)
Capacité de l'huile moteur au moment de la vidange d'huile (sans filtre)	3,8 L (4 pte) (environ)

Filtre à air

Inspectez le filtre à air souvent si vous conduisez dans un environnement anormalement humide ou poussiéreux. N'appliquez pas d'huile pour filtre à air sur ce filtre à air.

1. Retirez les deux vis de retenue du filtre à air.
2. Tirez le rebord inférieur du filtre vers l'avant de la motocyclette et ensuite abaissez-le pour dégager les deux languettes sur le rebord supérieur. Retirez le filtre.
3. Nettoyez les surfaces d'étanchéité du filtre sur le châssis.
4. Installez le nouveau filtre à air en insérant les languettes sur le dessus du filtre dans le boîtier du filtre.
5. Réinstallez les vis de retenue.

Couple : 10 N·m (87 lb·po)

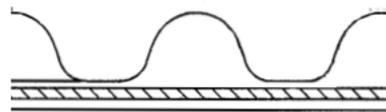
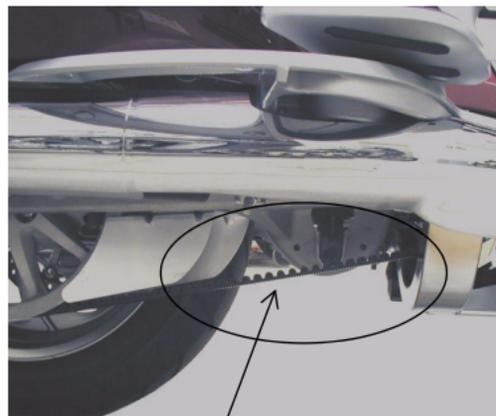


Entretien

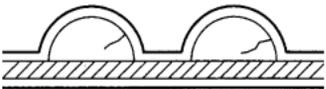
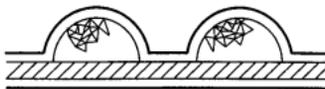
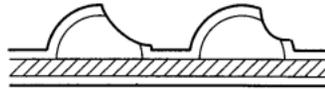
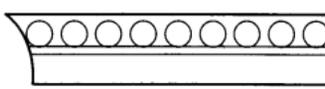
État de la courroie d'entraînement

Remplacez la courroie d'entraînement si elle est fendillée ou si elle présente des dents cassées ou des bords effilochés. Peu importe son état, la courroie d'entraînement doit être remplacée à intervalles réguliers. Consultez le *Manuel d'entretien VICTORY* ou un concessionnaire agréé VICTORY.

Ne tentez PAS de vérifier la tension de la courroie lorsque celle-ci a été exposée à la pluie ou lavée dans les 24 dernières heures ou lorsqu'elle n'a pas encore eu le temps de refroidir. Avant de mesurer la tension de la courroie, laissez-la refroidir à la température ambiante. Remplacez la courroie d'entraînement et les deux pignons en tant qu'ensemble si la courroie a une usure de plus de 8 000 km (5 000 mi) au moment du dommage ou de la défaillance.



Analyse de l'usure de la courroie d'entraînement

			
<p>Fissures internes de la dent (capillaire) : correcte pour fonctionner, mais surveillez son état.</p>	<p>Fissures externes de la dent : remplacez la courroie.</p>	<p>Dents manquantes : remplacez la courroie.</p>	<p>Écaillage (pas grave) : correcte pour fonctionner, mais surveillez son état.</p>
			
<p>Fil avec rebord effiloché : correcte pour fonctionner, mais surveillez son état.</p>	<p>Usure du crochet : remplacez la courroie.</p>	<p>Domages causés par la roche : remplacez la courroie si le rebord est endommagé.</p>	<p>Chanfrein usé (rebord extérieur seulement) : correcte pour fonctionner, mais surveillez son état.</p>

Entretien

Données concernant la tension de la courroie d'entraînement

Les spécifications pour le fléchissement et la tension sonore figurent ci-dessous. Un indicateur de tension sonore Gates 507C ou un dispositif équivalent est requis pour mesurer la tension sonore.

Fléchissement de la courroie d'entraînement (à l'aide de la jauge de tension PV-43532)

Fléchissement	
VISION 8-BALL	Tout autre modèle VISION
15 mm \pm 0,5 mm	32 mm \pm 0,5 mm

Tension sonore de la courroie d'entraînement (à l'aide d'un indicateur de tension sonore)

Données requises		Tension sonore	
		VISION 8-BALL	Tout autre modèle VISION
Intervalle de mesure	708,6	26 Hz \pm 1	20 Hz \pm 1
Largeur de la courroie	28 mm		
Constante de masse de la courroie	8,4		

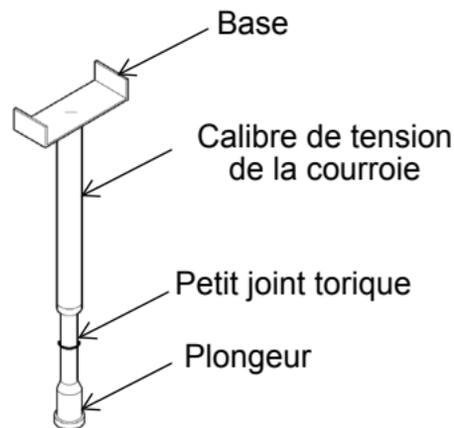
Inspection de la tension de la courroie d'entraînement

Sur les nouveaux systèmes d'entraînement ou les nouvelles courroies, réglez la tension de la courroie après les premiers 800 km (500 mi). Réglez la tension après chaque changement de pneu suivant.

Conseil : Ne vérifiez et n'ajustez pas la tension de la courroie d'entraînement lorsque la courroie est mouillée. Vous obtiendrez un réglage inapproprié.

La vérification de la tension de la courroie d'entraînement comprend l'utilisation du calibre de tension de la courroie (n° de pièce PV-43532). Vous pouvez aussi utiliser un indicateur de tension sonore, si disponible. Avant d'entreprendre cette procédure :

- Assurez-vous que le système d'entraînement est net, *sec* et à la *température ambiante* (la courroie et les pignons).
- Assurez-vous que la suspension est réglée correctement.
- La tension de la courroie doit être réglée au point le plus tendu.



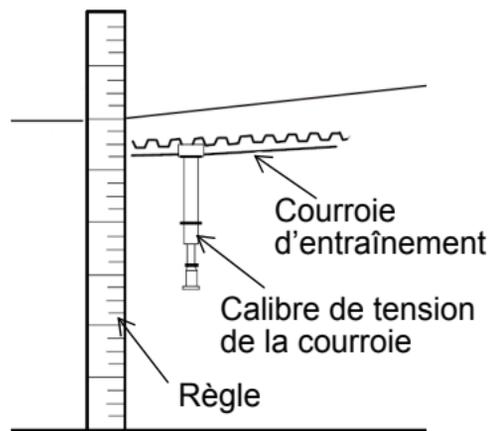
Entretien

Inspection de la tension de la courroie d'entraînement

1. Levez et soutenez la motocyclette en gardant le pneu arrière légèrement au-dessus du sol.

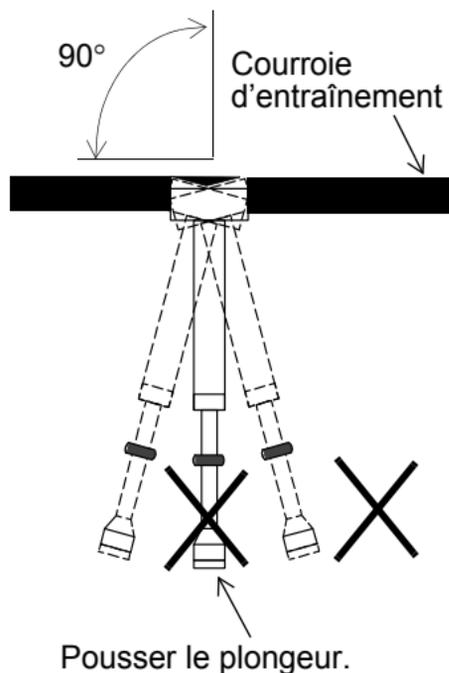
ATTENTION ! Assurez-vous que la motocyclette soit appuyée solidement lorsqu'elle est soulevée. Vous pourriez vous blesser en cas de basculement ou de chute de la motocyclette.

2. Mettez la boîte de vitesses au point mort.
3. Tournez la roue arrière vers l'avant jusqu'à ce que la tige de soupape se trouve en bas. Ceci est votre point de référence qui détermine le point tendu pour effectuer votre réglage (au besoin).
4. Placez le petit joint torique sur le calibre de tension, directement au-dessus du repère de 4,5 kg (10 lb) sur le plongeur.
5. Placez un ruban à mesurer ou une règle en acier près de la courroie d'entraînement, au milieu des pignons. Soutenez la règle ou le ruban pour qu'il ne bouge pas.



Inspection de la tension de la courroie d'entraînement

- Notez le trait de division sur la règle qui est aligné avec le rebord inférieur de la courroie. Cette position correspond à la *force nulle*.
- Placez la base du calibre de tension contre la surface inférieure de la courroie, la plus près possible de la règle ou du ruban.
- En gardant le calibre de tension perpendiculaire à la surface de la courroie et parallèle à sa longueur, poussez le plongeur vers le haut jusqu'à ce que le petit joint torique entre en contact avec le corps du calibre de tension.
- Assurez-vous que le calibre de tension est appuyé contre la courroie et notez le trait de division sur la règle qui est maintenant aligné avec le rebord inférieur de la courroie. Cette position correspond à une *force de 4,5 kg (10 lb)*.
- Pour calculer la tension de la courroie (fléchissement), soustrayez la plus petite mesure de la plus grande mesure et enregistrez-la.

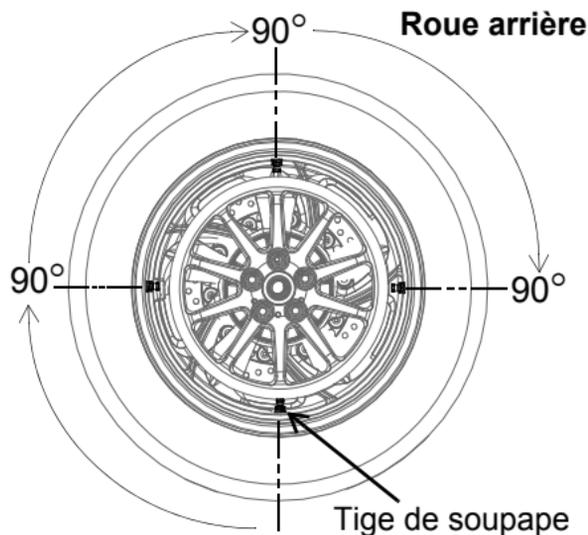


Entretien

Inspection de la tension de la courroie d'entraînement

Déterminez le point le plus tendu.

11. Répétez les mesures de fléchissement ci-dessus en plaçant la tige de soupape du pneu complètement vers l'arrière, vers le haut et complètement vers l'avant (rotation de 90 degrés à chaque fois) et enregistrez chaque mesure.
12. Si la mesure *la plus tendue* ne se trouve pas dans la plage recommandée (consultez la page 152), la tension de la courroie doit être réglée.



Réglage de la tension de la courroie d'entraînement

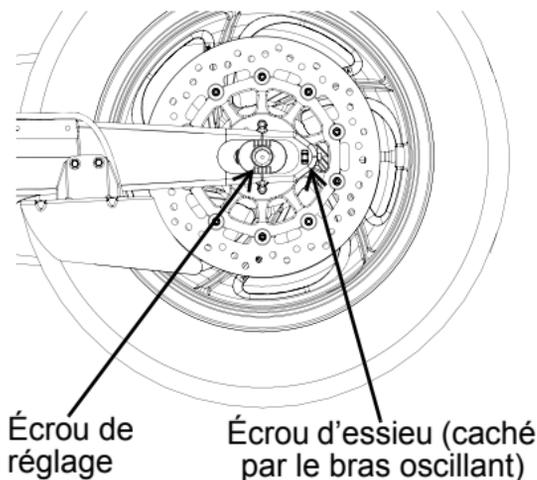
1. Tournez la roue à son point le plus tendu établi précédemment.
2. Desserrez l'écrou d'essieu arrière du côté gauche.
3. Tournez chaque écrou de réglage d'essieu dans le *sens horaire* du même nombre de tours pour serrer la courroie (réduire le fléchissement) ou du même nombre de tours dans le *sens antihoraire* pour desserrer la courroie (augmenter le fléchissement).

Outil : Douille longue de 13 mm

4. Serrez l'écrou d'essieu arrière.

Couple : 88 N·m (65 lb·pi)

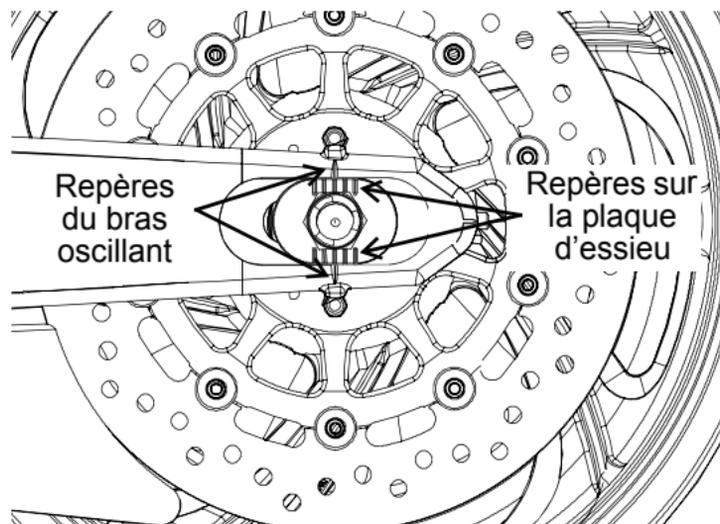
5. Pompez la pédale de frein arrière pour replacer les plaquettes contre le disque de frein.
6. Vérifiez la tension de la courroie d'entraînement appropriée et l'alignement des roues.



Entretien

Alignement de la courroie d'entraînement/de la roue arrière

1. Observez les repères d'alignement sur chaque côté du bras oscillant et les marques sur les plaques d'essieu pour vérifier si la roue est bien alignée. L'alignement entre le repère sur la plaque d'essieu et le repère de référence doit être égal des deux côtés.
2. Si les repères ne sont pas alignés, suivez toutes les étapes de la procédure de Réglage de la tension de la courroie. Consultez la page 157.
3. Avant et après le serrage de l'écrou d'essieu, vérifiez la tension de la courroie d'entraînement appropriée et l'alignement des roues.



Nettoyage de la courroie d'entraînement

Le nettoyage de la courroie d'entraînement maximisera la durée utile de la courroie et du pignon et minimisera le bruit de la chaîne cinématique. Nettoyez la courroie après chaque changement de pneu. Nettoyez la courroie plus souvent si vous conduisez dans des endroits sales, poussiéreux ou avec beaucoup de débris.

1. Mélangez quelques gouttes de savon à vaisselle doux dans une tasse d'eau tiède.
2. Utilisez une brosse en nylon souple et de l'eau savonneuse pour nettoyer la courroie et les dents des pignons. Nettoyez à fond dans les coins où les débris de la route et la poussière de la courroie peuvent s'accumuler.
3. Rincez la courroie à l'eau claire et séchez-la complètement.

Conseil : Ne vérifiez et n'ajustez pas la tension de la courroie d'entraînement lorsque la courroie est mouillée. Vous obtiendrez un réglage inapproprié.

Entretien

Réglage de la suspension arrière

Pour obtenir un meilleur confort de conduite et une garde au sol appropriée, réglez la pression d'air de l'amortisseur arrière comme spécifié sur l'étiquette se trouvant dans la section de la sacoche de selle gauche (reproduite à la page 162).

Suivez ces directives pendant le réglage :

- Stationnez la motocyclette avec la béquille latérale dépliée sur une surface ferme et de niveau. Ne laissez aucun passager ni aucune charge sur la motocyclette.
- *Ne dépassez PAS 496 kPa (72 lb/po²) sur l'amortisseur.*
- Utilisez la pompe à air et le manomètre VICTORY (PV-48909). Suivez les directives sur les pages suivantes.



Étiquette
d'amortisseur

Réglage de la suspension arrière

Si la pompe à air et le manomètre VICTORY ne sont pas disponibles, utilisez le manomètre inclus dans la trousse à outils et une source d'air sous pression avec une pression de canalisation maximale de 496 kPa (72 lb/po²). Après avoir terminé d'utiliser ce manomètre, enlevez-le rapidement pour minimiser les fuites. Anticipez une fuite d'environ 27,6 kPa (4 lb/po²) à chaque vérification de pression à l'aide de ce manomètre. *Utilisez seulement une source d'air sec*, comme un système avec un séparateur d'eau ou un sécheur de conduite d'air, pour empêcher l'humidité d'entrer dans l'amortisseur.

ATTENTION ! La pression d'air augmente TRÈS rapidement lorsque vous utilisez de l'air sous pression. Portez une protection oculaire et une visière.

Entretien

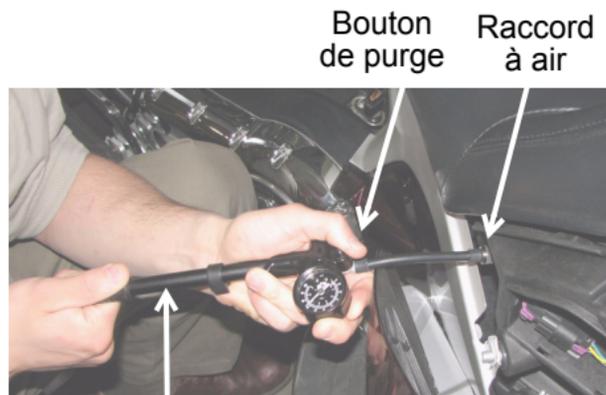
Réglage de la suspension arrière

Réglage de la pression d'air Étiquette d'amortisseur 7176130 MODÈLES 8-BALL ET NESS	Réglage de la pression d'air Étiquette d'amortisseur 7174258 MODÈLES TOUR				
Réglez à la pression désirée pendant que la motocyclette n'a aucune charge sur la béquille latérale.			Réglez à la pression désirée pendant que la motocyclette n'a aucune charge sur la béquille latérale.		
SUSPENSION BASSE			Sans coffre	Coffre	
Poids total de charge et des passagers (kg [lb])	Pression d'air (kPa [lb/po ²])	Poids total de charge et des passagers (kg [lb])	Pression d'air (kPa [lb/po ²])		
45 (100)	152 (22)	45 (100)	0	0	
57 (125)	172 (25)	57 (125)	0	41 (6)	
68 (150)	193 (28)	68 (150)	0	69 (10)	
79 (175)	214 (31)	79 (175)	28 (4)	90 (13)	
91 (200)	228 (33)	91 (200)	69 (10)	131 (19)	
102 (225)	248 (36)	102 (225)	97 (14)	159 (23)	
113 (250)	269 (39)	113 (250)	131 (19)	193 (28)	
125 (275)	290 (42)	125 (275)	166 (24)	228 (33)	
136 (300)	317 (46)	136 (300)	207 (30)	269 (39)	
147 (325)	345 (50)	147 (325)	241 (35)	303 (44)	
159 (350)	379 (55)	159 (350)	276 (40)	338 (49)	
170 (375)	414 (60)	170 (375)	317 (46)	379 (55)	
181 (400)	455 (66)	181 (400)	352 (51)	414 (60)	
193 (425)	496 (72)	193 (425)	393 (57)	455 (66)	
PRESSION MAXIMALE 496 kPa (72 lb/po ²)		1 860 (4 100)	428 (62)	490 (71)	
PRESSION MAXIMALE 496 kPa (72 lb/po ²)		PRESSION MAXIMALE 496 kPa (72 lb/po ²)			

Réglage de la suspension arrière

1. Stationnez la motocyclette avec la béquille latérale dépliée sur une surface ferme et de niveau. Ne laissez aucun passager ni aucune charge sur la motocyclette.
2. Ouvrez le couvercle de la sacoche de selle gauche. Enlevez le bouchon du raccord d'air.
3. Référez-vous à l'étiquette sur l'amortisseur pour déterminer la pression d'air recommandée.
4. Installez solidement le raccord de boyau de calibre recommandé sur le raccord d'air. Lisez la pression d'air sur le manomètre.

Conseil : Une petite fuite d'huile provenant du raccord d'air est acceptable lors du réglage de la pression. Consultez votre concessionnaire si plus de 5 cm³ d'huile fuit du raccord.



Poignée

Entretien

Réglage de la suspension arrière

5. Pour *réduire* la pression d'air, appuyez sur le bouton de purge sur la jauge. Purgez de petites quantités de pression jusqu'à l'obtention de la pression désirée.
6. Pour *augmenter* la pression, pompez la poignée jusqu'à ce que la pression atteigne le taux désiré.

ATTENTION ! Ne dépassez PAS 496 kPa (72 lb/po²) sur l'amortisseur.

7. Enlevez le tuyau du raccord d'air et réinstallez le bouchon.

Inspection du bras oscillant/d'essieu arrière

1. Prenez place sur la selle du conducteur et faites rebondir la suspension arrière à quelques reprises. Assurez-vous que la suspension bouge librement sans coincer. Soyez attentif aux bruits anormaux.
2. Levez et soutenez la motocyclette en gardant le pneu arrière légèrement au-dessus du sol.

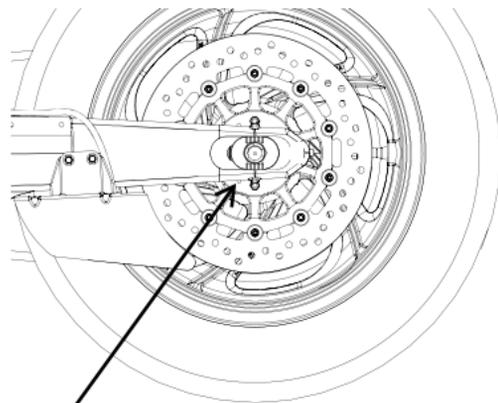
ATTENTION ! Assurez-vous que la motocyclette soit appuyée solidement lorsqu'elle est soulevée. Vous pourriez vous blesser en cas de basculement ou de chute de la motocyclette.

3. Saisissez la surface du pneu arrière située la plus en arrière et tentez de bouger la roue d'un côté à l'autre. Si vous sentez un mouvement à l'avant du bras oscillant, vérifiez le couple de serrage de l'écrou du pivot de bras oscillant et les roulements du bras oscillant.
4. Communiquez avec votre concessionnaire VICTORY pour un entretien si vous décelez un bruit ou un mouvement relié au pivot du bras oscillant.

Entretien

Inspection du bras oscillant/d'essieu arrière

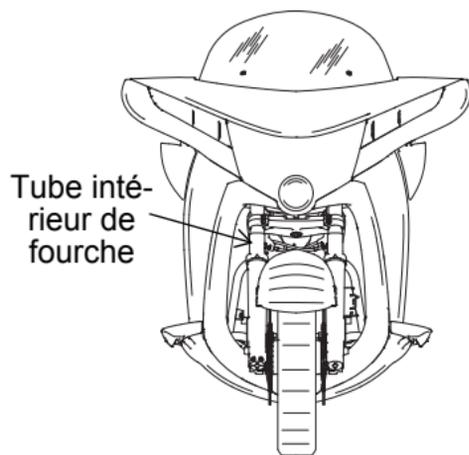
5. Saisissez la surface inférieure ou supérieure du pneu et tentez de le bouger d'un côté à l'autre. Si l'essieu arrière bouge, inspectez les paliers de la roue et le couple de l'écrou d'essieu arrière.
6. Communiquez avec votre concessionnaire VICTORY pour un entretien si vous décelez un bruit ou un mouvement relié aux paliers de roue.
7. Placez la boîte de vitesses au point mort et faites tourner lentement la roue arrière. Si la roue ne tourne pas en douceur, vérifiez les roulements de roue, l'essieu arrière, le réglage de la courroie et l'alignement des roues. Consultez le *Manuel d'entretien VICTORY* ou votre concessionnaire agréé VICTORY.



Vérifiez la présence de mouvement dans la zone de roulement du moyeu.

Inspection de la fourche avant/de la suspension

1. Placez la motocyclette sur sa béquille latérale et inspectez les fourches avant. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'huile de fourche sur les tubes de fourche extérieurs, autour des joints de fourche ou autour des tubes intérieurs.
2. Nettoyez les tubes de fourche pour ôter les insectes, le goudron ou les dépôts susceptibles d'user les joints ou d'entraîner des fuites.
3. Vérifiez la présence d'égratignures ou de dommages causés par des corps étrangers sur les surfaces extérieures des tubes de fourche intérieurs.
4. Enfourchez la motocyclette et positionnez-la à la verticale. Serrez le frein avant et appuyez (avec force) sur le guidon à plusieurs reprises. La suspension avant doit fonctionner en douceur et en silence.
5. L'état et le niveau de l'huile de la fourche affectent le rendement de la suspension avant et l'usure des pièces internes. Remplacez l'huile de la fourche aux intervalles recommandés. Des outils spéciaux sont requis pour exécuter cette procédure. Consultez le *Manuel d'entretien VICTORY* ou votre concessionnaire agréé VICTORY.



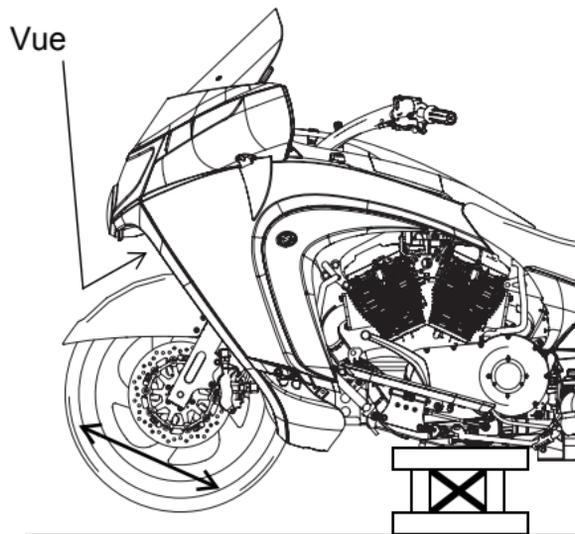
Entretien

Inspection de la tête de direction

1. Levez et soutenez la motocyclette en gardant le pneu avant légèrement au-dessus du sol.

ATTENTION ! Assurez-vous que la motocyclette soit appuyée solidement lorsqu'elle est soulevée. Vous pourriez vous blesser en cas de basculement ou de chute de la motocyclette.

2. Tournez le guidon complètement d'un côté puis complètement de l'autre. Le mouvement doit être aisé sans être lâche. Assurez-vous que les fils, tuyaux et câbles de commande ne nuisent pas à la direction.
3. Poussez et tirez en alternance sur les pattes de la fourche inférieure et vérifiez la présence d'un mouvement dans la zone de la tête de direction. Consultez votre concessionnaire VICTORY si vous décelez un mouvement.



Composants du système d'alimentation

1. Vérifiez que les tuyaux de carburant ne sont pas fissurés ou endommagés.
2. Vérifiez les raccords du tuyau au niveau du réservoir de carburant et de la rampe d'alimentation en carburant pour l'humidité ou des taches de fuites.

Système de contrôle d'émissions des vapeurs de carburant

1. Inspectez tous les raccords et les tuyaux du système de contrôle d'émissions des vapeurs de carburant. Assurez-vous que tous les raccords sont bien serrés.
2. Vérifiez si les raccords au niveau de l'absorbeur de vapeurs sont attachés solidement. L'absorbeur de vapeurs se trouve du côté gauche de la motocyclette, proche du refroidisseur d'huile.



Absorbeur de vapeurs de carburant (modèles californiens)

Entretien

Ralenti accéléré

Une vitesse de ralenti accéléré durant le réchauffement se situant entre 1 200 et 2 000 tr/min est réglée automatiquement par le régulateur d'air de ralenti du système d'injection électronique du carburant (EFI). Le réglage périodique n'est pas nécessaire.

Tuyau du reniflard de carter

Vérifiez si le tuyau du reniflard du carter est fissuré ou endommagé. Assurez-vous que les colliers de serrage soient en place et fixés.

Tuyau du reniflard



Inspection de la commande d'accélérateur

1. Pendant que le moteur est arrêté, tournez la poignée de commande de l'accélérateur en position complètement ouverte et ensuite relâchez-la. Elle doit tourner en douceur à partir de la position initiale jusqu'à la position complètement ouverte. Elle doit revenir rapidement à la position initiale lorsque vous la relâchez.
2. Tournez et relâchez la poignée à plusieurs reprises pendant que le guidon se trouve complètement à *droite* et complètement à *gauche*.
3. Retirez le couvercle d'accès latéral droit.
4. Vérifiez que les câbles d'accélérateur ne sont pas effilochés aux extrémités.
5. Faites réparer le système d'accélération si l'accélérateur ne fonctionne pas en douceur, si la poignée d'accélérateur ne revient pas correctement ou si les extrémités de câbles sont effilochées. Consultez le *Manuel d'entretien VICTORY* ou votre concessionnaire agréé VICTORY.



Zone du câble

Entretien

Jeu libre du câble d'accélérateur

Le jeu libre de la commande d'accélérateur correspond au mouvement de la poignée de commande d'accélérateur entre la position initiale et le point de résistance du câble. Mesurez cette distance. Le jeu libre devrait être de 2 à 4 mm. Réglez le jeu libre de la commande d'accélérateur, au besoin.

1. Positionnez la roue avant bien droit vers l'avant. Arrêtez le moteur.
2. Tenez les écrous de réglage de manière fixe et desserrez les contre-écrous sur les deux câbles. Tournez les contre-écrous le plus loin possible des écrous de réglage.
3. Tournez les deux écrous de réglage le plus possible vers les contre-écrous pour obtenir un jeu libre maximal sur les deux câbles.



2 à 4 mm



Écrou
de réglage

Contre-
écrou

Jeu libre du câble d'accélérateur

4. Tournez le régleur du câble d'ouverture de l'accélérateur (câble avant) en l'éloignant du contre-écrou jusqu'à ce que le jeu libre de la commande d'accélérateur soit de 2 à 4 mm.
5. Pour régler le câble de fermeture (câble arrière), tenez la commande d'accélérateur légèrement en position fermée. Tournez le régleur lentement vers l'extérieur jusqu'à l'obtention d'une légère résistance.
6. Tournez les contre-écrous sur les deux câbles jusqu'à ce qu'ils soient appuyés contre les écrous de réglage. Tenez chaque écrou de réglage et serrez chaque contre-écrou fermement.
7. Répétez l'inspection de la commande d'accélérateur. Consultez la page 171.

Entretien

Lubrification du câble d'accélérateur

Lubrifiez les extrémités du câble de commande aux intervalles recommandés dans le tableau d'entretien périodique commençant à la page 137.

AVIS : Les enveloppes externes sont lubrifiées en usine. Une lubrification supplémentaire pourrait nuire à la performance du câble.

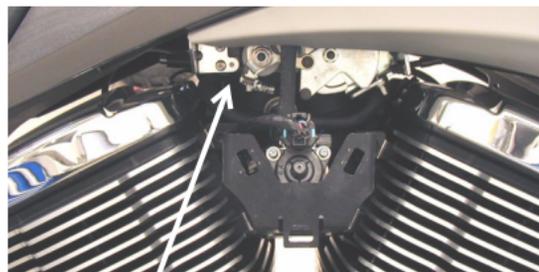
Vérifiez si l'acheminement est approprié et le mouvement est facile. Vérifiez si l'enveloppe externe est endommagée et si les câbles exposés sont effilochés, pliés ou corrodés. Remplacez tous les câbles endommagés, collants ou lâches.

1. Débranchez le câble sur le corps du papillon.
2. Appliquez une légère couche de graisse universelle VICTORY ou équivalente sur l'extrémité du corps.
3. Rebranchez le câble et réglez le jeu libre au besoin.

Inspection du câble du régulateur de vitesse

(le cas échéant)

1. Retirez le couvercle d'accès latéral droit.
2. Vérifiez si l'extrémité du corps de l'accélérateur du câble du régulateur de vitesse est effilochée et assurez-vous que l'extrémité est fixée solidement dans l'attache.



Câble du régulateur de vitesse

Lubrification du levier d'embrayage hydraulique

Lubrifiez le manchon du tourillon aux intervalles recommandés dans le tableau d'entretien périodique commençant à la page 137. Lubrifiez aussi chaque fois qu'un coincement est évident. Utilisez de la graisse tout usage VICTORY ou équivalente.



Bague du levier d'embrayage

Entretien

Fluide d'embrayage hydraulique

Vérifiez le niveau du liquide d'embrayage hydraulique. Consultez la page 103. Le niveau du liquide devrait se situer à la hauteur de la partie supérieure du hublot de regard ou au-dessus. Faites l'appoint de liquide selon le besoin. Remplacez le liquide brumeux ou contaminé.

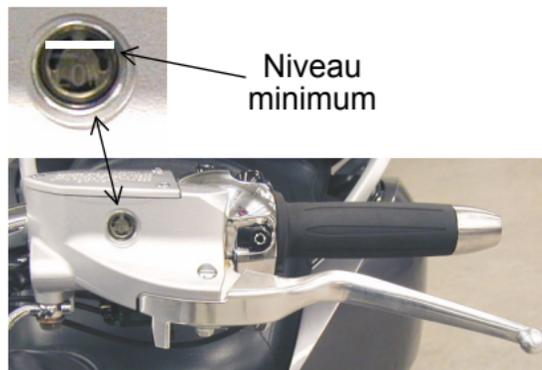
Utilisez du liquide de freins D.O.T. 4 dans le réservoir de l'embrayage hydraulique. N'utilisez que du liquide provenant d'un contenant propre et hermétique. Révissez les mesures de sécurité de liquide de freins à la page 182.

Ne serrez pas l'embrayage lorsque le couvercle du réservoir est enlevé. Le liquide pourrait déborder du réservoir et provoquer une infiltration d'air dans le circuit hydraulique.

AVERTISSEMENT ! L'utilisation d'un fluide inapproprié ou l'entrée d'air ou de contaminants dans le système hydraulique peuvent endommager les joints du système ou causer une défaillance qui pourrait provoquer des blessures graves ou la mort.

Fluide d'embrayage hydraulique

1. Enfourchez la motocyclette et positionnez-la à la verticale. Positionnez le guidon afin que le réservoir de liquide soit au niveau.
2. Essuyez avec un linge propre le contenant de liquide et la partie autour du couvercle du réservoir.
3. Si le niveau du liquide est bas, vérifiez la présence de fuites sur les tuyaux, les conduites et le cylindre récepteur.
4. Pour faire l'appoint de liquide, retirez les trois vis du couvercle du réservoir. Retirez le couvercle et le diaphragme. Ajoutez avec soin du liquide jusqu'en haut du hublot de regard.
5. Réinstallez le diaphragme, le couvercle et les vis.
Couple : 3 N·m (25 lb·po)
6. Essuyez tout déversement de liquide. Vérifiez la présence de signes de fuites de liquide autour des tuyaux, des raccords, du réservoir et du cylindre récepteur d'embrayage. Vérifiez si les tuyaux sont détériorés.



Entretien

Jeu libre du levier d'embrayage mécanique

1. Retirez le couvercle d'accès latéral droit.
2. Tenez le câble d'embrayage et desserrez le contre-écrou du dispositif de réglage.
3. Pendant que vous tenez le câble, tournez le dispositif de réglage du câble vers l'intérieur ou l'extérieur jusqu'à ce que le jeu libre du levier d'embrayage se trouve entre 0,5 et 1,5 mm.
4. Pendant que vous tenez le câble, serrez le contre-écrou du dispositif de réglage solidement.
5. Réinstallez le couvercle latéral droit.
6. Vérifiez si le contacteur de sécurité fonctionne correctement. Le moteur ne doit pas démarrer en prise lorsque le levier d'embrayage est relâché.



→ | ←
Jeu libre de
0,5 à 1,5 mm

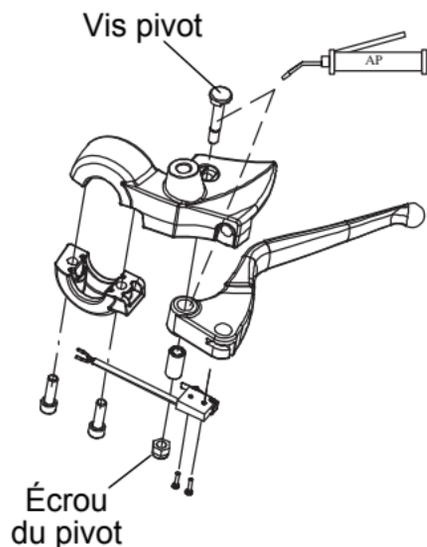
Conseil : L'interrupteur de verrouillage du démarreur dépend du bon réglage du jeu libre du levier d'embrayage pour assurer la commande du contacteur de sécurité d'embrayage.

Lubrification du levier d'embrayage mécanique

1. Retirez le couvercle d'accès latéral droit. Desserrez le contre-écrou du dispositif de réglage du câble d'embrayage.
2. Tournez le dispositif de réglage du câble complètement vers l'intérieur pour fournir un jeu libre maximal au levier.
3. Retirez l'écrou du pivot et la vis du levier d'embrayage. Débranchez le câble d'embrayage du levier d'embrayage.
4. Retirez la vieille graisse et la saleté du levier et du boîtier. Lubrifiez le levier d'embrayage et la vis du pivot avec de la graisse d'assemblage Moly VICTORY ou de la graisse tout usage VICTORY.
5. Reconnectez le câble d'embrayage. Réinstallez le levier, la vis de pivot et l'écrou. Retenez la vis et serrez l'écrou.

Couple : 5 N·m (40 lb·po)

6. Réglez le jeu libre du levier d'embrayage. Consultez la page 178.



Entretien

Lubrification du câble d'embrayage mécanique

Lubrifiez les extrémités du câble de commande aux intervalles recommandés dans le tableau d'entretien périodique commençant à la page 137.

AVIS : Les enveloppes externes sont lubrifiées en usine. Une lubrification supplémentaire pourrait nuire à la performance du câble.

Vérifiez si l'acheminement est approprié et le mouvement est facile. Vérifiez si l'enveloppe externe est endommagée et si les câbles exposés sont effilochés, pliés ou corrodés. Remplacez tous les câbles endommagés, collants ou lâches.

1. Débranchez le câble au niveau du levier d'embrayage et du couvercle principal.
2. Lubrifiez les extrémités de la bille et du corps avec de la graisse tout usage VICTORY ou équivalente.
3. Rebranchez le câble et réglez le jeu libre au besoin.

Levier de frein avant

1. Consultez la page 77 pour les réglages de la portée du levier de frein avant.
2. Lubrifiez le manchon du tourillon aux intervalles recommandés dans le tableau d'entretien périodique commençant à la page 137. Lubrifiez aussi chaque fois qu'un coincement est évident. Utilisez de la graisse tout usage VICTORY ou équivalente.
3. Vérifiez les plaquettes de frein comme indiqué à la page 101.



Bague du levier de frein

Pédale de frein arrière

1. Consultez la page 80 pour les réglages de pédale de frein arrière.
2. Lubrifiez le manchon du tourillon aux intervalles recommandés dans le tableau d'entretien périodique commençant à la page 137. Lubrifiez aussi chaque fois qu'un coincement est évident. Utilisez de la graisse tout usage VICTORY ou équivalente.
3. Vérifiez les plaquettes de frein comme indiqué à la page 101.

Entretien

Mesures de sécurité de liquide de freins

⚠ AVERTISSEMENT

L'utilisation d'un fluide inapproprié ou l'entrée d'air ou de contaminants dans le système hydraulique peuvent endommager les joints du système ou causer une défaillance qui pourrait provoquer des blessures graves ou la mort. N'utilisez que du liquide de freins D.O.T. 4 provenant d'un contenant hermétique.

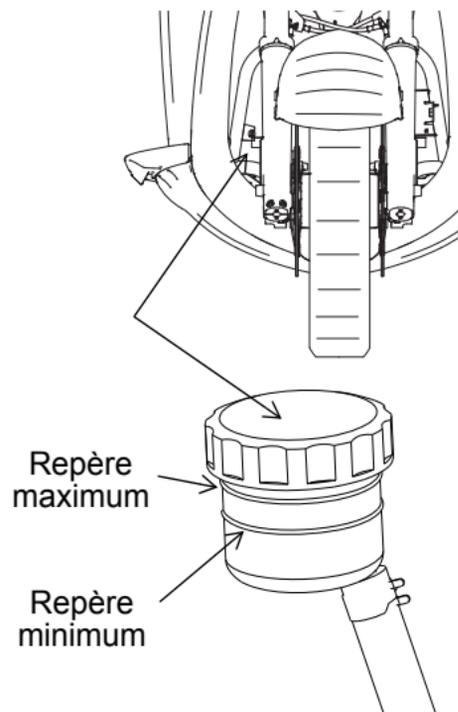
Ne serrez pas les freins avant lorsque le couvercle du réservoir a été retiré. Le liquide pourrait déborder du réservoir et provoquer une infiltration d'air dans le système. La présence d'air dans le système de freinage pourrait entraîner une défaillance des freins.

Un réservoir trop plein peut causer un excès de freinage ou un blocage des freins, ce qui peut entraîner des blessures graves ou mortelles. Maintenez le liquide de freins au niveau recommandé. Ne remplissez pas trop le réservoir.

AVIS : Le liquide de freins endommagera les surfaces peintes et les pièces en plastique. Nettoyez toujours immédiatement avec de l'eau et du détergent doux le liquide de freins répandu.

Liquide de freins arrière

1. Positionnez la motocyclette sur une surface de niveau et à la verticale.
2. Le réservoir de liquide de freins arrière est situé près de la pédale de frein arrière, immédiatement à l'intérieur du carénage inférieur droit. Essuyez avec un linge propre le contenant de liquide et la partie autour du couvercle du réservoir.
3. Si le niveau est bas, vérifiez les plaquettes de frein comme indiqué à la page 101. Si les plaquettes de frein n'ont pas dépassé leur limite d'usure, vérifiez la présence de fuites dans le système de freinage.
4. Pour faire l'appoint de liquide, retirez le couvercle du réservoir. Ajoutez avec soin le liquide au niveau recommandé. *Ne remplissez pas trop le réservoir.*
5. Réinstallez le couvercle et le diaphragme.
6. Essuyez tout déversement de liquide. Vérifiez la présence de signes de fuites de liquide de freins autour des tuyaux, des raccords, du réservoir et des étriers de frein.

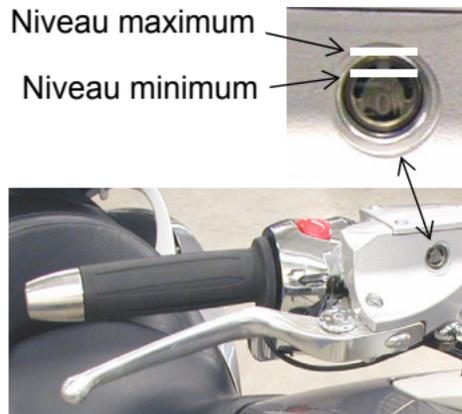


Entretien

Liquide de freins avant

Lubrifiez le liquide de freins aux intervalles recommandés dans le tableau d'entretien périodique commençant à la page 137. N'essayez pas de remplacer le liquide du système de freinage antiblocage. Consultez votre concessionnaire VICTORY.

1. Enfourchez la motocyclette et positionnez-la à la verticale. Positionnez le guidon afin que le réservoir de liquide soit au niveau. Essuyez avec un linge propre le contenant de liquide et la partie autour du couvercle du réservoir.
2. Si le niveau est bas, vérifiez les plaquettes de frein comme indiqué à la page 101. Si les plaquettes de frein n'ont pas dépassé leur limite d'usure, vérifiez la présence de fuites dans le système de freinage.



Liquide de freins avant

3. Pour faire l'appoint de liquide, retirez les trois vis du couvercle du réservoir. Retirez le couvercle et le diaphragme. Ajoutez avec soin du liquide jusqu'au haut du hublot de regard. *Ne remplissez pas trop le réservoir.* Réinstallez le diaphragme, le couvercle et les vis.

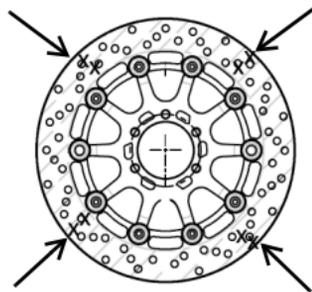
Couple : 3 N·m (25 lb·po)

4. Essayez tout déversement de liquide. Vérifiez la présence de signes de fuites de liquide de freins autour des tuyaux, des raccords, du réservoir et des étriers de frein. Vérifiez si les tuyaux sont détériorés.

Entretien

Inspection et nettoyage des freins à disque

1. Vérifiez les plaquettes de frein comme indiqué à la page 101.
2. Vérifiez si les disques de frein présentent des entailles, des rayures, des fissures ou autres dommages. Inspectez l'épaisseur de chaque disque de frein à quatre endroits ou plus autour du disque. Si un disque est usé jusqu'à son épaisseur minimale au point le plus mince ou si un disque est endommagé, consultez votre concessionnaire VICTORY pour le remplacer.
3. Nettoyez les disques si des grincements mineurs se produisent à cause de la saleté ou la poussière. Versez du nettoyeur à freins VICTORY (n° de pièce 2872191) sur un linge propre pour nettoyer le disque. Ne laissez PAS le nettoyeur à freins entrer en contact avec les pièces peinturées ou en plastique. Lisez toutes les précautions sur l'étiquette.



Épaisseur minimale

Avant : 4,5 mm

Arrière : 6,5 mm



Tuyaux et raccords de freins

Vérifiez si les raccords et les tuyaux de freins sont humides ou présentent des taches de fuites ou de liquide de freins séché. Serrez tous les raccords qui fuient et remplacez les pièces au besoin. Consultez le *Manuel d'entretien VICTORY* ou votre concessionnaire agréé VICTORY.

Entretien

Pédale de changement de vitesse

1. Inspectez la pédale de changement de vitesse et la tringlerie. Serrez les fixations desserrées.
2. Lubrifiez le manchon du tourillon aux intervalles recommandés dans le tableau d'entretien périodique commençant à la page 137. Lubrifiez si un problème de changement de vitesse se produit. Lubrifiez aussi chaque fois qu'un coincement est évident. Utilisez de la graisse tout usage VICTORY ou équivalente.



Bague de pédale de frein

Inspection des roues

Vérifiez la présence de fissures ou de dommages sur les deux roues et remplacez les roues endommagées sans tarder. N'utilisez pas la motocyclette si les roues sont endommagées ou fissurées. Consultez le *Manuel d'entretien VICTORY* ou votre concessionnaire agréé VICTORY.

Entretien

Pneus

⚠ AVERTISSEMENT

L'utilisation de la motocyclette avec des pneus inappropriés ou une pression des pneus inappropriée ou inégale peut causer une perte de contrôle ou un accident. Utilisez toujours des pneus de la dimension et du type appropriés et spécifiés pour votre véhicule. Maintenez toujours la bonne pression des pneus recommandée dans le Manuel d'utilisation et sur les étiquettes de sécurité.

État des pneus

Vérifiez si les parois, la surface de contact avec la chaussée et la bande de roulement des pneus présentent des coupures, des perforations et des fissures. Remplacez les pneus endommagés immédiatement. Consultez le *Manuel d'entretien VICTORY* ou un concessionnaire agréé VICTORY.

Profondeur de sculpture de pneu

Utilisez une jauge de profondeur ou une règle de précision pour mesurer la profondeur au centre de la bande de roulement des pneus avant et arrière. Remplacez le pneu si la profondeur de sculpture est inférieure à 1,6 mm (1/16 po).



Pneus

Pression des pneus

La conduite a pour effet de réchauffer les pneus et d'en accroître la pression d'air. Pour une lecture précise, vérifiez la pression des pneus avant la conduite. Modifiez la pression des pneus tel que recommandé en fonction du poids total de ce que vous avez l'intention de transporter (consultez le tableau).

AVERTISSEMENT ! Ne dépassez pas la pression de gonflage maximale recommandée pour appuyer le talon. Vous pourriez endommager le pneu ou la jante.

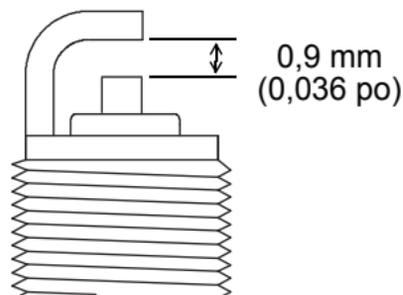
Emplacement	Dimension	Marque	Type	Pression d'air recommandée	
				Poids de la charge jusqu'à 91 kg (200 lb)	Poids de la charge jusqu'à la capacité de charge maximale du véhicule
Avant	130/70R18 63H	Dunlop	Elite 3	248 kPa (36 lb/po ²)	262 kPa (38 lb/po ²)
Arrière	180/60R16 M/C 80H	Dunlop	Elite 3	262 kPa (38 lb/po ²)	276 kPa (40 lb/po ²)

Entretien

Bougies

Remplacez les bougies aux intervalles recommandés dans le tableau d'entretien périodique commençant à la page 137. Remplacez toujours les deux bougies à la fois.

Spécifications des bougies	
Type de bougie	NGK DCPR6E
Écartement des électrodes	0,9 mm (0 036 po)
Couple de serrage de la bougie	11 N·m (8,5 lb·pi)



1. Assurez-vous que le moteur est à la température ambiante.
2. Tirez le couvre-borne de bougie vers le haut (pas le fil) pour l'enlever.

Bougies

ATTENTION ! Portez des lunettes de sécurité et un masque lorsque vous utilisez de l'air comprimé.

3. Pour éviter que des débris entrent dans l'orifice de bougie, utilisez de l'air comprimé pour nettoyer la zone autour des bougies avant de les enlever. Retirez les bougies.

Outil : Douille de bougie de 12 mm

Conseil : Les deux bougies doivent présenter des dépôts de la même couleur havane pâle ou moyen. Les électrodes doivent être carrées avec des rebords coupants.

4. Réinstallez les bougies ou installez de nouvelles bougies. Appliquez une petite quantité d'antigrippant sur les filets.

Entretien

Essai de compression du moteur

Un essai de compression du moteur peut être réalisé pour vérifier l'état général du moteur. Consultez le *Manuel d'entretien VICTORY* ou votre concessionnaire agréé VICTORY.

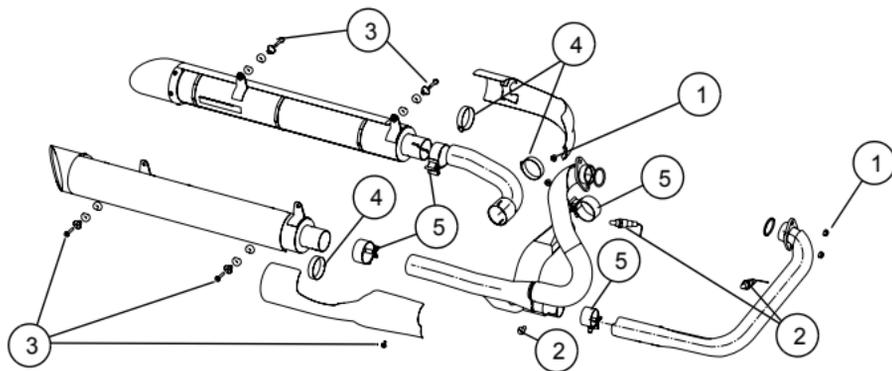
Inspection du système d'échappement

Vérifiez si le système d'échappement présente des taches attribuables à une fuite de gaz d'échappement. Remplacez les joints de collecteur d'échappement endommagés ou qui fuient. Consultez le *Manuel d'entretien VICTORY* ou votre concessionnaire agréé VICTORY.

Vérifiez toutes les fixations du système d'échappement. Serrez les colliers de serrage et les fixations desserrés. Ne serrez pas excessivement.

Couples de serrage des fixations

1. 16 N·m (12 lb·pi)
2. 47,5 N·m (35 lb·pi)
3. 11 N·m (8 lb·pi)
4. 4 N·m (35 lb·po)
5. 42 N·m (31 lb·pi)



Batterie

La batterie de la motocyclette est une batterie scellée qui n'exige aucun entretien. Ne déposez pas le capuchon de la batterie pour quelque raison que ce soit. Gardez les raccords de batterie propres et bien serrés en tout temps.

⚠ AVERTISSEMENT

L'électrolyte de la batterie est toxique. Il contient de l'acide sulfurique. Tout contact avec la peau, les yeux ou les vêtements peut causer de graves brûlures.

Antidote :

Externe : Rincez à grande eau.

Interne : Buvez de grandes quantités d'eau ou de lait. Buvez ensuite du lait de magnésie, un œuf battu ou de l'huile végétale. Appelez un médecin immédiatement.

Yeux : Rincez à grande eau pendant 15 minutes et demandez rapidement des soins médicaux.

Les batteries pourraient produire des gaz explosifs.

- Éloignez-en les étincelles, les flammes, les cigarettes, etc.
- Ventilez lors de la charge ou de l'utilisation de la batterie dans un endroit clos.
- Protégez toujours les yeux lors du travail à proximité des batteries.
- GARDEZ HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

Entretien

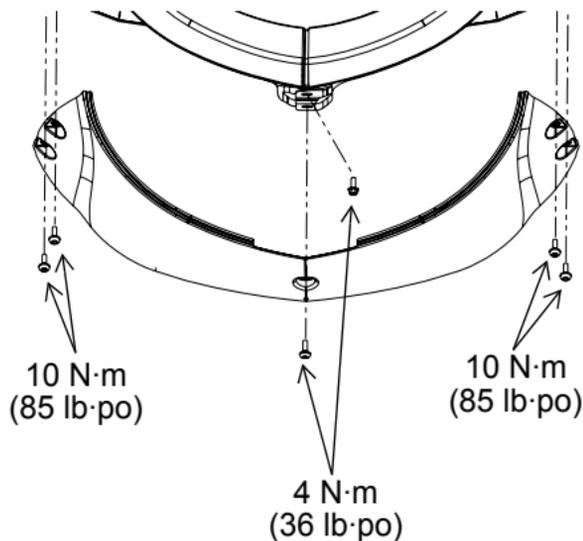
Retrait de la batterie

1. Tournez le guidon complètement vers la droite.
2. Enlevez les cinq vis de blindage inférieur.

Outil : Clé Allen de 6 mm

3. Enlevez la vis qui relie les deux grilles latérales.

Conseil : La vis de la grille est placée dans le trou AVANT. La vis à tête plate centrale se place dans le trou arrière.



Retrait de la batterie

AVERTISSEMENT ! Un mauvais raccordement ou débranchement des câbles de batterie peut mener à une explosion et entraîner des blessures graves ou la mort. Lors du retrait de la batterie, débranchez toujours le câble négatif (noir) en premier. Lors de la remise en place de la batterie, branchez toujours le câble négatif (noir) en dernier.

4. Enlevez le câble de batterie négatif (-) de la borne de batterie.

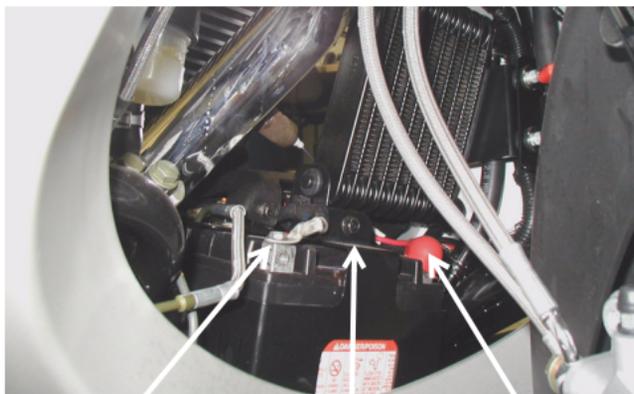
Outil : Clé de 10 mm

5. Retirez la gaine de protection rouge de l'extrémité positive (+) du câble pour exposer la borne. Enlevez le câble positif de la borne de batterie.

6. Enlevez le boulon du boîtier de batterie avant.

Outil : Douille de 10 mm

7. Penchez le boîtier avant vers l'avant et levez la batterie (pour dégager le boîtier) puis sortez-la du côté inférieur.



Étape 4

Étape 6

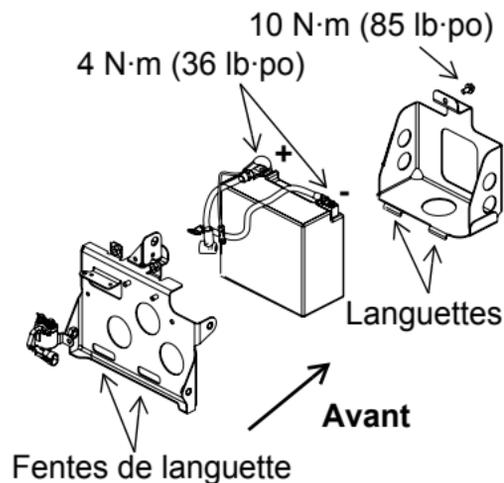
Étape 5

Entretien

Installation de la batterie

AVERTISSEMENT ! Un mauvais raccordement ou débranchement des câbles de batterie peut mener à une explosion et entraîner des blessures graves ou la mort. Lors du retrait de la batterie, débranchez toujours le câble négatif (noir) en premier. Lors de la remise en place de la batterie, branchez toujours le câble négatif (noir) en dernier.

1. Assurez-vous que les languettes du boîtier de batterie avant sont enclenchées dans les fentes du boîtier internes. Remplacez tout coussinet en mousse endommagé ou manquant. Faites glisser la batterie dans le boîtier de batterie en plaçant les bornes vers l'avant.
2. Faites pivoter le boîtier de batterie avant vers le boîtier interne et installez le boulon supérieur. Serrez selon les spécifications.
3. Installez en premier le câble positif (+) de la batterie. Serrez le boulon selon les spécifications. Installez la gaine de protection rouge par dessus la borne.
4. Installez le câble négatif (-) en dernier. Serrez le boulon selon les spécifications.
5. Réinstallez tous les composants restants.



Charge de la batterie

Conseil : Si vous ne prévoyez pas utiliser votre motocyclette VICTORY pendant une période de six semaines ou plus, il faut brancher un chargeur d'entretien sur la batterie. Un raccord protégé par un fusible est aménagé. Ce raccord est conçu pour être utilisé avec le chargeur d'entretien accessoire VICTORY que vous pouvez vous procurer chez votre concessionnaire agréé VICTORY.

1. Suivez les directives du fabricant du chargeur et utilisez un chargeur de batterie conçu pour recharger les batteries de 12 V. Le chargeur doit présenter un régime de charge maximum de 1,8 A. Rechargez la batterie pendant environ dix heures à un régime de 1,8 A. Si vous utilisez un chargeur à régime lent, la batterie mettra plus de temps à se recharger.
2. Après avoir chargé la batterie, attendez d'une à deux heures avant de vérifier la charge avec un voltmètre à courant continu. La charge doit s'élever à au moins 12,5 V c.c. Répétez la procédure de recharge si la charge est inférieure à 12,5 V c.c. Remplacez la batterie si elle n'atteint pas 12,5 V après la deuxième charge.

Entretien

Lubrification du commutateur d'allumage/du verrou

Lubrifiez périodiquement le commutateur d'allumage et les verrous de porte. Nous vous recommandons d'utiliser le lubrifiant à usages multiples VICTORY.

1. Vaporisez le lubrifiant directement dans le commutateur d'allumage et dans chaque cylindre de serrure pendant une à deux secondes.
2. Insérez chaque clé dans son verrou et tournez-la dans toutes les directions pour distribuer le lubrifiant.
3. Essuyez tout excès de lubrifiant.



Lubrification de la béquille latérale

Lubrifiez périodiquement le pivot de béquille latérale et les extrémités du ressort. Consultez la page 107 pour les inspections de la béquille latérale.

Inspection des fixations

1. Vérifiez si toutes les fixations du châssis et du moteur de la motocyclette sont desserrées, endommagées ou manquantes. Serrez les fixations desserrées au couple approprié.

Conseil : Référez-vous à la section des spécifications dans ce manuel ou dans le Manuel d'entretien pour obtenir les valeurs de serrage des fixations, ou consultez votre concessionnaire VICTORY.

2. Remplacez toujours les fixations faussées, endommagées ou cassées avant la conduite. Utilisez des fixations d'origine VICTORY d'une dimension et d'une résistance identiques.



Entretien

Retrait/installation de la selle

1. Ouvrez le couvercle de la boîte à gants et le volet d'accès au réservoir.
2. Levez chaque coin du panneau de console décoratif droit vers le haut pour l'enlever. N'inclinez pas le panneau vers l'arrière.

3. Enlevez les deux boulons de la selle.

Outil : Clé Allen de 4 mm

4. Soulevez le devant de la selle et tirez vers l'avant pour dégager la languette à l'arrière de la selle.
5. Pour installer la selle, inversez la procédure ci-dessus et assurez-vous d'insérer la languette à l'arrière de la selle.
6. Resserrez les boulons de la selle.

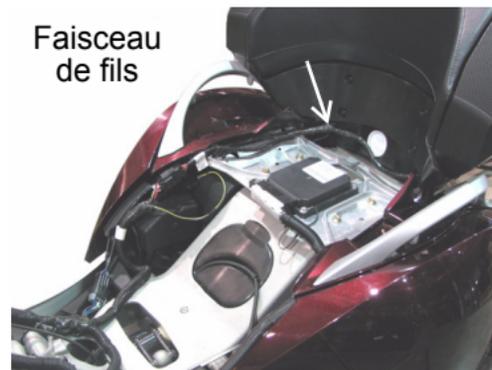
Couple : 4 N·m (36 lb·po)



Boulons de selle
4 N·m (36 lb·po)

Retrait du coffre

1. Retirez la selle. Consultez la page 202.
2. Débranchez le faisceau électrique du coffre.
3. Enlevez la plaque d'immatriculation.
4. Enlevez les deux vis Allen de 4 mm situées à la base du support de plaque d'immatriculation. Retirez le support.
5. Ouvrez le coffre et videz le contenu.



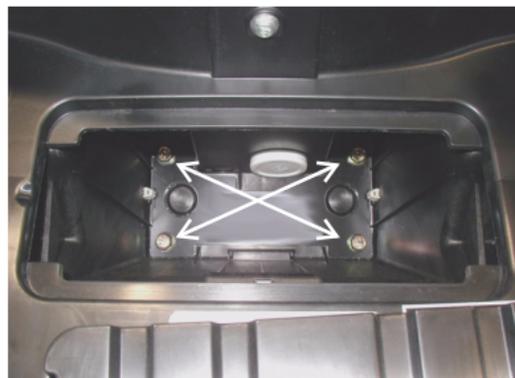
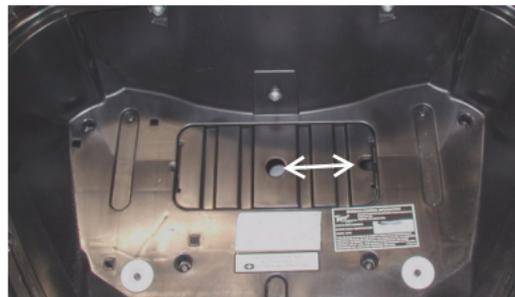
Entretien

Retrait du coffre

6. Enlevez le couvercle du compartiment en serrant entre les deux encoches.
7. Enlevez trois des quatre boulons de fixation du coffre. Supportez le coffre avant d'enlever le dernier boulon.
Outil : Douille de 13 mm, rallonge, poignée de commande
8. Installez le panneau décoratif Street. Consultez la page 207.

Installation du coffre

1. Enlevez le panneau décoratif Street. Consultez la page 206.
2. Suivez les directives de retrait du coffre dans l'ordre inverse pour réinstaller le coffre.
3. Serrez les boulons de montage du coffre.
Couple : **35 N·m (26 lb·pi)**
4. Serrez les vis du support de la plaque d'immatriculation.
Couple : **4 N·m (36 lb·po)**



Retrait du panneau de pare-brise décoratif

Enlevez le panneau de pare-brise décoratif pour accéder aux boîtiers à fusibles, au mécanisme de réglage manuel du pare-brise, au bouton de réglage du phare et aux ampoules du clignotant avant.

1. Levez chaque extrémité du panneau pour dégager les extrémités.
2. Faites glisser délicatement le panneau vers le pare-brise pour dégager les languettes inférieures. Retirez le panneau.
3. Débranchez l'antenne.
4. Suivez toutes les étapes dans l'ordre inverse pour réinstaller le panneau décoratif.

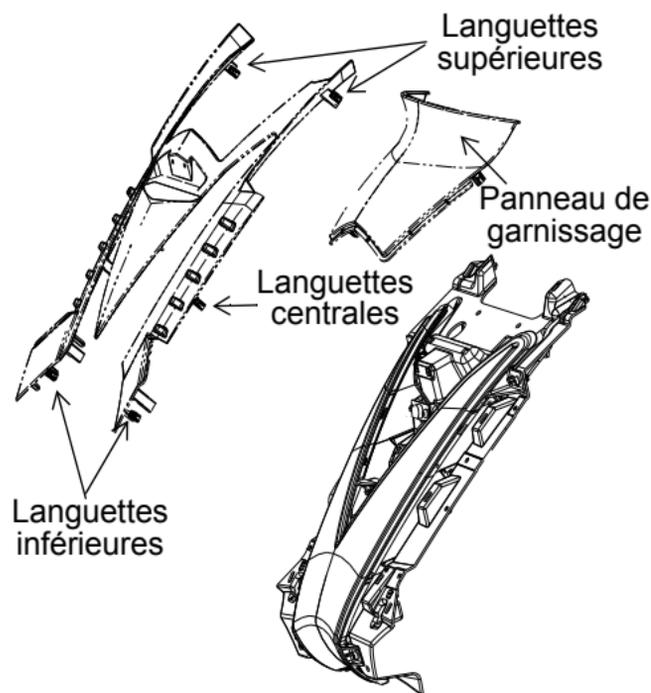


Entretien

Retrait du panneau décoratif Street

1. Enlevez la selle, la plaque d'immatriculation et le support. Consultez la page 202.
2. En allant du haut vers le bas, levez chaque rebord de la moulure du feu arrière pour dégager les languettes. Levez la moulure de feu arrière pour obtenir juste assez d'espace pour enlever le panneau décoratif.
3. Levez le panneau décoratif droit vers le haut pour dégager les quatre languettes dans les coins.
4. Installez le coffre. Consultez la page 204.
5. Alignez la moulure de feu arrière. En allant du bas vers le haut, appuyez sur chaque languette pour fixer la moulure.
6. Réinstallez la plaque d'immatriculation et la selle. Serrez les fixations.

Couple : 4 N·m (36 lb·po)



Installation du panneau décoratif Street

1. Enlevez la selle, la plaque d'immatriculation et le support.
2. En allant du haut vers le bas, levez chaque rebord de la moulure du feu arrière pour dégager les languettes. Levez la moulure de feu arrière pour obtenir juste assez d'espace pour installer le panneau décoratif.
3. Retirez le coffre.
4. Alignez le panneau décoratif et appuyez uniformément pour placer les quatre languettes dans les fentes appropriées.
5. Alignez la moulure de feu arrière. En allant du bas vers le haut, appuyez sur chaque languette pour fixer la moulure.
6. Réinstallez la plaque d'immatriculation et la selle. Serrez les fixations.

Couple : 4 N·m (36 lb·po)

Entretien

Remplacement de l'ampoule de phare

1. Retirez le filtre à air. Consultez la page 149.
2. Tirez le protecteur loin de l'arrière des ampoules et du boîtier.
3. Appuyez sur l'extrémité en boucle de l'attache d'ampoule à fil et balancez l'extrémité vers le centre de l'ampoule pour la détacher du loquet de fixation.
4. Alors que le connecteur de fil est branché, enlevez l'ampoule en la tirant.

Conseil : Lors de l'entretien d'une lampe à halogène, évitez de toucher la lampe avec les mains nues. L'huile de la peau laisse un résidu qui peut causer un point chaud et réduire la vie utile de l'ampoule. Si les doigts entrent en contact avec une ampoule, nettoyez-la avec de l'alcool dénaturé.

5. Débranchez le faisceau de fils. Installez une nouvelle ampoule et fixez le dispositif de retenue.
6. Réinstallez le protecteur. Assurez-vous qu'il scelle correctement le contour de l'ampoule et les lentilles pour éviter la condensation.
7. Réinstallez le filtre à air.

Remplacement de l'ampoule du clignotant avant

1. Enlevez le panneau de pare-brise décoratif. Consultez la page 205.
2. Débranchez le faisceau de fils de la douille *avant* d'enlever la douille hors de la lentille. Levez la languette de sûreté sur le connecteur et poussez le connecteur hors de la douille.
3. Tournez la douille de l'ampoule de 1/4 de tour dans le sens antihoraire et enlevez la douille avec l'ampoule. Retirez l'ampoule et installez-en une nouvelle. Réinstallez la douille et tournez-la de 1/4 de tour dans le sens horaire.
4. Rebranchez le faisceau de fils. Assurez-vous qu'il soit fixé solidement sur la languette de sûreté du connecteur.

IMPORTANT

Débranchez le faisceau de fils de la douille *avant* d'enlever la douille hors de la lentille.



Entretien

Remplacement de l'ampoule du feu de conduite

Remplacez l'ampoule de feu de conduite (ampoule située le plus loin à l'intérieur) en suivant la même procédure que pour l'ampoule de clignotant, mais laissez le faisceau de fils attaché à la douille lors du retrait de la douille des lentilles.

Remplacement de l'ampoule de feu arrière/feu d'arrêt/clignotant

1. Ouvrez les sacoches de selle.

Conseil : (Le retrait du coffre ou du panneau Street n'est pas nécessaire.)

2. Enlevez la plaque d'immatriculation et le support. Consultez la page 202.

3. En allant du haut vers le bas, levez chaque rebord de la moulure du feu arrière pour dégager les languettes.

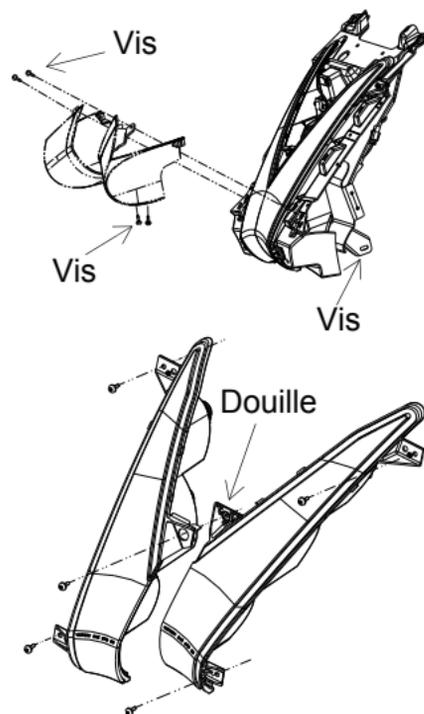
Remplacement de l'ampoule de feu arrière/feu d'arrêt/clignotant

4. Enlevez les six vis à tête ronde sur le pare-chocs arrière inférieur. Enlevez les cinq vis à tête ronde qui retiennent les lentilles du feu arrière.

Outil : Clé Allen de 4 mm

5. Tirez sur les deux feux arrière vers l'arrière pour dégager toutes les languettes à ressort de l'aile arrière et exposer la douille d'ampoule. Notez l'orientation de la douille d'ampoule en vue de son réassemblage.
6. Tournez la douille de 1/4 de tour dans le sens antihoraire pour l'enlever. Tirez l'ampoule hors de la douille et installez une nouvelle ampoule.
7. Suivez toutes les étapes dans l'ordre inverse pour réassembler les composants. Serrez les vis à tête ronde.

Couple : 4 N·m (36 lb·po)

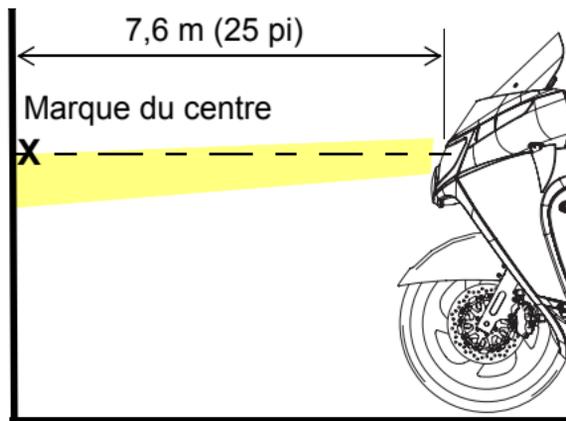


Entretien

Réglage du phare

Le feu de route doit projeter un faisceau lumineux droit vers l'avant. Le feu de croisement éclairera davantage vers la droite (États-Unis/Canada).

1. Vérifiez que la pression des pneus respecte les spécifications. Consultez la page 191. Vérifiez si la hauteur de conduite de la suspension arrière (précharge) est conforme aux spécifications. Consultez la page 160.
2. Garez la motocyclette sur une surface de niveau et placez le phare à environ 7,6 m (25 pi) d'un mur. Mesurez la distance du sol au centre du phare et tracez un repère sur le mur à la même hauteur.
3. Prenez place sur la selle du conducteur. Placez la motocyclette en position verticale.
4. Tournez le commutateur d'allumage à la position marche (ON) et allumez le phare au feu de route. Observez la zone lumineuse créée par le faisceau projeté par le phare sur le mur. La partie supérieure du faisceau de phare doit se trouver légèrement au-dessous du repère placé sur le mur.

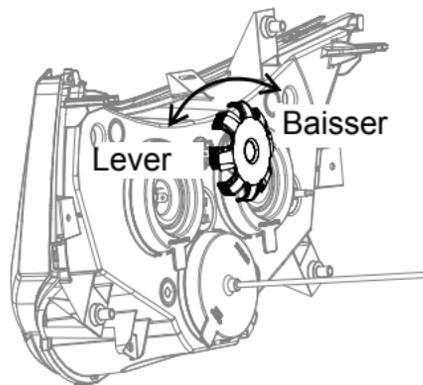


Réglage du phare

5. Enlevez le panneau de pare-brise décoratif. Consultez la page 205. Insérez votre main dans l'ouverture du support de boîtier de phare.
6. Pour réduire le faisceau lumineux du phare, tournez le bouton dans le sens horaire (tel que vu à partir de la selle de l'opérateur).
7. Pour augmenter le faisceau lumineux du phare, tournez le bouton dans le sens antihoraire.



Accès au bouton



Entretien

Boîtes à fusibles

Enlevez le panneau de pare-brise décoratif pour avoir accès aux fusibles, aux disjoncteurs à remise à zéro automatique et aux relais. Consultez la page 205. Utilisez l'arrache fusible fourni dans la trousse à outils pour enlever le fusible.

Boîte à fusibles gauche

IGNITION 10A	HEADLIGHT POWER RELAY	HORN RELAY	SECONDARY LIGHTS RELAY
HEADLIGHT 20A			
GAUGES 5A	RADIO 25A	HORN 20A	TURN SIGNAL/BRAKE RELAY 7174111
SPARE FUSE	SECONDARY LIGHTS 20A	TS/BRAKE 20A	

Boîte à fusibles droite

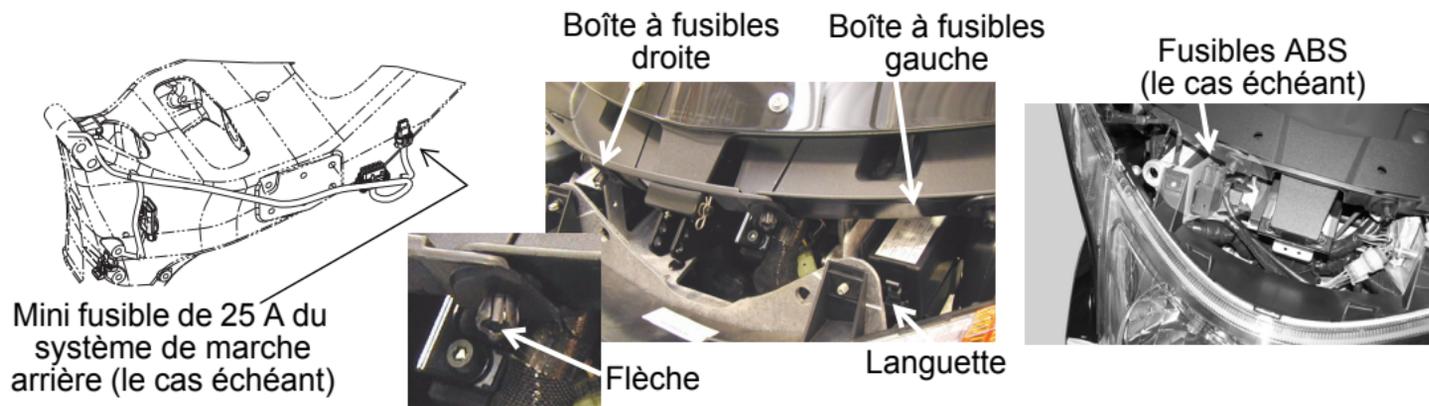
HEADLIGHT CONTROL RELAY	ENGINE RELAY	FUEL PUMP/ IGNITION COIL RELAY	CHASSIS ELECTRICAL RELAY
SPARE FUSE	ENGINE 15A	FP/IGN COIL 15A	HEADLIGHT SWITCHING RELAY 7175380
SPARE FUSE	WINDSHIELD 20A	CHASSIS 20A	

Remplacement des fusibles

1. Enlevez le panneau de pare-brise décoratif. Consultez la page 205.
2. Poussez vers le haut sur le centre de la flèche pour enlever le panneau du couvercle du boîtier à fusibles.
3. Tirez sur la languette pour enlever le couvercle du boîtier à fusibles.

Conseil : Le fusible du système de marche arrière est situé sur le côté arrière gauche de la motocyclette, sous la selle.

AVIS : Utilisez toujours le fusible recommandé pour prévenir des dommages au système électrique. Référez-vous à l'étiquette sur le couvercle du boîtier à fusibles.



Entretien

Mesures de sécurité électrique

Prenez connaissance des indications suivantes de ce que vous DEVEZ et NE DEVEZ PAS faire concernant le système électrique, afin d'éviter de perturber les signaux électriques et une probable panne de système.

À FAIRE :

- Vous DEVEZ utiliser SEULEMENT des pièces et accessoires VICTORY d'origine conçus pour votre modèle et suivre les directives fournies.
- Vous DEVEZ utiliser le cric motorisé qui se trouve dans la boîte à gants (ou dans le coffre). Le cric motorisé dans la boîte à gants est sous tension chaque fois que la clé de contact est en position marche (ON) ou accessoires (ACC). Le cric motorisé dans le coffre est sous tension en tout temps.
- S'il est nécessaire d'alimenter un composant qui ne requiert pas l'un des crics motorisés mentionnés précédemment, branchez sur le côté de la charge du disjoncteur principal (sous le couvercle derrière le refroidisseur d'huile) et branchez le fil de terre à la masse du moteur sur le côté gauche avant du carter (près du disjoncteur).

Mesures de sécurité électrique

VOUS NE DEVEZ PAS :

- Vous NE DEVEZ PAS abouter ou couper des fils.
- Vous NE DEVEZ PAS utiliser le courant ou la masse sur la motocyclette à moins d'indication contraire dans les directives de VICTORY fournies avec la trousse.
- Vous NE DEVEZ PAS effectuer un essai inversé des connecteurs électriques sur le véhicule, à moins d'indication contraire dans le Manuel d'entretien.
- Vous NE DEVEZ PAS mettre sous tension un accessoire à partir du connecteur de diagnostic (à l'intérieur de la sacoche de selle gauche près de l'étiquette de pression d'air de la suspension arrière).

Entretien

Soulèvement de la motocyclette

AVERTISSEMENT ! En cas de basculement ou de chute de la motocyclette, vous pourriez vous blesser gravement ou mortellement. Lorsque vous soulevez la motocyclette ou la mettez sur sa béquille latérale, assurez-vous de ne pas la faire basculer ou tomber.

Certaines procédures nécessitent le levage de la motocyclette pour enlever le poids sur le composant à vérifier. Levez la motocyclette en la plaçant sur une plate-forme ou un mécanisme de levage plat et stable posé sur une surface plane et solide et en la soutenant sous le carter moteur. La plate-forme devrait mesurer 30 cm² (12 po²) minimum. Ne tentez PAS de lever la motocyclette sans utiliser l'équipement approprié. Attachez toujours la motocyclette correctement avant de la lever pour qu'elle ne pivote pas ou qu'elle tombe pendant le levage.

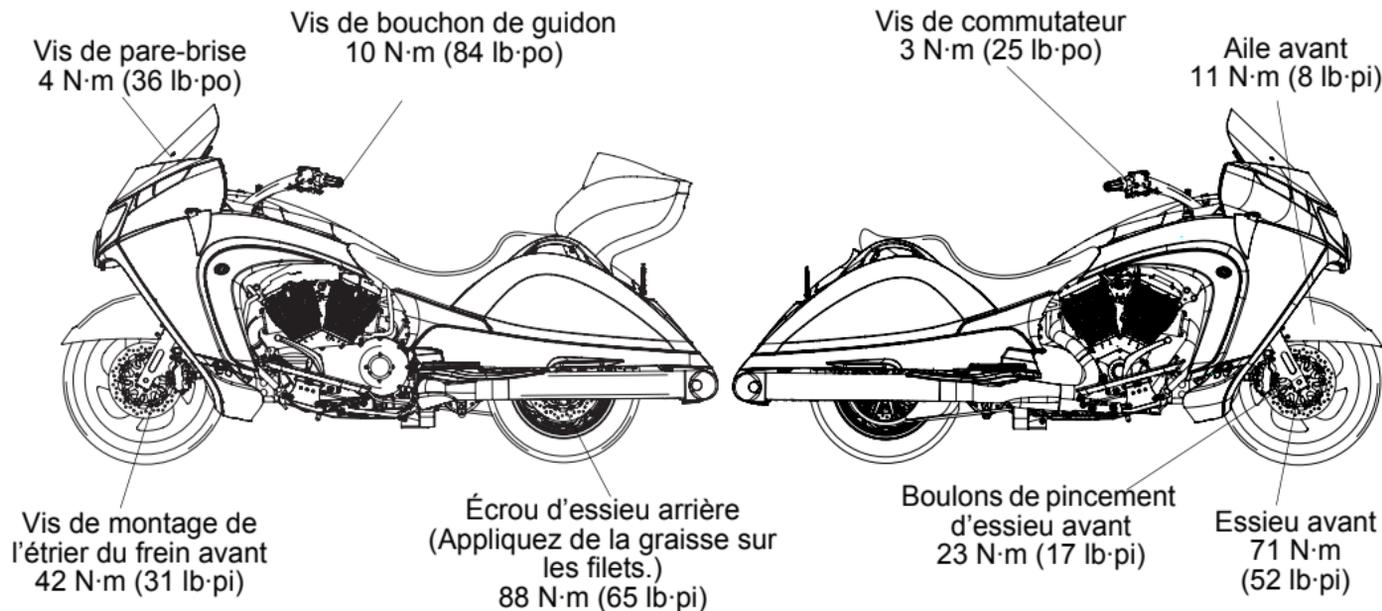
Essai de conduite

Avant d'utiliser régulièrement la motocyclette, effectuez un essai routier dans un endroit sécuritaire. Portez une attention particulière à l'ajustement et au fonctionnement appropriés de toutes les pièces ayant fait l'objet d'un entretien.

Effectuez sans délai les corrections ou réglages supplémentaires requis pour garantir un rendement sécuritaire, fiable et agréable de votre véhicule.

Couple des fixations

Consultez le Manuel d'entretien ou un concessionnaire agréé VICTORY pour connaître les procédures et les couples de serrage non indiqués dans ce manuel.



Entretien

Dépannage

Pour votre sécurité, n'effectuez aucune inspection ou réparation qui n'est pas complètement décrite dans ce manuel d'utilisation. Communiquez avec un concessionnaire agréé VICTORY pour un entretien si vous ne pouvez pas déterminer la cause d'un problème ou si l'inspection ou la réparation dépasse vos connaissances en mécanique ou les capacités de vos outils. N'effectuez aucune inspection ou réparation pendant que le moteur tourne.

Le moteur tourne, mais ne veut pas démarrer.

Cause possible	Réparation et action possibles
Carburant bas	Vérifiez le niveau de carburant.
Pompe à carburant inopérante	Placez le commutateur d'arrêt du moteur en position de conduite. Mettez la clé à la position marche (ON). La pompe à carburant devrait fonctionner momentanément et ensuite arrêter. Si vous n'entendez pas la pompe à carburant fonctionner, vérifiez la pompe à carburant et le disjoncteur du circuit d'allumage. Consultez la page 215. <i>Il est normal que la soupape de l'IAC émette un clic momentané lorsque la clé est mise en position arrêt (OFF) pour la première fois.</i>
Batterie déchargée	Chargez complètement la batterie. Consultez la page 199.
Bougie(s) encrassée(s)	Inspectez les bougies. Consultez la page 192.
Fils des bougies d'allumage débranchés ou lâches	Assurez-vous que les fils des bougies d'allumage soient attachés solidement.

Dépannage

Le moteur du démarreur ne tourne pas ou tourne lentement.

Cause possible	Réparation et action possibles
Commutateur arrêt/conduite du moteur en position arrêt	Placez le commutateur en position de conduite.
Batterie déchargée	Chargez complètement la batterie. Consultez la page 199.
Câbles de batterie lâches ou corrodés	Inspectez les câbles de batterie.
Boîte de vitesses en prise	Mettez la boîte de vitesses au point mort ou tirez le levier d'embrayage vers l'intérieur pour désengager l'embrayage. Consultez les procédures de démarrage à la page 114.

Entretien

Dépannage

Le moteur démarre, mais connaît des ratés ou tourne mal.

Conseil : ARRÊTER le moteur avant de vérifier les composants suivants.

Cause possible	Réparation et action possibles
Batterie déchargée	Chargez complètement la batterie. Consultez la page 199.
Câbles de batterie lâches ou corrodés	Vérifiez les câbles de batterie et les raccordements.
Bougie(s) encrassée(s)	Inspectez les bougies. Consultez la page 192.
Fils des bougies d'allumage lâches ou mouillés	Vérifiez que les fils des bougies d'allumage sont secs et solides.
Carburant contaminé	Vérifiez la présence d'eau ou de contamination dans le carburant. Consultez un concessionnaire.
Niveau d'huile moteur incorrect ou mauvais type d'huile	Vérifiez le niveau et la qualité de l'huile. Consultez la page 92.
Fils de bobine d'allumage lâches, brisés ou court-circuités	Vérifiez les fils primaires de bobine. Consultez un concessionnaire.
Admission d'air restreinte	Inspectez le filtre à air. Consultez la page 149.

Dépannage

Difficultés à embrayer ou à trouver le point mort

Cause possible	Réparation et action possibles
Coussinets de tringlerie de changement de vitesse séchés ou usés	Lubrifiez la tringlerie de changement de vitesse.
Niveau d'huile moteur incorrect ou mauvais type d'huile	Vérifiez le niveau et la qualité de l'huile. Consultez la page 92.
Fluide d'embrayage hydraulique contaminé	Vidangez le fluide d'embrayage hydraulique (consultez le concessionnaire).
Présence d'air dans le système d'embrayage hydraulique	Purgez le système (consultez le concessionnaire).
Support du cylindre récepteur d'embrayage lâche	Vérifiez/serrez les pièces lâches.
Fuite de fluide d'embrayage hydraulique	Vérifiez la présence de fuites dans le système (consultez le concessionnaire).
Embrayage endommagé	Remplacez l'embrayage.

Entretien

Dépannage

Régime de charge de batterie bas ou décharge de batterie

Cause possible	Réparation et action possibles
Raccord de circuit de charge lâche ou corrodé	Vérifiez et nettoyez les connexions des câbles de la batterie. Vérifiez et nettoyez les connexions du circuit de charge. Consultez un concessionnaire.
La charge accessoire dépasse le régime de charge.	Utilisez la position accessoires (ACC) et limitez le fonctionnement des accessoires lorsque le moteur ne tourne pas.
Accessoire mal câblé (utilisation de courant)	Consultez le concessionnaire pour faire vérifier la puissance du système de charge et le courant utilisé.
La batterie se décharge lorsque la motocyclette n'est pas utilisée.	Consultez le concessionnaire pour vérifier le courant utilisé avec la clé en position arrêt (OFF).

Dépannage

Bruit causé par les freins ou mauvaise performance des freins

Conseil : Communiquez avec un concessionnaire VICTORY si les freins n'offrent pas une performance maximale après ces vérifications.

Cause possible	Réparation et action possibles
Poussière ou saleté sur le(s) disque(s) de frein	Nettoyez le disque. Consultez la page 186.
Plaquettes de frein à disque ou disque de frein usés ou disque endommagé	Inspectez les plaquettes. Consultez les pages 101 et 186.
Niveau de liquide de freins bas ou liquide contaminé	Vérifiez le fluide et son niveau. Consultez les pages 97 et 99.

Le témoin du système de freinage antiblocage reste allumé ou s'allume de manière intermittente.

Cause possible	Réparation et action possibles
Fusible sauté	Vérifiez les fusibles. Consultez la page 214.
Anneau d'impulsion lâche ou endommagé	Vérifiez si l'anneau d'impulsion est lâche ou a des dents ébréchées.
Débris dans les composants	Vérifiez la présence de débris sur le capteur de vitesse de roue et l'anneau d'impulsion.
Dommages causés par les débris	Vérifiez si le boîtier du capteur de vitesse de roue est fissuré.
Composants endommagés	Consultez le manuel d'entretien ou un concessionnaire agréé.

Entretien

Disponibilité du Manuel d'entretien

Certaines procédures dépassent le champ d'application de ce manuel. Consultez votre concessionnaire pour acheter un Manuel d'entretien VICTORY pour votre motocyclette.

Certaines procédures incluses dans le Manuel d'entretien requièrent des connaissances, de l'équipement et une formation spécialisés. Assurez-vous de posséder les compétences techniques et les outils requis avant d'effectuer des travaux d'entretien sur votre motocyclette. Veuillez communiquer avec votre concessionnaire VICTORY avant d'effectuer des travaux d'entretien qui dépassent votre niveau de connaissances ou d'expérience techniques ou qui requièrent un équipement spécialisé.

Produits de nettoyage VICTORY

Cette section contient des conseils sur la meilleure manière de nettoyer, polir et préserver chaque surface de votre magnifique nouvelle motocyclette VICTORY. Nous vous recommandons d'utiliser nos nouveaux produits de nettoyage et polissage et accessoires Pure VICTORY qui ont été spécialement conçus pour entretenir le mieux possible votre motocyclette VICTORY.

En plus des produits de nettoyage et de polissage recommandés dans cette section, Pure VICTORY Polishes comprend aussi des produits spécialisés pour :

- enlever les égratignures, les marques et les tourbillons;
- rehausser les moteurs noir et argent;
- nettoyer les moteurs, roues et pneus;
- enlever la poussière de frein.

Après avoir nettoyé la motocyclette, inspectez-la pour vérifier si les surfaces peintes sont endommagées. Réparez les écailles ou les égratignures rapidement en appliquant la peinture de retouche VICTORY pour prévenir la corrosion. Pour de plus amples renseignements ou pour des réponses à vos questions sur le nettoyage et la finition détaillée, consultez votre concessionnaire VICTORY ou écrivez au personnel Pure VICTORY Polishes à : victorymailbag@polarisind.com.

Nettoyage et entreposage

Lavage de la motocyclette

AVIS : N'utilisez pas d'eau sous pression pour laver la motocyclette. Des infiltrations d'eau peuvent endommager les paliers de roue, les étriers de frein, les maîtres-cylindres de frein, les connecteurs électriques, les roulements de la tête de direction et les joints d'étanchéité de boîte de vitesses. Ne dirigez aucun jet d'eau vers les admissions d'air, les sorties d'échappement ou les connecteurs électriques.

Les composants électriques peuvent être endommagés par l'eau. Empêchez l'eau d'entrer en contact avec les connecteurs ou les composants électriques.

N'appliquez pas de nettoyeurs pour les vitres, d'apprêt anti-salissure ou hydrofuge, et n'utilisez pas de produits nettoyants à base de pétrole ou d'alcool sur le pare-brise car ces produits peuvent l'endommager.

1. Avant le lavage, assurez-vous que les tuyaux d'échappement sont froids. Recouvrez l'extrémité de chaque tuyau au moyen d'un sac en plastique fixé au moyen d'une bande élastique. Vérifiez que les bougies, les capuchons de fil des bougies d'allumage, le bouchon de remplissage d'huile et le bouchon de réservoir à carburant sont correctement installés.

Lavage de la motocyclette

2. Rincez à l'eau courante à basse pression pour éliminer le plus de saleté et de boue possible. Utilisez le moins d'eau possible lorsque vous lavez à proximité des ouvertures du filtre à air ou du tuyau d'échappement. Asséchez ces pièces à fond avant d'utiliser la motocyclette.
3. Nettoyez à fond les tubes de la fourche avant afin de réduire les fuites et l'usure des joints d'étanchéité de la fourche.
4. Après le lavage, enlevez les bandes élastiques et les sacs en plastique des tuyaux d'échappement. Démarrez le moteur et laissez-le tourner au ralenti pendant quelques minutes. Assurez-vous que les freins fonctionnent correctement avant de partir en randonnée.

Nettoyage et entreposage

Lavage de la motocyclette

Il existe deux styles de lavage de motocyclette complètement différents et un produit de Pure VICTORY Polish pour chaque style.

« Lavage avec seau » standard

Ceci est le moyen conventionnel de laver votre motocyclette. Nous vous recommandons d'utiliser le concentré de lavage de moto Pure VICTORY, un produit concentré et doux formulé pour nettoyer sans affecter la durabilité de toute finition polie. Ce produit ne contient aucun alcali, acide ou abrasif et est formulé pour agir comme agent de trempage pour amollir les insectes, les saletés de la route et la boue et pour prévenir l'abrasion causée par votre gant ou linge de lavage. Ce produit permet aussi de réduire le temps de séchage sans causer de taches ou de stries.

1. Ajoutez 29,5 mL (1 oz) (environ deux capuchons) dans 3,8 L (1 gal US) d'eau.
2. Appliquez avec un gant de lavage en laine ou en microfibres sur une motocyclette refroidie.

Conseil : Pour des résultats optimaux, lavez un seul côté de la motocyclette à la fois, du haut vers le bas.

3. Rincez à fond avec le tuyau d'arrosage, sans pression. Vaporisez en faisant glisser l'eau pour éviter la formation de taches.
4. Utilisez un chamois ou une serviette en microfibres Pure VICTORY pour un séchage presque sans tache.

Lavage de la motocyclette

Lavage Arroser-Rincer-Conduire

Voici la nouvelle façon de nettoyer votre VICTORY rapidement et facilement et de poursuivre votre randonnée. Le lavage de moto rincer et conduire en vaporisateur Pure VICTORY est sécuritaire et n'endommagera pas les surfaces hydrofuges.

Si vous nettoyez votre motocyclette fréquemment, vous pouvez mélanger des quantités égales de ce produit et d'eau. Vaporisez le produit sur des surfaces refroidies au toucher. Ne vaporisez PAS d'eau sur un moteur chaud. Une fois appliqué, ce produit ramollit la poussière, la boue, les insectes et la saleté de la route.

1. Vaporisez les pare-brises, la carrosserie, les sacoches de selle, le coffre, le moteur, les pneus, les roues, les tuyaux et le chrome. Il est important d'appliquer le produit sur toutes les surfaces et régulièrement pour obtenir des résultats optimaux.

Conseil : Utilisez un linge ou un gant de lavage sur les taches tenaces.

2. Ne laissez PAS le produit sécher sur votre motocyclette. Rincez à fond avec un tuyau d'arrosage muni d'un pistolet à pression. Assurez-vous de rincer à fond et ensuite délicatement pour faire glisser l'eau et réduire le risque de taches. Utilisez un chamois ou une serviette en microfibres Pure VICTORY pour un séchage presque sans tache.

Nettoyage et entreposage

Lavage de la motocyclette

Nettoyages rapides

Pour les nettoyages rapides entre les lavages ou lorsque l'eau n'est pas disponible, utilisez le produit de lavage et d'essuyage instantanés en vaporisateur Pure VICTORY qui est conçu pour nettoyer et polir toutes les surfaces. Il agit rapidement et facilement, il est exempt de silicone et il ne laisse aucun résidu huileux ou blanchâtre. Il procure une protection contre les rayons UV, la pluie acide et la saleté. Il enlève les insectes, le goudron et la saleté de la route sur votre pare-brise, la peinture et le chrome. Ce produit est sécuritaire pour toutes les surfaces, incluant les bandes décoratives, la peinture personnalisée ou les murales. Il est sécuritaire sur le Plexiglas, le Lexan, l'acrylique et les pare-brises enduits à l'usine. Il ne crée pas de stries, il protège le poli et offre une brillance hydrofuge.

1. Vaporisez-le sur toutes les surfaces, incluant le pare-brise, la peinture, le chrome, les roues et le cuir pour nettoyer, polir et protéger.
2. Séchez avec la serviette en microfibres douce Pure VICTORY. N'utilisez PAS un t-shirt.
3. Vaporisez-le et essuyez-le pour enlever facilement les insectes, la poussière et les taches. Pour les surfaces très sales, utilisez une plus grande quantité de produit.

Conseil : Utilisez ce produit sur le pare-brise pour repousser l'eau et améliorer la visibilité sous la pluie.

Polissage de la motocyclette

Entretien de l'aluminium poli

Sur une VICTORY neuve, les roues, les poignées et le levier de vitesses en aluminium poli brillent comme du chrome. L'aluminium poli deviendra mat à cause des rayons ultraviolets (UV) et de l'oxydation s'il n'est pas poli et protégé adéquatement.

Le sensationnel produit de polissage pour métal Pure VICTORY sert à nettoyer, à polir et à protéger ces surfaces en aluminium. Ce produit de polissage pour métal restaurera cette brillance semblable au chrome de l'usine et laissera une couche de protection qui résistera à l'oxydation future pendant plusieurs mois. Le sensationnel produit de polissage pour métal Pure VICTORY procure des résultats instantanés que vous devez voir pour y croire !

1. Secouez bien le contenant de produit de polissage avant de l'utiliser.
2. Appliquez le produit avec un linge ou un tampon en coton ou en microfibres.
3. Frottez délicatement jusqu'à ce que le noir apparaisse à la surface ou la brillance perce à travers le produit.
4. Laissez le produit agir.
5. Enlevez le produit avec un linge en coton ou en microfibres et polissez jusqu'à l'obtention d'une brillance de longue durée semblable au chrome.

Nettoyage et entreposage

Polissage de la motocyclette

Il existe maintenant deux styles de polissage ou de protection de votre peinture et votre chrome complètement différents.

Méthode standard de polissage de la peinture et du chrome

Le poli pour pare-brise, peinture et chrome Pure VICTORY est une formule unique conçue pour produire une brillance éclatante sur les finis peints ou recouverts d'un enduit lustré et les surfaces en chrome. Utilisez-le sur les accessoires chromés pour prévenir la rouille à la surface et obtenir une brillance éclatante.

- Utilisez-le sur les accessoires chromés pour prévenir la rouille à la surface et obtenir une brillance éclatante.
- Ce produit crée un grand effet réflecteur et un fini très brillant sans silicone.
- Utilisez-le pour polir et remplir les égratignures sur le Plexiglas, le Lexan, l'acrylique et les pare-brises enduits en usine.
- Il repousse l'eau des pare-brises et empêche les insectes de coller.
- Le poli pour pare-brise, peinture et chrome procure une protection de longue durée contre l'oxydation, la corrosion, les rayons UV et la chaleur.

Polissage de la motocyclette

Méthode standard de polissage de la peinture et du chrome

1. Secouez bien le contenant avant de l'utiliser.
2. Appliquez le produit avec l'applicateur de cire en microfibres à 100 % en faisant un mouvement circulaire ou rectiligne sur une surface propre. Il peut être appliqué au soleil.
3. Frottez le produit jusqu'à ce qu'il soit presque clair et laissez-le sécher jusqu'à ce qu'il s'embrouille avant de l'enlever. Vous pouvez polir toute la motocyclette avant d'enlever le poli.
4. Utilisez une serviette de polissage douce en microfibres Pure VICTORY pour essuyer le produit facilement et proprement.
5. Pour obtenir des résultats optimaux sur un pare-brise, appliquez le produit sur un pare-brise propre. Après l'application, l'eau de pluie formera des gouttelettes qui s'envoleront pour améliorer la visibilité. Le fini semblable au verre empêche les insectes de coller et aide à les enlever facilement.

Nettoyage et entreposage

Polissage de la motocyclette

Polissage supérieur pour une protection de longue durée

Ce nouveau style de polissage de la peinture et du chrome fait appel à la plus récente technologie de polymères de haute qualité qui procure une protection de la plus longue durée dans l'industrie du polissage d'aujourd'hui. La cire liquide en vaporisateur Pure VICTORY pour les pare-brises, la peinture et le chrome est formulée pour le polissage après le lavage et peut être vaporisée sur des surfaces mouillées ou sèches. La cire liquide en vaporisateur produit rapidement une brillance éclatante et durable avec un effort minimal. Elle ne contient **AUCUN ABRASIF** et elle est sécuritaire sur les surfaces à enduit lustré. Elle ne contient **AUCUN DISTILLAT DE PÉTROLE** ou **SILICONE**.

Polissage de la motocyclette

Polissage supérieur pour une protection de longue durée

1. Secouez bien le contenant avant de l'utiliser.
2. Débutez par laver et rincer la motocyclette.
3. Sur une section à la fois, vaporisez de la cire liquide sur la motocyclette sèche ou mouillée. (Pour des résultats optimaux, la surface de la motocyclette doit être refroidie.)
4. Essuyez une section à la fois avec le chamois en microfibres Pure VICTORY ou une serviette en microfibres.
5. Après l'essuyage, polissez toute la motocyclette avec une serviette de polissage en microfibres Pure VICTORY propre et sèche pour un lustre éclatant.

Conseil : La cire liquide en vaporisateur peut aussi être appliquée sur les enduits lustrés, les pare-brises et le chrome propres et secs. Appliquez sur une section à la fois et essuyez. Après l'essuyage, utilisez une autre serviette pour polir et obtenir une brillance éclatante et durable.

Nettoyage et entreposage

Entretien du cuir, du caoutchouc et du vinyle

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais un protecteur non recommandé sur les selles, les repose-pieds, les poignées ou les pneus. Des selles, repose-pieds ou poignées glissants peuvent causer une perte de contrôle. Des pneus glissants peuvent causer une perte de traction et de contrôle. Les deux cas pourraient entraîner des blessures graves ou la mort.

Pour protéger le cuir, utilisez le conditionneur pour cuir, vinyle et caoutchouc Pure VICTORY, une formule unique et parfumée faite de polymères de qualité supérieure et conçue pour redonner un lustre et une souplesse au vinyle, au cuir et au caoutchouc *sans les rendre glissants*.

Nettoyage et entreposage

Entretien du cuir, du caoutchouc et du vinyle

Ce produit n'est pas un enduit mais un véritable conditionneur. Il ne bouche pas les pores à la surface, mais il pénètre, nourrit et assouplit le matériel. Il protège contre les rayons ultraviolets (UV) et les fissures, repousse l'eau et prolonge la durée de vie et l'apparence neuve des matériaux. Ce produit procure au caoutchouc une apparence neuve et hydrofuge. Ce produit peut aussi servir à redonner ou conserver un fini d'origine sur le tableau de bord VICTORY VISION et les surfaces en vinyle noires du coffre de rangement arrière. Un usage régulier augmente la résistance à la saleté.

1. Appliquez le produit sur une surface propre et sèche à l'aide d'un linge doux.
2. Frottez les surfaces avec le produit. Répétez le traitement si la surface est extrêmement sèche.
3. Essuyez avec un autre linge pour enlever l'excès de produit. Polissez légèrement avec un autre linge pour lustrer davantage.

Nettoyage et entreposage

Si vous pensez ne pas faire fonctionner la motocyclette pendant plusieurs mois, par exemple pendant l'hiver, entreposez-la afin de ne pas endommager le système d'alimentation en carburant et la batterie, et de protéger les pièces contre la corrosion ou la détérioration. Pendant l'entreposage, il est possible que vous utilisiez des produits qui peuvent être dangereux, comme du stabilisateur de carburant. Lorsque vous utilisez l'un de ces produits, suivez les directives et avertissements indiqués sur les contenants.

La présente section donne des directives sur la préparation de la motocyclette pour l'entreposage, son entretien pendant l'entreposage et la procédure à suivre après l'entreposage.

Préparation du local d'entreposage

Choisissez un endroit sec et bien aéré, si possible dans un garage ou autre bâtiment. L'endroit choisi doit avoir une surface ferme et de niveau et être suffisamment grand pour la motocyclette.

Pour préserver l'état des pneus :

- La température à l'intérieur du local d'entreposage doit être relativement constante et modérée.
- Le plancher du local d'entreposage doit être exempt d'huile et d'essence.
- Il ne faut pas placer la motocyclette à proximité d'une plinthe chauffante ou d'une autre source de chaleur, ou d'un moteur électrique.

Nettoyage et entreposage

Nettoyage et protection de la motocyclette

Pour préparer la motocyclette pour l'entreposage, commencez par la nettoyer de la façon expliquée à la page 207. Cirez les surfaces peintes et polissez les surfaces chromées et autres surfaces métalliques. Appliquez un enduit protecteur sur les pièces exposées en caoutchouc, en vinyle et en plastique.

N'appliquez pas de protecteur de caoutchouc sur la surface des bandes de roulement.

Stabilisateur de carburant

À l'aide d'un mélange de carburant et de la quantité recommandée de Premium Carbon Clean Plus de VICTORY ou d'un autre stabilisant de carburant, remplissez le réservoir de carburant jusqu'au dessus du goulot de remplissage.

Conduisez la motocyclette ou démarrez et faites fonctionner le moteur pendant 15 minutes dans un endroit bien ventilé pour permettre au carburant stabilisé de circuler dans le système d'injection du carburant.

Pression des pneus

Gonflez les pneus à la pression normale. Consultez la page 191.

Nettoyage et entreposage

Protection du moteur

Changez l'huile moteur. Consultez la page 146. Les dépôts de carbone et les acides de combustion qui sont normalement en suspension dans l'huile moteur lorsque la moto est utilisée se déposent sur les composants internes du moteur pendant l'entreposage. Ces dépôts de carbone peuvent endommager le moteur ou inciter la corrosion interne.

Entretien de la batterie

1. Enlevez la batterie. Consultez la page 196.
2. Nettoyez les bornes de batterie en premier avec une brosse métallique pour enlever tous les dépôts libres.
3. Lavez les bornes et les connecteurs des câbles de batterie avec une solution constituée d'un volume de bicarbonate de soude dans 16 volumes d'eau. Rincez ensuite à l'eau fraîche et essuyez.
4. Appliquez une mince couche de graisse diélectrique (disponible auprès de votre concessionnaire agréé VICTORY) sur les bornes et les connecteurs des câbles.
5. Nettoyez l'extérieur de la batterie avec une solution d'eau tiède et de détergent doux.
6. Entrez la batterie dans un endroit sec où la température est entre 0 et 32 °C (32 et 90 °F).
7. Pendant l'entreposage, rechargez complètement la batterie une fois par mois. Consultez la page 199.

Nettoyage et entreposage

Stationnement et recouvrement de la motocyclette

Garez la motocyclette à l'endroit prévu pour l'entreposage. Recouvrez-la de la housse de motocyclette d'origine VICTORY ou d'une housse en tissu aéré durable conçu pour l'entreposage. Vous protégez ainsi la motocyclette contre la poussière et autres substances en suspension dans l'air. La housse doit être fabriquée d'un tissu perméable à l'air pour empêcher l'accumulation d'humidité, ce qui inciterait l'oxydation des surfaces en métal de la motocyclette.

Rongeurs

Les souris et les autres rongeurs sont souvent les pires ennemis d'une motocyclette entreposée. Si une motocyclette est entreposée à un endroit où les souris constituent un problème (surtout en campagne, dans les étables, les remises, etc.), assurez-vous de prendre des mesures supplémentaires pour prévenir une infestation. Ces mesures peuvent inclure l'ajout d'une grille sur les ouvertures d'admission et d'échappement (vous devez vous rappeler de les enlever lors de la remise en service de votre motocyclette).

Entretien pendant l'entreposage

Pendant des périodes d'entreposage prolongées, maintenez la pression des pneus et la tension de batterie aux niveaux recommandés.

Nettoyage et entreposage

Remise en service

1. Retirez la housse et déverrouillez les fourches avant (si celles-ci sont verrouillées).
2. Vérifiez que la pression des pneus respecte les spécifications.
3. Installez la batterie et effectuez une inspection électrique.
4. Vérifiez le niveau de l'huile. Si votre motocyclette était entreposée dans une zone sujette à de grands écarts de température et d'humidité (à l'extérieur, par exemple), il est recommandé de remplacer l'huile moteur avant de mettre le moteur en marche.

AVIS : Pendant l'entreposage, les variations de température et d'humidité peuvent entraîner la formation de condensation dans le carter et cette condensation peut se mélanger à l'huile moteur. Si vous faites fonctionner le moteur avec une huile qui contient de l'eau, vous pourriez endommager le moteur.

5. Vérifiez la présence de toute trace de fuite de liquide dans le secteur d'entreposage. Identifiez et réparez les composants qui fuient.
6. Installez des bougies neuves si nécessaire.
7. Lavez et polissez la motocyclette. Cirez, polissez ou appliquez un protecteur sur les composants appropriés.
8. Effectuez les inspections avant la conduite. Consultez la page 87.
9. Effectuez un essai de conduite. Consultez la page 218.

Règlements sur le bruit de motocyclette

Il est interdit de modifier frauduleusement les dispositifs de contrôle du bruit. La loi fédérale interdit d'effectuer ou de faire effectuer :

- l'enlèvement ou la neutralisation par quiconque, autrement que pour des raisons d'entretien, de réparation ou de remplacement, de tout dispositif ou élément de conception intégré à tout véhicule neuf dans le but de lutter contre le bruit avant sa vente ou livraison à l'acheteur final ou pendant que le véhicule est en usage; ou
- l'utilisation du véhicule après qu'un tel dispositif ou élément ait été retiré ou neutralisé par qui que ce soit.

Parmi les actes considérés comme étant des modifications frauduleuses figurent :

- le retrait ou perforation du silencieux, des chicanes, des tuyaux collecteurs ou de tout autre composant véhiculant les gaz d'échappement.
- le retrait ou perforation de toute partie du système d'admission.
- un manque d'entretien approprié.
- le remplacement de toute pièce mobile du véhicule, ou de toute pièce du système d'échappement ou du système d'admission, par une pièce autre que celle spécifiée par le fabricant.

Vérifiez si ce produit n'a pas besoin d'être réparé ou remplacé si le bruit engendré par la motocyclette a nettement augmenté avec le temps. Dans le cas contraire, le propriétaire s'expose aux sanctions pénales imposées par les règlements de l'état/de la province et locaux.

Garantie concernant l'émission du bruit

La division des motocyclettes VICTORY garantit que le système d'échappement, au moment de la vente, répond aux normes d'émission de bruit américaines de l'EPA. Cette garantie s'applique au premier acheteur de ce système d'échappement dans un but autre que la revente, ainsi qu'aux acheteurs subséquents.

Les réclamations au titre de la garantie doivent être adressées à :

- Un concessionnaire agréé VICTORY, ou
- VICTORY Motorcycle Division, Polaris Sales Inc., P.O. Box 47700, Hamel, MN, 55340-9960, É.-U.

Garantie

Garantie du système de contrôle d'émissions

MOTOCYCLETTES VICTORY de Polaris Sales Inc. – Garantie du système de contrôle d'émissions

Droits et obligations concernant la garantie

Le California Air Resources Board et la division des motocyclettes VICTORY, Polaris Sales Inc. (ci-après VICTORY) ont le plaisir de vous présenter la garantie sur le système de contrôle d'émissions de votre motocyclette VICTORY de l'année 2007 ou ultérieure. En Californie, les nouveaux véhicules motorisés doivent être conçus, construits et équipés d'une manière conforme aux normes antipollution rigoureuses de l'État. VICTORY doit garantir le système de contrôle d'émissions de votre motocyclette pendant les périodes énumérées plus loin dans le présent document, sauf en cas d'emploi abusif, de négligence ou de mauvais entretien de votre motocyclette. Les pièces du système de contrôle d'émissions peuvent comprendre notamment un système d'injection de carburant, un système d'allumage, un convertisseur catalytique et un calculateur moteur. Le système peut également comprendre les tuyaux, les courroies, les raccords et les autres dispositifs servant au contrôle d'émissions. Dans les situations couvertes par la garantie, VICTORY assumera les frais de réparation de votre motocyclette, incluant le coût du diagnostic, des pièces et de la main-d'œuvre.

Garantie du fabricant

Motocyclettes de classe III (280 cm³ et plus) : selon la première des échéances suivantes : pendant une période d'utilisation de cinq (5) ans ou 30 000 km (18 641 mi).

VICTORY procédera à la réparation ou au remplacement de toute pièce défectueuse servant au contrôle des émissions de votre motocyclette. Le présent document constitue votre GARANTIE CONTRE TOUT VICE DE FABRICATION du système de contrôle d'émissions.

Garantie du système de contrôle d'émissions

Responsabilités du propriétaire sous par la garantie

En tant que propriétaire de la motocyclette, vous êtes tenu de faire effectuer l'entretien nécessaire décrit dans le Manuel d'utilisation. VICTORY recommande de conserver toutes les factures d'entretien de votre motocyclette mais elle ne peut refuser de consentir la garantie en l'absence de factures seulement ou au seul motif de votre négligence à faire exécuter le programme d'entretien périodique. Vous êtes tenu de vous présenter chez un concessionnaire VICTORY aussitôt qu'un problème apparaît. Les réparations effectuées au titre de la garantie doivent être achevées dans un délai raisonnable, ne dépassant pas 30 jours. En tant que propriétaire de la motocyclette, il faut que vous sachiez que VICTORY peut refuser de respecter la garantie si votre motocyclette ou toute pièce de votre motocyclette fait défaut par suite d'un emploi abusif, de négligence, de mauvais entretien ou de modifications non autorisées.

Pour toute question concernant vos droits et responsabilités, communiquez avec la VICTORY Motorcycle Division, Polaris Sales Inc., P.O. Box 47700, Hamel, MN, 55340-9960, É.-U., ou avec le California Air Resources Board, P.O. Box 8001, 9528 Telstar Avenue, El Monte, CA, 91734-8001, É.-U.

Garantie

Garantie du système de contrôle d'émissions

Division des motocyclettes VICTORY de Polaris Sales Inc. – Garantie limitée sur le système de contrôle d'émissions

La division de motocyclettes VICTORY de Polaris Sales Inc., (ci-après dénommée VICTORY), garantit que tout nouveau modèle de motocyclette, de l'année 2009 ou ultérieure, dont l'équipement de série, conforme aux exigences de la réglementation routière, comprend un phare, un feu arrière et un feu d'arrêt :

A. est conçue, construite et équipée de manière à être conforme, au moment de l'achat initial, à tous les règlements applicables de la Environmental Protection Agency (EPA) américaine et du California Air Resources Board; et

B. est libre de tout vice de matériau et de fabrication qui la rendrait non conforme aux règlements applicables de l'EPA américaine ou du California Air Resources Board pendant une période d'utilisation variable, selon la cylindrée du moteur – 12 000 km (7 456 mi), pour une motocyclette dont la cylindrée est inférieure à 170 cm³; 18 000 km (11 185 mi), pour une motocyclette dont la cylindrée est égale ou supérieure à 170 cm³ mais inférieure à 280 cm³; ou 30 000 km (18 641 mi), pour une motocyclette dont la cylindrée est égale ou supérieure à 280 cm³ ou pour une période de cinq (5) ans à partir de la date de livraison initiale, la première de ces deux périodes prévalant.

Garantie du système de contrôle d'émissions

I. Couverture

Les réparations couvertes par la garantie seront effectuées pendant les heures habituelles d'ouverture par n'importe quel concessionnaire agréé de motocyclettes VICTORY situé aux États-Unis, conformément à la Clean Air Act et aux règlements applicables de l'EPA et du California Air Resources Board. Toute pièce remplacée en vertu de la présente garantie deviendra la propriété de VICTORY.

Uniquement dans l'état de la Californie, les pièces de système de contrôle d'émissions garanties sont spécifiquement définies au moyen de la Liste de pièces garanties de système de contrôle d'émissions, établie par cet état. Ces pièces sont les suivantes : carburateur et pièces internes; collecteur d'admission; réservoir de carburant; système d'injection de carburant; mécanisme d'avance de l'allumage; reniflard de carter; soupapes d'admission d'air; bouchon de réservoir de carburant pour les véhicules dotés d'un système de contrôle d'émissions de carburant; bouchon de remplissage d'huile; robinet pressostatique; séparateur de vapeur; réservoir à charbon actif; allumeurs; régulateurs; bobines d'allumage; câbles d'allumage; vis platinées; condensateurs et bougies d'allumage en cas de défaillance avant premier remplacement prévu, ainsi que les tuyaux, colliers de serrage, raccords et tuyaux directement utilisés dans ces pièces. Les pièces servant au contrôle des émissions peuvent varier selon les modèles. Par conséquent, il se peut que certains modèles ne contiennent pas toutes ces pièces tandis que d'autres modèles pourraient contenir des pièces de nature équivalente.

En ce qui concerne exclusivement la Californie, les réparations urgentes du système de contrôle d'émissions peuvent être effectuées ailleurs que chez un concessionnaire agréé VICTORY, comme le stipule le California Administrative Code. Un cas d'urgence s'entend d'une situation où il n'est pas raisonnablement possible de trouver un concessionnaire agréé VICTORY disponible, où il est impossible d'obtenir une pièce dans un délai de 30 jours ou encore lorsqu'une réparation n'est pas terminée dans un délai de 30 jours. Toute pièce de rechange peut s'utiliser pour une réparation d'urgence. VICTORY remboursera au propriétaire les frais de remplacement de toute pièce garantie, y compris le coût du diagnostic, s'ils ne dépassent pas le prix de détail suggéré, ainsi que le coût de main-d'œuvre établi en fonction de l'impartition de temps recommandée par VICTORY pour la réparation couverte par la garantie et du taux horaire applicable de la main-d'œuvre locale. Il peut être demandé au propriétaire de conserver ses reçus et les pièces défectueuses pour qu'une indemnisation lui soit accordée.

Garantie

Garantie du système de contrôle d'émissions

II. Limitations

La garantie sur le système de contrôle d'émissions ne devra couvrir aucun des éléments suivants :

A. Réparations ou remplacements exigés par suite :

- d'un accident;
- d'un emploi abusif;
- de réparations mal effectuées ou de pièces de remplacement mal installées;
- de l'utilisation de pièces de remplacement ou d'accessoires non conformes aux spécifications de VICTORY et pouvant nuire au bon fonctionnement, et/ou
- de l'utilisation de la motocyclette pour la course ou dans un autre évènement associé à la compétition.

B. Inspections, remplacements de pièces ou autres services et ajustements exigés dans le programme d'entretien.

C. Toute motocyclette dont le compteur kilométrique a été modifié de sorte que le kilométrage réel ne puisse facilement être déterminé.

Garantie du système de contrôle d'émissions

III. Responsabilité limitée

A. La responsabilité de VICTORY en vertu de la présente garantie du système de contrôle d'émissions se limite exclusivement aux mesures de réparation des vices de matériel ou de fabrication entreprises dans l'établissement d'un concessionnaire de motocyclettes VICTORY agréé pendant les heures habituelles d'ouverture. La présente garantie ne couvre pas les désagréments ou la privation de jouissance; elle ne couvre pas davantage le transport aller-retour de la motocyclette chez le concessionnaire VICTORY. VICTORY N'EST RESPONSABLE D'AUCUN AUTRE FRAIS, PERTE OU DOMMAGE, QU'ILS SOIENT DIRECTS, ACCESSOIRES, INDIRECTS OU PUNITIFS, DÉCOULANT DE LA VENTE, DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER UNE MOTOCYCLETTE VICTORY À QUELQUE FIN QUE CE SOIT. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS D'EXCLUSIONS NI DE LIMITATIONS RELATIVES À DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, DE SORTE QUE LES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS.

B. VICTORY N'OFFRE AUCUNE GARANTIE EXPRESSE DU SYSTÈME DE CONTRÔLE D'ÉMISSIONS, SAUF LA GARANTIE DONT LES CONDITIONS SONT PRÉCISÉES DANS LE PRÉSENT DOCUMENT. TOUTE GARANTIE DU SYSTÈME DE CONTRÔLE D'ÉMISSIONS IMPLICITE EN VERTU DE LA LOI, INCLUANT TOUTE GARANTIE DE REVENTE AVEC APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE AUX DISPOSITIONS DE LA GARANTIE EXPRESSE DU SYSTÈME DE CONTRÔLE D'ÉMISSIONS ÉNONCÉES DANS CETTE GARANTIE. LES ÉNONCÉS DE GARANTIE QUI PRÉCÈDENT SONT EXCLUSIFS AU LIEU ET PLACE DE TOUT AUTRE RECOURS. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS DE LIMITATIONS RELATIVES SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, DE SORTE QUE LES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS.

C. Aucun concessionnaire n'est autorisé à modifier la présente garantie limitée du système de contrôle d'émissions de VICTORY.

Garantie

Garantie du système de contrôle d'émissions

IV. Droits reconnus par la loi

CETTE GARANTIE VOUS CONFÈRE DES DROITS PRÉCIS DEVANT LA LOI, ET IL EST POSSIBLE QUE D'AUTRES DROITS VOUS SOIENT OUVERTS SELON LA RÉGLEMENTATION GOUVERNEMENTALE APPLICABLE.

V. La présente garantie s'ajoute à la garantie limitée des motocyclettes VICTORY.

VI. Renseignements additionnels

Toute pièce de rechange équivalente du point de vue des performances et de la durabilité peut être utilisée pour un entretien ou une réparation. Toutefois, VICTORY n'assume aucune responsabilité pour ces pièces. Il incombe au propriétaire d'effectuer l'entretien requis. Un tel entretien peut être fait dans un centre d'entretien ou par tout individu. La période de garantie prend effet à la date de livraison de la motocyclette à un acheteur.

Division des motocyclettes VICTORY, Polaris Sales Inc.

P.O. Box 47700

Hamel, MN 55340-9960 É.-U.

À L'ATTENTION DE : Service de garantie

Garantie pour motocyclette VICTORY

Garantie limitée

VICTORY Motorcycle Division, Polaris Sales Inc., P.O. Box 47700, Hamel, MN, 55340-9960, É.-U., offre une GARANTIE LIMITÉE D'UN AN sur tous les composants de motocyclette VICTORY contre tout vice de matériel ou de fabrication. Cette garantie couvre le coût des pièces et de la main-d'œuvre pour les réparations ou le remplacement des pièces défectueuses qui sont couvertes. Elle prend effet à la date d'achat. Elle est transférable à un autre consommateur au cours de la période de garantie par l'entremise d'un concessionnaire de motocyclettes VICTORY.

Enregistrement

Au moment de la vente, votre concessionnaire doit remplir le formulaire d'enregistrement de la garantie et le transmettre à la division des motocyclettes VICTORY de Polaris Sales Inc. dans les dix jours suivants. Sur réception du formulaire, la division des motocyclettes VICTORY de Polaris Sales Inc. consignera l'enregistrement de la garantie. Aucune vérification d'enregistrement ne sera envoyée à l'acheteur, l'exemplaire du formulaire d'enregistrement attestant du droit à la garantie. Si vous n'avez pas signé l'enregistrement original ni reçu « l'exemplaire du client », veuillez communiquer avec votre concessionnaire immédiatement. **VOTRE MOTOCYCLETTTE VICTORY NE SERA COUVERTE PAR LA GARANTIE QUE SI ELLE A ÉTÉ ENREGISTRÉE AUPRÈS DE LA DIVISION DES MOTOCYCLETTES VICTORY DE POLARIS SALES INC.**

Il est très important que votre concessionnaire exécute la préparation et l'assemblage initial de votre motocyclette VICTORY afin d'en garantir le bon fonctionnement. Votre garantie sera invalidée si vous achetez votre motocyclette dans son emballage initial ou dans le cas où celle-ci n'est pas assemblée comme il se doit par le concessionnaire.

Garantie

Garantie pour motocyclette VICTORY

Garantie et exclusions :

Limitations de la garantie et des recours

La garantie exclut toute panne qui n'est pas causée par un vice de matériel ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les dommages accidentels, l'usure normale ni un emploi abusif ou incorrect. Elle ne couvre pas davantage une motocyclette VICTORY dont la construction a été modifiée ou trafiquée, ou qui a été négligée, mal entretenue, utilisée pour la course de moto ou pour d'autres fins que celles pour lesquelles elle a été fabriquée; elle ne couvre pas non plus les dommages qui sont causés pendant le transport de la motocyclette à bord d'une remorque ou par suite du recours à un service non autorisé ou de l'utilisation de pièces non autorisées. En outre, la présente garantie ne couvre pas les dommages matériels causés à la peinture ou au fini, les criques de tension, le déchirement ou la perforation du tissu de revêtement, la corrosion ou les défauts des pièces, des composants ou de la motocyclette VICTORY imputables à un incendie, à une explosion ou à tout autre sinistre indépendant de la volonté de la division de motocyclettes VICTORY de Polaris Sales Inc.

La présente garantie ne couvre pas l'utilisation de lubrifiants non autorisés, de produits chimiques ou de carburants qui ne conviennent pas à la motocyclette VICTORY.

Le recours exclusif pour inobservation de la garantie correspond, au choix exclusif de la division des motocyclettes VICTORY de Polaris Sales Inc., à la réparation ou au remplacement des matériaux, composants ou produits défectueux. LES RECOURS ÉNONCÉS DANS LA PRÉSENTE GARANTIE SONT LES SEULS OFFERTS À QUICONQUE EN CAS DE RUPTURE DE LA GARANTIE. LA DIVISION DES MOTOCYCLETTES VICTORY DE POLARIS SALES INC. N'EST AUCUNEMENT RESPONSABLE ENVERS QUI QUE CE SOIT DES DOMMAGES ACCESSOIRES, INDIRECTS OU PARTICULIERS DE QUELQUE NATURE QU'ILS SOIENT, PEU IMPORTE S'ILS DÉCOULENT D'UNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE OU DE TOUT AUTRE CONTRAT, NI DE LA NÉGLIGENCE OU D'UN AUTRE DÉLIT CIVIL. Certains états et provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects ou des garanties implicites; il est possible que les limitations ou les exclusions précitées ne s'appliquent pas à votre situation si elles sont incompatibles avec les lois en vigueur.

Garantie pour motocyclette VICTORY

Garantie et exclusions :

Limitations de la garantie et des recours

LA DURÉE DE TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES (Y COMPRIS, MAIS NE SE LIMITANT PAS AUX GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER) EST LIMITÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE D'UN AN. DE PLUS, LA DIVISION DES MOTOCYCLETTES VICTORY DE POLARIS SALES INC. DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DES GARANTIES EXPLICITES NON PRÉCISÉES DANS CETTE GARANTIE AUTRES QUE LES GARANTIES CONCERNANT LES ÉMISSIONS ET LES GARANTIES EN MATIÈRE DE DROIT D'ACCISE. Certains états et provinces ne permettant aucune limitation de durée d'une garantie implicite, il est possible que la limitation ci-dessus ne s'applique pas à une situation si elle est incompatible avec les lois en vigueur.

Pour faire effectuer des réparations sous garantie

Si un service prévu par la garantie s'impose sur votre motocyclette VICTORY, vous devez amener votre motocyclette chez un concessionnaire de motocyclettes VICTORY qui offre le service voulu. Lors de toute demande de réparations sous garantie, présentez la copie de l'enregistrement de garantie à votre concessionnaire. (LE COÛT DU TRANSPORT ALLER-RETOUR CHEZ LE CONCESSIONNAIRE EST À LA CHARGE DU CLIENT.) La division de MOTOCYCLETTES VICTORY de Polaris Sales Inc. vous suggère de traiter avec le concessionnaire qui vous a vendu la motocyclette; toutefois, vous pouvez demander à n'importe quel concessionnaire de motocyclettes VICTORY d'assurer le service prévu par la garantie.

Prière de consulter votre concessionnaire pour tout problème relatif à la garantie. Si votre concessionnaire a besoin d'une assistance supplémentaire à cet égard, il communiquera avec la personne compétente à la division de MOTOCYCLETTES VICTORY de Polaris Sales Inc.

Cette garantie vous confère également des droits précis devant la loi, et il est possible que d'autres droits vous soient ouverts selon la réglementation gouvernementale applicable.

Si l'une des conditions précitées devait être invalidée en raison des lois en vigueur, toutes les autres conditions concernant la garantie resteraient valides.

Spécifications

	Vision 8-Ball/Ness 2010	Vision Tour 2010	Vision Tour ABS 2010
Dimensions (Les dimensions et les spécifications peuvent être différentes selon les caractéristiques, les options et les accessoires.)			
Longueur hors tout	262,9 cm (103,5 po)	266,5 cm (104,9 po)	266,5 cm (104,9 po)
Largeur hors tout	114,7 cm (45,2 po)	114,7 cm (45,2 po)	114,7 cm (45,2 po)
Hauteur hors tout	142,7 cm (56,2 po)	148,5 cm (58,5 po)	148,5 cm (58,5 po)
Hauteur de la selle	62,2 cm (24,5 po)	67,3 cm (26,5 po)	67,3 cm (26,5 po)
Empattement	166,9 cm (65,7 po)	166,9 cm (65,7 po)	166,9 cm (65,7 po)
Garde au sol	12,2 cm (4,8 po)	14,8 cm (5,8 po)	14,8 cm (5,8 po)
Inclinaison et hauteur	29°/13,7 cm (5,4 po)		
Poids			
Poids à vide	363 kg (800 lb)	387 kg (852 lb)	394 kg (869 lb)
Poids tous pleins faits	381 kg (840 lb)	405 kg (892 lb)	412 kg (909 lb)
Charge maximale (passagers, charge, accessoires, options)	260 kg (574 lb)	237 kg (522 lb)	229 kg (505 lb)
Poids nominal brut du véhicule (PNBV) (Consultez la page 32.)	641 kg (1 414 lb)		
Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE)	Essieu avant : 233 kg (513 lb)		
	Essieu arrière : 409 kg (901 lb)		

Spécifications

	Tous les modèles Vision 2010
Capacités	
Huile moteur	4,75 L (5 pte) (environ 4,25 L [4,5 pte] à la vidange d'huile)
Niveau du carburant	22,7 L (6 gal US)
Réservoir de carburant auxiliaire	3,8 L (1 gal US)
Moteur	
Type de moteur	Moteur bicylindre en V 106/6 Freedom® de VICTORY
Configuration	Bicylindre en V, 50°, 4 temps, simple arbre à cames en tête
Cylindrée	1 737 cm ³ (106 po ³)
Système de refroidissement	Air et huile
Taux de compression	9,4:1
Commande des soupapes	4 soupapes par cylindre. Poussoirs hydrauliques et chaînes à cames à réglage automatique
Alésage x course	101 x 108 mm
Alésage de corps de papillon	45 mm
Système d'injection électronique du carburant	Injection électronique à circuit fermé
Système de lubrification	Carter humide
Bougie d'allumage/écartement	NGK DCPR6E/0,9 mm (0,036 po)
Échappement	Échappement double croisé et séparé

Spécifications

	Tous les modèles Vision 2010
Châssis	
Type/course de la suspension avant	Fourche télescopique de 13 cm (5,1 po)
Diamètre du tube de fourche avant	46 mm
Type/course de la suspension arrière	Amortisseur monotube simple à air réglable : 12 cm (4,7 po) 9 cm (3,5 po) (8-Ball)
Bras oscillant	Aluminium coulé avec tringlerie à action progressive
Freins avant	Disque double/rotor flottant/étriers à 3 pistons
Freins arrière	Disque/rotor flottant/étrier à 2 pistons
Volume de rangement total	55 224 cm ³ (3 370 po ³)
Système d'entraînement	
Type d'entraînement final	Courroie armée de fibre de carbone
Type de boîte de vitesses	À prise constante à 6 rapports avec surmultiplicateur véritable
Entraînement primaire (rapport de réduction)	Transmission à engrenages avec compensateur de couple (1,5:1)

Spécifications

	Tous les modèles Vision 2010
Système d'entraînement	
Grille des changements de vitesse	1 descendante, 5 ascendantes
Rapports d'engrenage internes	
1 ^{er}	3,15:1
2 ^e	2,03:1
3 ^e	1,53:
4 ^e	1,24:1
5 ^e	1:1
6 ^e (surmultipliée)	0,84:1
Rapport de réduction finale	2,12:1
Type d'embrayage	Ressort du diaphragme à plaques multiples humides

Spécifications

Tous les modèles Vision 2010	
Roues et pneus	
Type/grandeur de roue avant	Moulée ou à billettes de 18 x 3 po
Type/grandeur de pneu avant	DUNLOP Elite 3 – 130/70R18 63H radial
Type/grandeur de roue arrière	Moulée ou à billettes 16 x 5 po
Type/grandeur de pneu arrière	DUNLOP Elite 3 – 180/60R16 M/C 80H radial
Système électrique	
Alternateur	Courant maximum de sortie de 50 A
Batterie	12 V/18 Ah/310 CCA/Yuasa YTX20HL
Phares	
Phare (feux de route/de croisement)	H4 55/60 W
Témoin de conduite (standard)	HS1 35 W
Témoin de conduite (HID)	D1R 35 W
Feu de clignotant/feu arrière/feu d'arrêt	3157 27/7 W
Éclairage de plaque d'immatriculation	W5W 5 W
Témoins de coffre (feux de conduite)	W5W 5 W
Veilleuse (coffre, le cas échéant)	6411 10 W

Spécifications

	Tous les modèles Vision 2010
Fusibles/disjoncteurs	
Boîte à fusibles gauche	
Allumage	Disjoncteur de 10 A
Phare	Disjoncteur de 20 A
Cadrams	5 A
Radio	25 A
Éclairage secondaire	20 A
Klaxon	20 A
Clignotants/frein	20 A
Boîte à fusibles droite	
Moteur	Disjoncteur de 15 A
Pare-brise (électrique)	20 A
Pompe à carburant/bobine d'allumage	15 A
Système de freinage antiblocage	30 A (2)

Spécifications

Recommandation concernant le carburant

Pour une performance optimale, utilisez seulement de l'essence sans plomb d'un indice d'octane de 91 minimum (méthode R+M/2).

N'UTILISEZ PAS D'ESSENCE E-85 NI D'ESSENCE CONTENANT DU MÉTHANOL. L'utilisation d'essence E-85 ou d'un mélange d'essence et de méthanol peut se traduire par un démarrage et une maniabilité médiocres et causer des dommages à des pièces importantes du système d'alimentation en carburant.

Vous pouvez utiliser de l'essence contenant jusqu'à 10 % d'éthanol.

Vous pouvez utiliser de l'essence contenant jusqu'à 15 % d'éther méthyltertiobutylique (MTBE).

Niveau d'huile moteur

Polaris recommande d'utiliser l'huile moteur semi-synthétique 20W-40 de marque VICTORY ou une huile pour *motocyclette* équivalente approuvée pour les embrayages à bain d'huile (comme celles avec un grade JASO MA).

Introduction du système audio

Toutes les motocyclettes ne sont pas équipées de tous les composants indiqués dans la section du système audio de ce manuel. Les composants qui ne sont pas installés à l'usine sont vendus et installés par votre concessionnaire VICTORY local.

Aperçu du système audio

Radiofréquences

Amérique du Nord

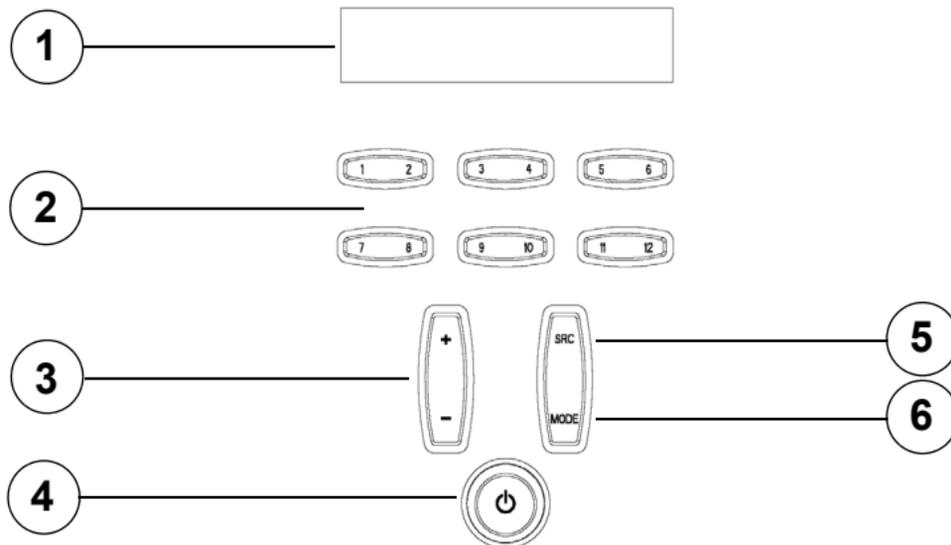
- AM 520 à 1 720 kHz
- FM 87,9 à 107,9 MHz
- WX 162,40 à 162,55 MHz

Européen

- FM 87,5 à 108,00 MHz
- OM 522 à 1 602 kHz
- OL 144 à 288 kHz

Aperçu du système audio

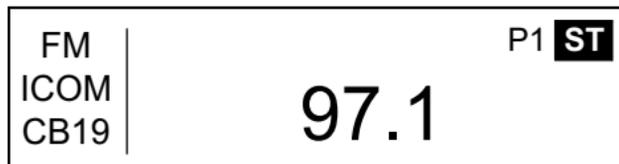
Interface d'utilisateur principale



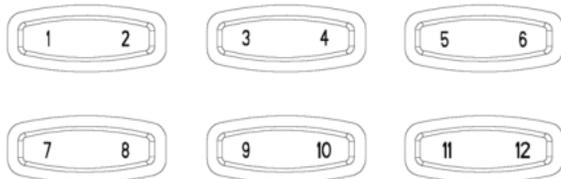
Interface d'utilisateur principal

Reportez-vous à l'illustration de la page précédente.

1. **Écran LÉD** : L'écran LÉD affiche l'information des sources activées.



2. **Préréglages de la mémoire** : Les pré-réglages permettent au conducteur de mettre en mémoire et de sélectionner jusqu'à 12 stations de radio ou d'accéder jusqu'à 11 listes d'écoute définies par l'utilisateur sur son iPod.



3. **Volume/options de menu** : Réglez le volume ou le cycle à l'aide des options de menu dans les menus mode.



4. **Interrupteur marche/arrêt (ON/OFF)** : Appuyez sur l'interrupteur pour allumer ou éteindre le système.



Conseil : La clé de contact doit se trouver en position accessoires (ACC) ou marche (ON) pour utiliser le système audio.

Aperçu du système audio

Interface d'utilisateur principal

5. **Source (SRC)** : Appuyez sur SRC pour passer par le cycle complet des sources disponibles ou pour sortir des menus mode.
6. **Mode** : Enfoncez et relâchez le bouton MODE pour accéder aux menus mode du système audio. Continuez à enfoncer et relâchez le bouton MODE jusqu'à ce que le menu mode désiré soit affiché.



Conseil : Les sources et les options de menu seront affichées seulement pour les composants installés.

Sources américaines

- FM
- WX
- Radio XM
- AM
- AUX (NAV MP3, AUX ou iPod)

Sources européennes

- FM
- OL
- OM
- AUX (NAV MP3, AUX ou iPod)

Options du menu mode

- Grave
- Aigu
- Équilibreur
- Haut-parleurs externes
- Réglage automatique du volume
- Mode d'entrée (ENT) du casque d'écoute de BP
- Volume ICOM
- Volume BP
- BP local/distant
- Mode de syntonisation
- Système de données radio
- Mode AUX
- Affichage XM
- XM Category
- Mode de repérage XM

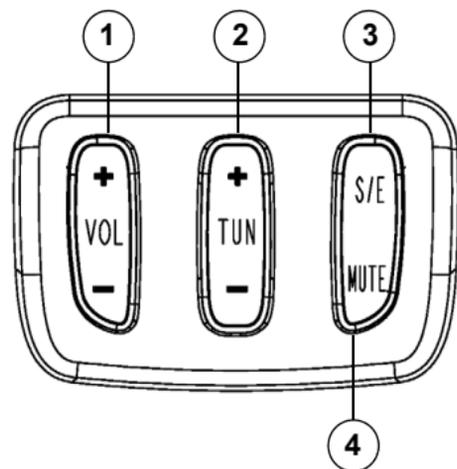
Conseil : Certaines options du menu mode possèdent des sous-menus.

Aperçu du système audio

Commandes audio

Le fonctionnement des commandes audio sur le guidon gauche est expliqué plus en détails dans les pages suivantes.

1. **Volume** : Appuyez sur (+) pour augmenter ou sur (-) pour réduire le volume du système audio. Enfoncez et gardez enfoncé pour augmenter ou réduire rapidement le volume.
2. **Syntoniseur** : Appuyez sur (+) ou (-) pour changer les stations de radio ou les pistes de iPod. Appuyez et gardez enfoncé pour chercher ou balayer.
3. **Source/sortie (S/E)** : Appuyez sur source/sortie (S/E) pour passer par le cycle complet des sources disponibles ou pour sortir du mode actuel.
4. **Sourдинe** : Appuyez sur sourдинe (MUTE) pour couper l'audio et mettre l'iPod en pause.

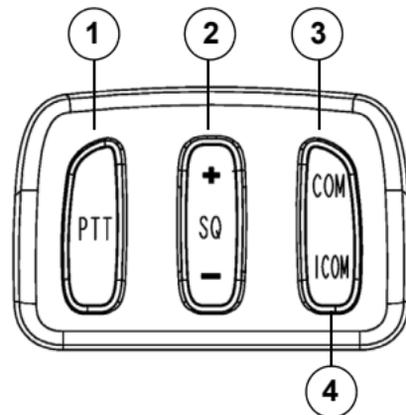


Aperçu du système audio

Commandes de la radio de bande publique (BP)

Le cas échéant, les commandes de la radio de bande publique se trouvent sur le guidon gauche au-dessus des commandes du système audio. Le fonctionnement de ces commandes est expliqué plus en détails dans les pages suivantes.

1. **Interrupteur d'émission (PTT)** : Appuyez sur le bouton supérieur ou inférieur et gardez-le enfoncé pour communiquer. Consultez la page 292.
2. **Suppresseur de bruit de fond** : Appuyez sur SQ (+) ou SQ (-) pour régler la sensibilité de réception de la radio BP. Consultez la page 292.
3. **COM** : Appuyez sur COM pour allumer et éteindre la radio BP. Enfoncez et gardez enfoncé le bouton COM pour sélectionner le canal COM.
4. **ICOM** : Appuyez sur ICOM pour allumer ou éteindre l'interphone du conducteur/passager. Appuyez sur ICOM et gardez-le enfoncé pour accéder aux réglages du commutateur à commande vocale (VOX). Consultez la page 296.

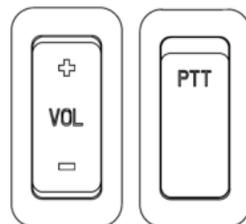


Aperçu du système audio

Commandes de la radio de bande publique (BP)

Commandes de la radio de bande publique (BP) du passager

1. **Interrupteur d'émission (PTT)** : Appuyez sur le bouton et gardez-le enfoncé pour communiquer.
2. **Volume arrière** : Appuyez sur (+) ou (-) sur la commande du passager pour augmenter ou réduire le volume.



Fonctionnement du système audio

Alimentation du système audio

La clé de contact doit se trouver en position accessoires (ACC) ou marche (ON) pour utiliser le système audio.

Lorsque la clé est en position accessoires (ACC) ou marche (ON) et le système audio est fermé (OFF), « VICTORY » apparaîtra à l'écran.

Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre en marche le système audio. Les sources activées seront affichées sur l'écran.



VICTORY

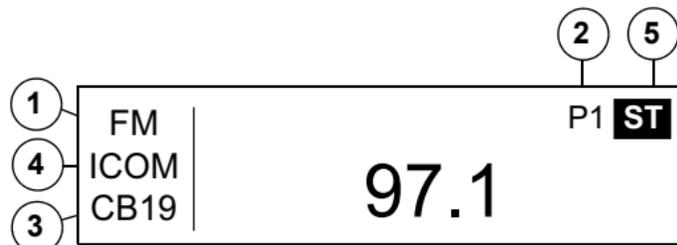
Conseil : Pour prévenir l'épuisement de la batterie, ne laissez pas la clé en position accessoires (ACC) pendant de longues durées. VICTORY recommande d'utiliser le système audio seulement lorsque le moteur est en marche.

Fonctionnement du système audio

Alimentation du système audio

1. Source audio actuelle :
 - (É.-U.) FM/AM/WX/iPod – AUX/XM
 - (Europe) FM/MW/LW/iPod – AUX
2. Numéro de station préréglé (P1 à P12)
3. Poste activé de radio de bande publique (BP) (le cas échéant)
4. Système d'interphone activé (le cas échéant)
5. Indicateur stéréo

Conseil : Le système audio affichera toujours la dernière source activée lorsqu'il est mis en marche.

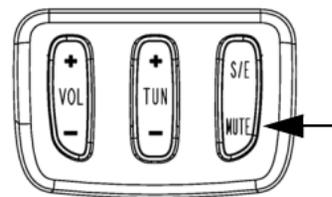


Réglage du volume audio

Le conducteur peut régler le volume des haut-parleurs avant et arrière, allumer ou fermer les haut-parleurs et mettre le système audio en sourdine.

Sourdine

Enfoncez et relâchez la sourdine (MUTE) pour éteindre le volume du système audio. Pour revenir au volume précédent, enfoncez et relâchez la sourdine (MUTE) de nouveau.

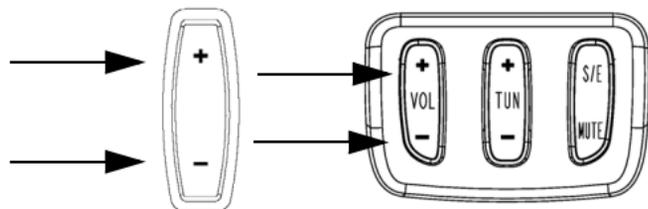


Fonctionnement du système audio

Réglage du volume audio

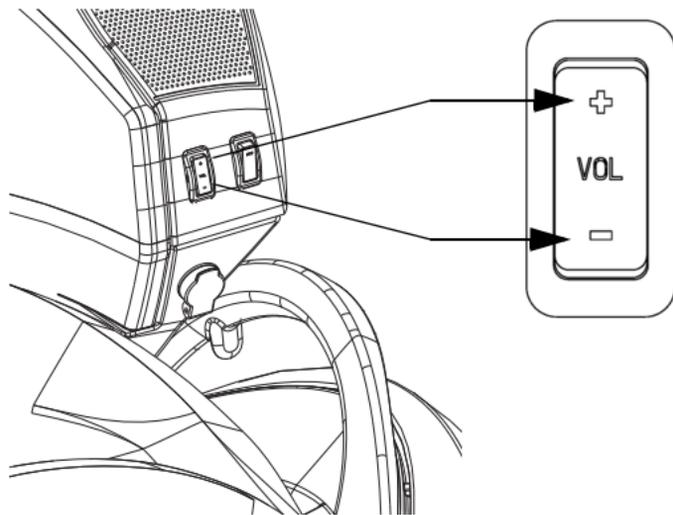
Volume du système audio

Enfoncez et relâchez (+) ou (-) sur la console pour augmenter ou réduire le volume. Vous pouvez aussi appuyer sur VOL (+) ou VOL (-) sur la commande gauche.



Réglage du volume pour le passager

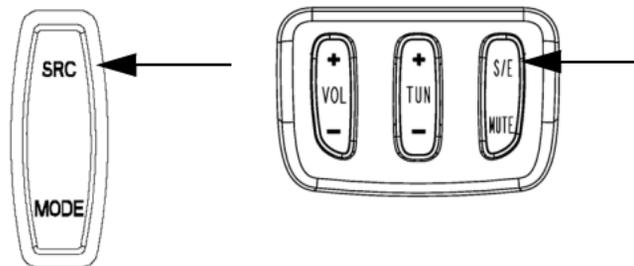
Le passager peut régler le volume du casque d'écoute arrière. Appuyez sur (+) ou (-) sur la commande du passager pour régler le volume.



Fonctionnement du système audio

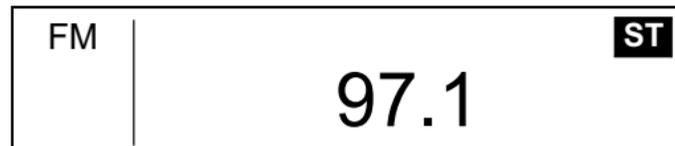
Sélection des sources audio

Appuyez sur source/sortie (S/E) ou source (SRC) et relâchez lorsque la source désirée est activée.



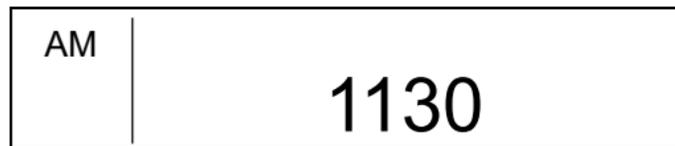
Source FM activée :

Modèles américains et européens



Source AM activée :

Modèles américains uniquement



Source WX (météo) activée :

Modèles américains uniquement



Fonctionnement du système audio

Sélection des sources audio

Source NAV MP3 activée :

Modèles américains et européens

AUX ICOM CB19	NAV MP3
---------------------	---------

Source AUX activée :

Modèles américains et européens

AUX ICOM CB19	AUX
---------------------	-----

Source iPod activée :

Modèles américains et européens (N'en tenez pas compte si cette option est absente.)

iPod	Artist Title Playlist
------	-----------------------------

Source radio XM activée :

Modèles américains seulement (N'en tenez pas compte si cette option est absente.)

XM	CH25 P6	TheBlend
	Sting	Fields of Gold

Fonctionnement du système audio

Sélection des sources audio

Source MW (moyenne fréquence) :

Modèles européens seulement



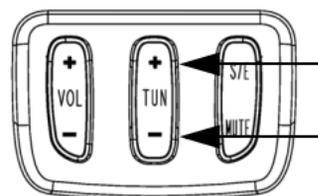
Source OL (basse fréquence) :

Modèles européens seulement



Réglage audio

Utilisez le syntonisateur sur la commande gauche pour sélectionner les stations de radio.



Enfoncez et *relâchez* syntoniser (TUNE) (+) ou (-) pour trouver les stations par incréments.

Enfoncez et *gardez enfoncé* le bouton syntoniser (TUNE) (+) ou (-) pour rechercher ou repérer des stations en fonction des réglages du mode.

Enfoncez et relâchez syntoniser (TUNE) ou source/sortie (S/E) pour sortir de la fonction recherche ou repérage.

Fonctionnement du système audio

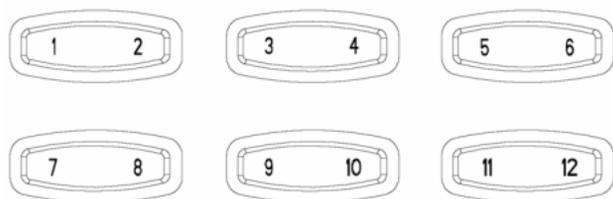
Préréglages de la mémoire

Le système audio comprend 12 préréglages définis par l'utilisateur servant à enregistrer les stations préférées.

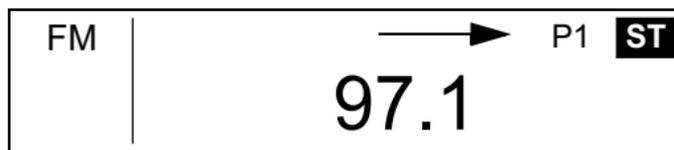
Pour effectuer un préréglage, sélectionnez la source désirée (FM, AM, WX, XM, MW ou LW).

Utilisez la fonction syntoniser (TUNE) ou la fonction rechercher/repérer pour trouver une station de radio.

Enfoncez et gardez enfoncé un des boutons de préréglage de la console (1 à 12) jusqu'à ce que le son soit mis en sourdine pendant 1/2 seconde.



L'emplacement préréglé est affiché à l'écran.

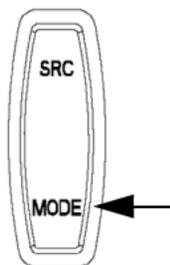


Fonctionnement du système audio

Menus du mode audio

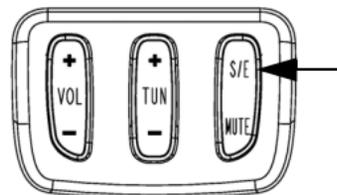
Entrer dans les menus mode

Enfoncez et relâchez le bouton MODE sur le panneau de console pour accéder aux menus mode du système audio. Continuez à enfoncer et à relâcher le bouton MODE jusqu'à ce que le menu désiré soit affiché.



Sortie des menus mode

Appuyez sur le bouton source/sortie (S/E) sur la commande gauche pour sortir de l'écran et retourner à l'écran principal. En appuyant sur source (SRC) sur le panneau de commande, vous sortirez aussi de l'écran.



Conseil : Après cinq secondes d'inactivité, le système sortira du menu et retournera à l'écran par défaut.

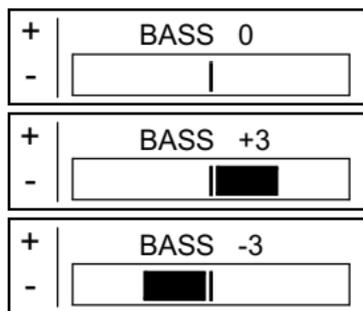
Fonctionnement du système audio

Menus du mode audio

Pour changer les réglages de mode, entrez dans le menu mode. Appuyez sur (+) ou (-) sur le panneau de console pour changer les réglages. Appuyez sur source/sortie (S/E) pour sauvegarder et sortir.

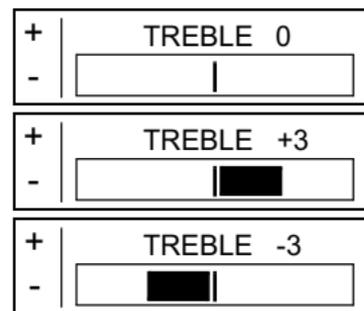
Réglage des graves

Appuyez sur (+) ou (-) sur le panneau de console pour régler le niveau.



Réglage des aigus

Appuyez sur (+) ou (-) sur le panneau de console pour régler le niveau.



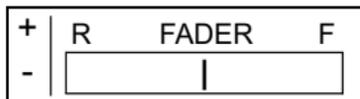
Fonctionnement du système audio

Menus du mode audio

Pour changer les réglages de mode, entrez dans le menu mode. Appuyez sur (+) ou (-) sur le panneau de console pour changer les réglages. Appuyez sur source/sortie (S/E) pour sauvegarder et sortir.

Réglage de l'équilibreur

Appuyez sur (+) ou (-) sur le panneau de console pour changer les réglages.



Haut-parleurs externes

Appuyez sur (+) ou (-) sur le panneau de console pour activer ou désactiver les haut-parleurs.



Fonctionnement du système audio

Menus du mode audio

Pour changer les réglages de mode, entrez dans le menu mode. Appuyez sur (+) ou (-) sur le panneau de console pour changer les réglages. Appuyez sur source/sortie (S/E) pour sauvegarder et sortir.

Réglage automatique du volume (AVC)

Une fois réglée, cette fonction réduira ou augmentera le volume des haut-parleurs ou du casque d'écoute automatiquement, en fonction de la vitesse du véhicule.

+	AUTO VOL CONTROL
-	OFF

+	AUTO VOL CONTROL
-	LOW

+	AUTO VOL CONTROL
-	MEDIUM

+	AUTO VOL CONTROL
-	HIGH

Fermé (OFF) : Le volume ne se réglera pas.

Bas (LOW) : Réglage le moins agressif

Moyen (MEDIUM) : Réglage moyen

Élevé (HIGH) : Réglage le plus agressif

Fonctionnement du système audio

Menus du mode audio

Commandes du volume du casque d'écoute de la BP (le cas échéant)

Les casques d'écoute ont trois réglages de volume séparés : volume d'interphone (ICOM), volume de réception de la BP et volume de divertissement (ENT). Placez toujours les casques d'écoute avec les haut-parleurs directement sur vos oreilles pour assurer une qualité sonore et un volume optimaux.

Conseil : Le conducteur peut désactiver les haut-parleurs externes et écouter l'audio à l'aide des casques d'écoute seulement. Consultez la page 279.

Composant	Commandes du conducteur	Commande du passager
Volume ENT	Appuyez sur VOL (+) ou VOL (-) sur la commande gauche ou appuyez sur le bouton (+/-) sur le panneau de console (lorsque en mode ENT).	Appuyez sur (+) ou (-) sur la commande du passager.
Volume ICOM	Appuyez sur VOL (+) ou VOL (-) sur la commande gauche (si la commande vocale est utilisée) ou appuyez sur le bouton (+/-) sur le panneau de console lorsque l'écran du volume ICOM est activé à partir du menu mode.	
Volume de réception de la BP	Appuyez sur VOL (+) ou VOL (-) sur la commande gauche (si la transmission par BP est utilisée) ou appuyez sur le bouton (+/-) sur le panneau de console lorsque l'écran de volume de la BP est activé à partir du menu mode.	

Fonctionnement du système audio

Menus du mode audio

Mode d'entrée (ENT) du casque d'écoute de la BP (le cas échéant)

Pour changer les réglages de mode, entrez dans le menu mode. Appuyez sur (+) ou (-) sur le panneau de console pour changer les réglages. Appuyez sur source/sortie (S/E) pour sauvegarder et sortir.

Fermé (OFF) :

Seulement les communications sont audibles dans les casques d'écoute. Les passagers peuvent écouter les commandes de navigation et le divertissement à l'aide des haut-parleurs externes et réserver le casque d'écoute pour la communication.

+	HEADSET ENT MODE
-	OFF

+	HEADSET ENT MODE
-	MIX

+	HEADSET ENT MODE
-	MUTE

Mélange (MIX) : Le volume de la source audio baisse plus bas que le volume ICOM chaque fois que le mode de commande vocale (VOX) est ouvert. Le volume de la source audio retourne lentement à son niveau original après la fermeture du VOX.

Sourdine (MUTE) : Le volume de la source audio est mis en sourdine lorsque le VOX est ouvert. Le volume de la source audio retourne lentement à son niveau original après la fermeture du VOX.

Fonctionnement du système audio

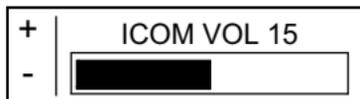
Menus du mode audio

Pour changer les réglages de mode, entrez dans le menu mode. Appuyez sur (+) ou (-) sur le panneau de console pour changer les réglages. Appuyez sur source/sortie (S/E) pour sauvegarder et sortir.

Conseil : Les sources et les options de menu seront affichées seulement pour les composants installés.

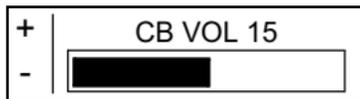
Volume ICOM

Appuyez sur (+) ou (-) sur le panneau de console pour changer les réglages.



Volume BP

Appuyez sur (+) ou (-) sur le panneau de console pour changer les réglages.



Mode LO/DX de la BP

Appuyez sur (+) ou (-) sur le panneau de console pour changer les réglages. Consultez la page 294 pour de plus amples renseignements.



Syntonisation (modes recherche/repérage)

Appuyez sur (+) ou (-) sur le panneau de console pour mettre le syntonisateur en mode recherche (SEEK) ou repérage (SCAN).



Fonctionnement du système audio

Menus du mode audio

Pour changer les réglages de mode, entrez dans le menu mode. Appuyez sur (+) ou (-) sur le panneau de console pour changer les réglages. Appuyez sur source/sortie (S/E) pour sauvegarder et sortir.

Système de données de la radio (RDS)

Appuyez sur (+) ou (-) sur le panneau de console pour activer ou désactiver le système de données de la radio. Une fois activé, le nom de l'artiste, le titre de la chanson, etc., apparaîtront à l'écran (si disponible dans le signal radio).



Mode AUX

Appuyez sur (+) ou (-) sur le panneau de console pour régler le mode à AUX (pour un iPod ou tout autre lecteur MP3) ou à NAV MP3 pour utiliser un MP3 pour la navigation.



Conseil : Le mode NAV MP3 annulera tout appareil relié à un câble d'entrée dans le coffre de rangement de la console gauche.

Conseil : Si vous utilisez le mode NAV MP3, mettez en pause l'unité GARMIN avant de changer de source. Sinon, la musique provenant de l'unité NAV coupera la nouvelle source, la considérant comme une commande de navigation et non comme de la musique.

Fonctionnement du système audio

Menus du mode audio

Pour changer les réglages de mode, entrez dans le menu mode. Appuyez sur (+) ou (-) sur le panneau de console pour changer les réglages. Appuyez sur source/sortie (S/E) pour sauvegarder et sortir.

Conseil : Les sources et les options de menu seront affichées seulement pour les composants installés.

Affichage XM

Appuyez sur (+) ou (-) sur le panneau de console pour que le nom du réseau ou la catégorie apparaisse à l'écran lorsque la radio XM est en marche.

+	XM DISPLAY
-	CHANNEL NAME

+	XM DISPLAY
-	CATEGORY

XM Category

Appuyez sur (+) ou (-) sur le panneau de console pour régler la catégorie de sélection de musique lors de la syntonisation de la radio XM. Ces catégories sont téléchargées de XM lorsque l'antenne XM reçoit un signal et peuvent changer de temps en temps.

+	XM CATEGORY
-	All Channels

+	XM CATEGORY
-	MorMusic

+	XM CATEGORY
-	Traffic

Conseil : La sélection d'une catégorie limitera la quantité de stations disponibles à celles se trouvant à l'intérieur de cette catégorie jusqu'à ce que toutes les stations (ALL CHANNELS) ou une autre catégorie soit sélectionnée.

Fonctionnement du système audio

Menus du mode audio

Pour changer les réglages de mode, entrez dans le menu mode. Appuyez sur (+) ou (-) sur le panneau de console pour changer les réglages. Appuyez sur source/sortie (S/E) pour sauvegarder et sortir.

Mode de repérage XM

Appuyez sur (+) ou (-) sur le panneau de console pour changer le mode. En mode de repérage (SCAN), si vous

appuyez sur le bouton syntoniser (TUNE) (+) ou (-), vous obtiendrez la station XM suivante ou précédente pendant environ cinq secondes et ensuite vous obtiendrez automatiquement la station suivante ou précédente jusqu'à ce que le bouton syntoniser (+) ou (-) soit enfoncé de nouveau.



Fonctionnement du système audio

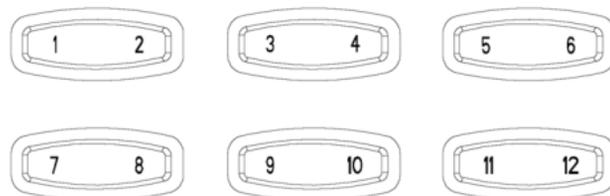
Bande météo (WX)

Les canaux de bande de météo sont diffusés par le National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA). NOAA gère plus de 940 transmetteurs aux États-Unis, à Puerto Rico, aux îles Vierges américaines, sur les Territoires pacifiques américains et les voies navigables côtières adjacentes.

Enfoncez et relâchez source/sortie (S/E) ou source (SRC) jusqu'à ce que la source désirée soit activée. Lorsque la source WX est sélectionnée, un total de sept canaux de bandes météo sont disponibles.

Habituellement, seulement un canal de bande météo est disponible par endroit. En voyage, si un canal n'est plus disponible, cherchez un autre canal activé.

Appuyez sur P1-P7 sur la console pour accéder au canal ou utilisez syntoniser (TUNE) (+) ou (-).



Canaux WX

Canaux WX	Fréq.
1	162,400
2	162,425
3	162,450
4	162,475
5	162,500
6	162,525
7	162,550

Système Radio BP/ICOM

Introduction de la BP et de l'interphone (ICOM)

Aux États-Unis, référez-vous au dépliant des règles de la Federal Communications Commission (FCC) qui accompagne le manuel du conducteur pour connaître en détails les règles et les règlements de la radio de bande publique (BP).

Utilisation du casque d'écoute

L'utilisation d'un casque d'écoute installé sur un casque peut être limitée ou interdite dans certaines régions. Respectez toujours tous les règlements et les lois applicables.

Les casques d'écoute ont trois réglages de volume séparés : volume d'interphone (ICOM), volume de réception de la BP et volume de divertissement (ENT). Consultez la page 281.

Système Radio BP/ICOM

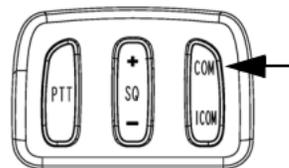
Première étape

Conseil : Pour minimiser les distractions pendant la conduite, réglez toujours le système BP/ICOM avant d'utiliser votre motocyclette.

Conseil : Pour prévenir l'épuisement de la batterie, ne laissez pas la clé en position accessoires (ACC) pendant de longues durées. VICTORY recommande d'utiliser le système audio seulement lorsque le moteur est en marche.

La clé de contact doit se trouver en position accessoires (ACC) ou marche (ON) pour utiliser le système audio.

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre en marche le système audio.
2. Appuyez sur COM sur la commande gauche pour activer le système BP/COM.



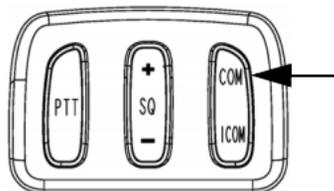
Système Radio BP/ICOM

Canaux de radio BP

Lorsque le système de radio BP est activé, « BP » et le canal activé seront affichés.



Enfoncez et gardez enfoncé le bouton COM sur la commande gauche supérieure pour accéder à l'écran de réglage du canal (CHANNEL ADJUST).

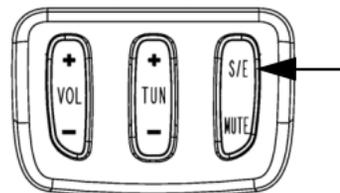


Appuyez sur COM ou ICOM sur la commande gauche ou (+) ou (-) sur le panneau de console pour changer les canaux.



Conseil : La sélection d'un nouveau canal peut nécessiter un changement de réglage du suppressor de bruit de fond.

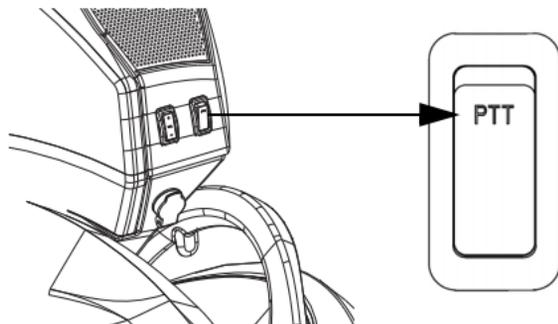
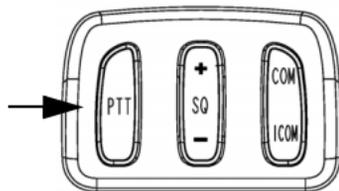
Appuyez sur le bouton de source/sortie (S/E) sur la commande gauche pour sortir de l'écran et retourner à l'écran principal.



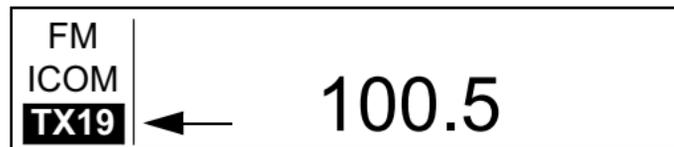
Système Radio BP/ICOM

Interrupteur d'émission (PTT)

Enfoncez et gardez enfoncée la partie supérieure ou inférieure du bouton PTT pour communiquer avec la radio BP. Le passager doit enfoncer et garder enfoncé le bouton PTT arrière.



« TX » apparaîtra sur l'écran de la console lorsque l'un des boutons PTT est enfoncé. « RX » sera affiché lorsque la bande publique est en train de recevoir une transmission.



Transmission



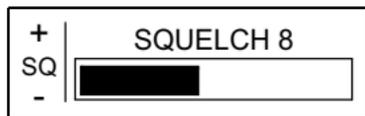
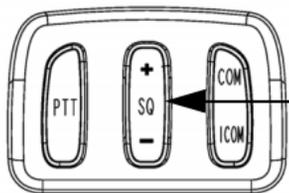
Réception

Système Radio BP/ICOM

Suppresseur de bruit de fond

Le supprimeur de bruit de fond bloque les signaux et les bruits non désirés et autorise la réception de signaux à un niveau spécifié.

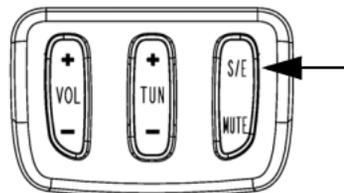
Enfoncez et relâchez le bouton SQ (+) ou SQ (-) pour régler le supprimeur de bruit de fond à n'importe quel niveau entre OUVERT et FERMÉ.



Lorsque le supprimeur de bruit de fond est réglé à OUVERT, aucun filtrage ne se produit. Le réglage du supprimeur de bruit de fond à FERMÉ bloque tous les signaux, incluant les signaux forts.

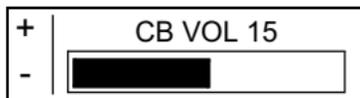
Pour régler le niveau du supprimeur de bruit de fond, réduisez premièrement le niveau jusqu'à l'apparition de bruit ou de statique. Augmentez graduellement le niveau du supprimeur de bruit de fond jusqu'à ce que le bruit ou la statique soient disparus.

Appuyez sur le bouton de source/sortie (S/E) sur la commande gauche pour sortir de l'écran et retourner à l'écran principal.



Réglage du volume du poste de bande publique du conducteur

Pour changer les réglages de mode, entrez dans le menu mode.



Appuyez sur (+) ou (-) sur la console pour changer les réglages. Appuyez sur source/sortie (S/E) pour sauvegarder et sortir.

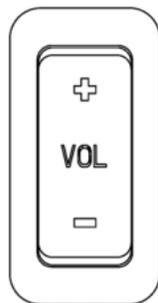
Conseil : Le volume de la BP peut aussi être réglé à l'aide de la commande manuelle lorsque la BP reçoit une transmission.

Système Radio BP/ICOM Réglage du volume du poste de bande publique du passager

Le passager peut régler le volume du casque d'écoute arrière lorsque divertissement, poste BP ou ICOM est activé.

Conseil : Chaque réglage de volume est réglable individuellement.

Appuyez sur (+) ou (-) sur la commande du passager pour augmenter ou réduire le volume.



Système Radio BP/ICOM

Mode radio de la BP régional/distant

Pour changer les réglages de mode, entrez dans le menu mode. Appuyez sur (+) ou (-) sur la console pour régler la BP en mode régional (LO) ou distant (DX). Appuyez sur source/sortie (S/E) pour sauvegarder et sortir.

+	CB LO / DX MODE
-	DISTANT

+	CB LO / DX MODE
-	LOCAL

Distant : Utilisez ce réglage pour les signaux plus faibles. La sensibilité du récepteur sera augmentée. Les niveaux de statique et de bruit sont augmentés.

Local : Utilisez ce réglage pour des signaux plus forts ou dans des endroits de densité élevée. La sensibilité du récepteur sera réduite. Les niveaux de statique et de bruit sont réduits.

Système Radio BP/ICOM

Fréquences de la radio de bande publique

La FCC a désigné 40 canaux de bande publique (BP) pour les consommateurs. Le canal 9 est désigné comme un canal d'URGENCE pour les cas d'urgence seulement.

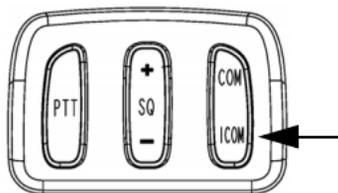
Canaux/fréquences de radio BP

Canal	Fréq.										
1	26,965	8	27,055	15	27,135	22	27,225	29	27,295	36	27,365
2	26,975	9	27,065	16	27,155	23	27,255	30	27,305	37	27,375
3	26,985	10	27,075	17	27,165	24	27,235	31	27,315	38	27,385
4	27,005	11	27,085	18	27,175	25	27,245	32	27,325	39	27,395
5	27,015	12	27,105	19	27,185	26	27,265	33	27,335	40	27,405
6	27,025	13	27,115	20	27,205	27	27,275	34	27,345		
7	27,035	14	27,125	21	27,125	28	27,285	35	27,355		

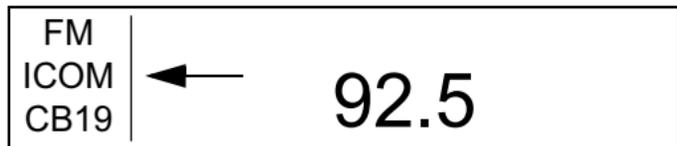
Système Radio BP/ICOM

Système ICOM

Enfoncez et relâchez ICOM sur la commande gauche pour activer le système d'interphone.



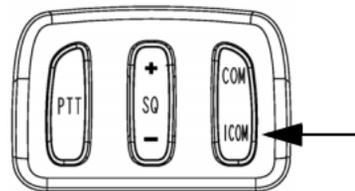
Lorsque le système d'interphone est activé, ICOM sera affiché sur l'écran de la console.



Réglage du commutateur actionné par la voix (VOX)

L'interphone peut être activé ou désactivé à l'aide d'un commutateur actionné par la voix (VOX). Le niveau de sensibilité du volume requis pour activer l'interphone peut être réglé à l'aide du réglage de la sensibilité du VOX.

Enfoncez et gardez enfoncé le bouton ICOM sur la commande gauche pour accéder à l'écran de sensibilité du VOX.



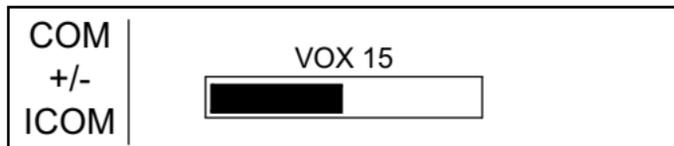
Système Radio BP/ICOM

Système ICOM

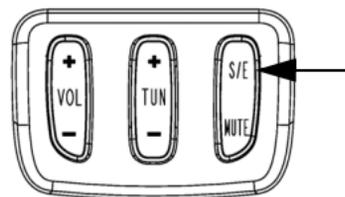
Réglage du commutateur actionné par la voix (VOX)

Appuyez sur COM ou ICOM ou (+) ou (-) sur la console pour régler la sensibilité.

Conseil : Des réglages plus bas nécessitent moins de volume pour activer l'interphone. Si le vent ou le bruit ambiant du véhicule causent l'ouverture du VOX, réglez la sensibilité du VOX à un niveau supérieur.



Appuyez sur le bouton de source/sortie (S/E) sur la commande gauche pour sortir de l'écran et retourner à l'écran principal.



« VOX » sera affiché sur l'écran de la console chaque fois que le conducteur ou le passager communique au moyen du système d'interphone.

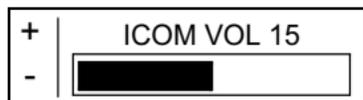


Système Radio BP/ICOM

Système ICOM

Volume ICOM du conducteur

Pour changer les réglages de mode, entrez dans le menu mode.



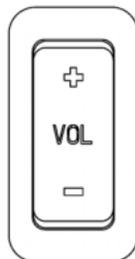
Appuyez sur (+) ou (-) sur la console pour changer les réglages. Appuyez sur source/sortie (S/E) pour sauvegarder et sortir.

Conseil : Le volume de l'intercom peut aussi être réglé à l'aide de la commande manuelle lorsque le circuit de commande vocale (VOX) est ouvert.

Volume ICOM du passager

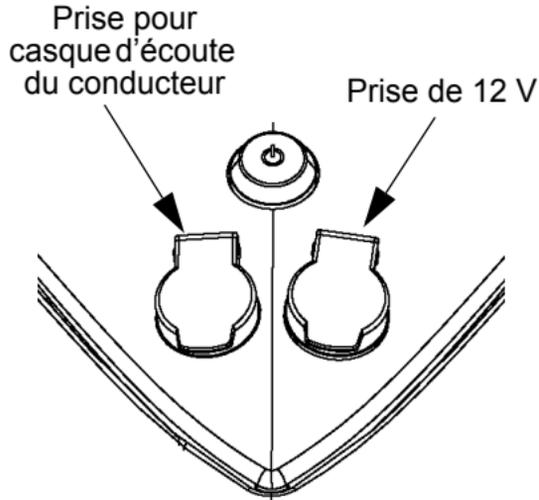
Le passager peut régler le volume du haut-parleur arrière seulement lorsque la radio BP, ICOM ou les haut-parleurs arrière sont activés.

Appuyez sur (+) ou (-) sur la commande du passager pour augmenter ou réduire le volume.



Prises pour casque d'écoute

La prise pour casque d'écoute du conducteur est située sur la console. La prise du passager (le cas échéant) est située près des commandes audio du passager.

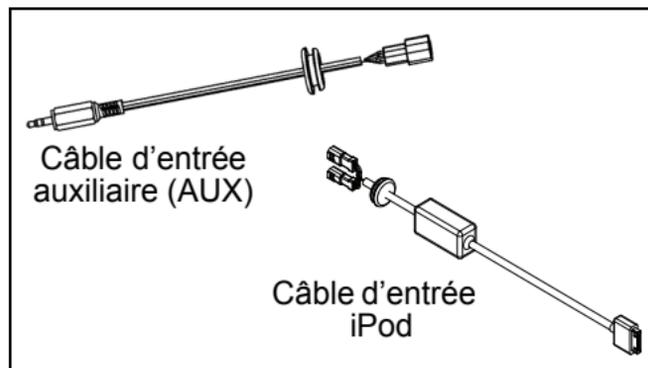


Aux/iPOD

Configuration du câble d'entrée

Les câbles d'entrée auxiliaire (AUX) et iPod sont connectés au système audio par un petit trou situé dans le compartiment de rangement de la console gauche. Seulement un câble d'entrée peut être connecté à la fois.

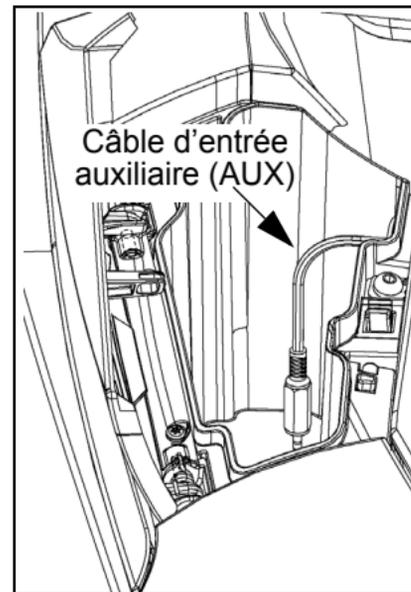
Pour utiliser l'iPod, branchez le câble d'entrée de l'iPod.



Configuration du câble d'entrée

Pour changer un câble d'entrée :

1. Ouvrez le compartiment de rangement de la console gauche.
2. Repérez le câble d'entrée et la rondelle d'étanchéité à la base du compartiment.
3. Tirez délicatement le câble à l'intérieur du compartiment.
4. Débranchez le câble du faisceau en poussant délicatement la languette verte vers le haut. **NE LAISSEZ PAS LE FAISCEAU RETOMBER DANS LE TROU.**
5. Installez le câble d'entrée désiré.
6. Repoussez délicatement la rondelle d'étanchéité dans le trou.



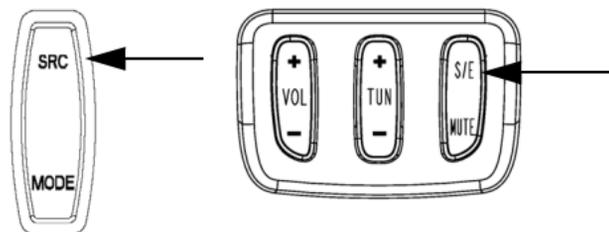
Aux/iPOD

Première étape

La clé de contact doit se trouver en position accessoires (ACC) ou marche (ON) pour utiliser le système audio.

Conseil : Pour prévenir l'épuisement de la batterie, ne laissez pas la clé en position accessoires (ACC) pendant de longues durées. VICTORY recommande d'utiliser le système audio seulement lorsque le moteur est en marche.

Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre en marche le système audio. Enfoncez et relâchez le bouton source/sortie (S/E) sur la commande gauche ou le bouton source (SRC) sur le panneau de console, jusqu'à ce que AUX ou iPod soit activé.



Première étape

Lorsque AUX est activé, « AUX » apparaîtra sur l'écran de la console comme la source activée.

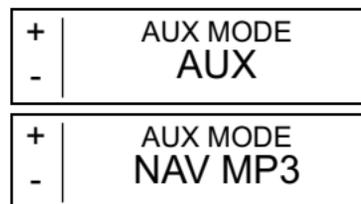


Lorsque l'iPod est activé, « iPod » apparaîtra sur l'écran de la console comme la source activée et l'information relative à l'iPod sera affichée à l'écran.



Pour changer le mode, appuyez sur le bouton MODE sur la console de manière répétitive pour obtenir le mode AUX.

Appuyez sur (+) ou (-) sur la console pour régler le mode à AUX (pour un iPod ou tout autre lecteur MP3) ou à NAV MP3 pour utiliser un MP3 pour la navigation.

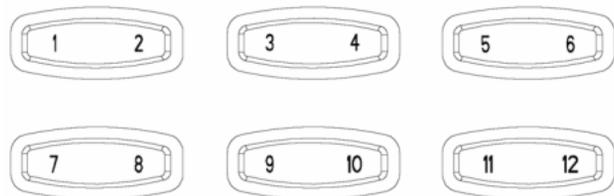


Conseil : Le mode NAV MP3 annulera tout appareil relié à un câble d'entrée dans le coffre de rangement de la console gauche.

Aux/iPOD

Listes de lecture iPod

Accédez à la liste de lecture de l'iPod et aux listes de lecture de l'utilisateur à l'aide des boutons de préréglage de la console.



Conseil : Les lecteurs MP3 génériques peuvent jouer de la musique mais ne peuvent pas être commandés par le système audio (par exemple, la sélection des pistes ou des listes de lecture).

Enfoncez et relâchez le bouton de préréglage 1 pour accéder à la liste de lecture principale de l'iPod.

iPod	Artist
ICOM	Song Title
CB19	My iPod

Enfoncez et relâchez les boutons de préréglage 2 à 12 pour accéder aux listes de lecture configurées par l'utilisateur de l'iPod.

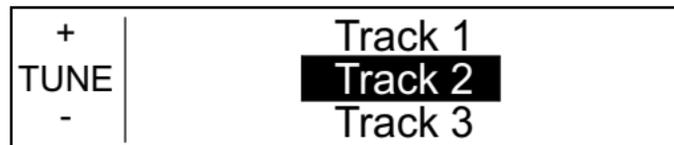
iPod	Artist
ICOM	Song Title
CB19	My Playlist 3

Réglage de l'iPod

Appuyez sur syntoniser (TUNE) (+) ou (-) une fois pour passer à la piste précédente ou suivante. Appuyez sur le bouton deux fois (double clic) pour faire apparaître l'écran de sélection des pistes et utilisez ensuite le bouton syntoniser (TUNE) pour passer à une piste précédente ou suivante de la liste de lecture.

Lorsque la piste désirée est en surbrillance, appuyez sur n'importe quel bouton de pré-réglage sur la console pour la sélectionner.

Conseil : Pour sortir de l'écran sans changer la piste, appuyez sur source/sortie (S/E).



Aux/iPOD

Réglage de l'iPod

Conseil : Enfoncez et *gardez enfoncé* le bouton syntoniser (TUNE) (+) ou (-) pour avancer ou reculer rapidement les pistes.

Pour parcourir les pistes par artiste, liste de lecture ou album, enfoncez et gardez enfoncé n'importe quel bouton de pré-réglage pour faire apparaître l'écran de sélection. Appuyez sur syntoniser (TUNE) (+) ou (-) pour faire une sélection.



Enfoncez et relâchez n'importe quel bouton de pré-réglage pour faire apparaître les éléments de la liste sélectionnée. Appuyez sur syntoniser (TUNE) (+) ou (-) pour faire une sélection. Appuyez et relâchez n'importe quel bouton de pré-réglage pour qu'une piste commence à jouer.



Renseignements sur la radio XM

XM est la principale société de radio par satellite en Amérique du Nord qui offre une variété extraordinaire de musique sans publicité, ainsi que la meilleure programmation pour les sports, les nouvelles, la radio interactive, les comédies, les enfants et le divertissement, et une diffusion de qualité audio supérieure d'un océan à l'autre.

Pour plus d'information ou pour s'abonner, les clients aux États-Unis doivent aller à xmradio.com ou appeler la ligne de soutien XM au 1-800-XMRADIO (1-800-967-2346); les clients canadiens doivent aller à xmradio.ca ou appeler la ligne de soutien XM au 1-877-GETXMSR (1-877-438-9677).

Radio XM

Dispositions juridiques de XM Ready®

L'abonnement mensuel au service XM est vendu séparément. Le mini syntonisateur et le récepteur XM sont requis (chacun vendu séparément) pour recevoir le service XM. Il est interdit de copier, décompiler, désassembler, faire de l'ingénierie inverse, pirater, manipuler ou rendre disponible toute technologie ou logiciel se trouvant dans les récepteurs compatibles avec le système de radio par satellite XM. Des coûts d'installation et d'autres frais et taxes, incluant les frais d'activation uniques, peuvent s'appliquer. Tous les frais et la programmation sont sujets à changement. Les canaux qui comportent un langage explicite fréquent sont identifiés par XL. Le blocage d'un canal est disponible aux récepteurs de la radio XM en appelant au 1-800-XMRADIO (résidents des États-Unis) et au 1-877-GETXMSR (résidents du Canada). Offert seulement dans les 48 états américains contigus et au Canada. ©2007 XM Satellite Radio Inc. Tous droits réservés.

Abonnement à XM Ready

Une fois que vous avez installé le récepteur et mini syntonisateur XM, inséré le mini syntonisateur XM, branché le récepteur et mini syntonisateur XM dans votre système audio XM Ready, et installé l'antenne, vous êtes prêt à vous abonner et à commencer à recevoir la programmation XM.

Votre identifiant de radio XM à huit caractères se trouve à trois endroits : sur le mini syntonisateur XM, sur l'ensemble de mini syntonisateur XM et sur le canal 0 XM.

Enregistrez l'identifiant de radio ci-dessous pour référence future.

Conseil : L'identifiant de radio XM n'utilise pas les lettres « I », « O », « S » ou « F ».

--	--	--	--	--	--	--	--

Radio XM

Abonnement à XM Ready

Activez votre service de radio par satellite XM aux États-Unis en ligne à <http://activate.xmradio.com> ou appelez au 1-800-XMRADIO (1-800-967-2346). Activez votre service de radio par satellite XM au Canada en ligne à <https://activate.xmradio.ca> ou appelez au 1-877-GET-XMSR (1-877-438-9677). Vous devrez utiliser une carte de crédit connue. XM enverra un signal du satellite pour activer la gamme complète de canaux. L'activation prend habituellement de 10 à 15 minutes, mais durant les périodes d'achalandage de pointe, vous pourriez devoir garder votre système audio XM Ready en marche jusqu'à une heure. Dès que vous avez accès à la gamme complète de canaux sur votre système audio XM Ready, vous avez terminé.

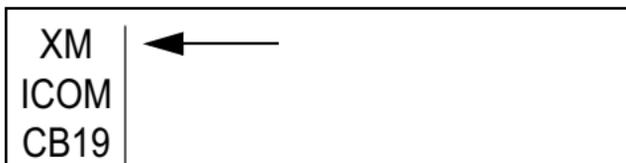
Première étape

La clé de contact doit se trouver en position accessoires (ACC) ou marche (ON) pour utiliser le système audio.

Conseil : Pour prévenir l'épuisement de la batterie, ne laissez pas la clé en position accessoires (ACC) pendant de longues durées. VICTORY recommande d'utiliser le système audio seulement lorsque le moteur est en marche.

Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre en marche le système audio.

Enfoncez et relâchez le bouton source/sortie (S/E) sur la commande gauche ou le bouton source (SRC) sur le panneau de console, jusqu'à ce que la radio XM soit la source activée.



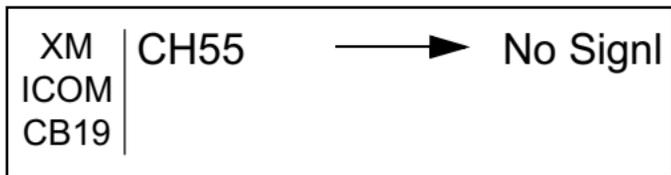
Lorsque la radio XM est activée, l'écran de la console affichera le canal de radio, le numéro préréglé (s'il y a lieu), le nom du canal ou de la catégorie, l'artiste et le titre de la chanson.

XM	CH55	P2	CAT	ROCK
ICOM			Artist	
CB19			Song Title	

Radio XM

Réception de la radio XM

Si le système de radio XM ne reçoit pas de signal parce que vous êtes à l'intérieur (ou à cause d'une obstruction quelconque en hauteur), « No Signl » apparaîtra sur l'affichage.



Conseil : Si l'antenne est débranchée, « Antenna » sera affiché.

Options de menu de la Radio XM

Le système de radio XM possède des menus uniques qui s'appliquent seulement à ce système lorsque la radio XM est la source activée. Certains réglages comme grave, aigu, équilibreur, etc., s'appliquent au système audio et au système de radio XM.

Les menus spécifiques au système de radio XM sont :

Affichage XM (nom de catégorie ou de canal)

Catégorie XM (rock, country, trafic, sports, tous les canaux, nouvelles, etc.)

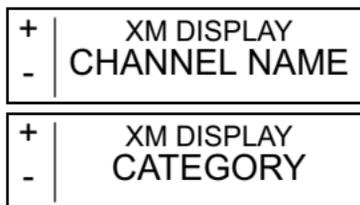
Mode de syntonisation XM (recherche/repérage)

Conseil : Le mode de syntonisation XM est unique au système de radio XM.

Réglages de la radio XM

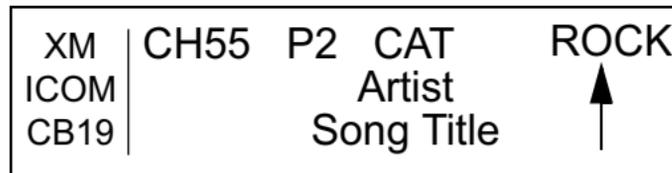
Pour accéder aux menus, activez le système audio et changez la source activée à la radio XM.

Appuyez sur le bouton MODE sur la console de manière répétitive pour obtenir le menu d'affichage XM.



Appuyez sur (+) ou (-) sur la console pour sélectionner la CATEGORIE ou le NOM DU CANAL.

En mode de la catégorie (CAT), la catégorie d'une station sélectionnée apparaîtra dans le coin supérieur droit de l'écran.



En mode du nom de canal (CH Name), le nom du canal sélectionné apparaîtra.



Radio XM

Catégories de la radio XM

Lorsque XM est la source activée, utilisez le bouton MODE sur la console pour obtenir le menu de la catégorie XM.

Enfoncez et relâchez le bouton syntoniser (TUNE) (+) ou (-) sur la commande gauche pour changer la catégorie.

Appuyez sur source/sortie (S/E) pour sauvegarder et sortir.



Canaux de la radio XM

Enfoncez et relâchez le bouton syntoniser (TUNE) (+) ou (-) sur la commande gauche pour changer le canal.

La catégorie tous les canaux (ALL CHANNELS) doit être sélectionnée pour obtenir chaque canal disponible en ordre numérique.

Si une catégorie spécifique (autre que TOUS LES CANAUX) est sélectionnée, seulement les canaux à l'intérieur de cette catégorie seront sélectionnés à l'aide du bouton syntoniser (TUNE).

Conseil : Si un bouton pré-réglé est utilisé pour syntoniser une station qui ne fait pas partie de la catégorie activée présentement et le bouton syntoniser (TUNE) est utilisé pour changer le canal, il syntonisera des stations se trouvant dans la catégorie sélectionnée précédemment et non dans la catégorie de la station pré-réglée.

Introduction de la navigation MP3

Veillez lire ce manuel et les instructions sur le GARMIN ZUMO 660 NAV MP3 fournis avec votre lecteur pour vous familiariser avec toutes les caractéristiques et le fonctionnement de l'unité.

La trousse d'intégration audio doit être installée de manière à permettre aux sorties du NAV MP3 (comme les instructions de navigation ou les fichiers multimédia MP3 de l'utilisateur) de fonctionner à l'aide du casque d'écoute ou des haut-parleurs. L'unité est complètement opérationnelle sans l'installation de la trousse, toutefois il n'y aura aucune interface avec le système audio du véhicule.

NAV MP3

Conseils pour le fonctionnement de l'unité Navigation MP3

- Les signaux provenant de l'unité NAV MP3 annuleront toutes les sources du système audio de la motocyclette afin de s'assurer que les instructions de navigation sont communiquées lorsqu'elles sont requises. Les signaux annuleront aussi le lecteur MP3.
- Vous devez régler les niveaux de volume à l'intérieur de votre unité NAV MP3. Les réglages de volume dans le système audio de la motocyclette commandent le volume NAV MP3, mais les instructions de navigation peuvent être difficiles à entendre si les niveaux de volume de l'unité sont réglés trop bas. Consultez les instructions relatives à l'unité GARMIN pour obtenir les procédures de réglage. Les réglages initiaux recommandés sont 100/80/80 : PRINCIPAL 100 %, NAVIGATION 80 %, MÉDIA 80 %.
- Arrêtez ou mettez le lecteur MP3 en pause pour passer à la radio.
- Pour passer de la radio au lecteur MP3, changez la source activée à AUX. Pour une qualité sonore optimale, changez le réglage de mode AUX sur la radio de AUX à NAV MP3 lorsque vous écoutez le lecteur MP3. Le mode audio fonctionne avec les réglages AUX mais les niveaux ne sont pas optimisés.
- Si vous faites jouer des fichiers MP3 à partir de l'unité GARMIN ZUMO 660, vous devrez peut-être baisser le « volume média » sur l'unité GARMIN pour éviter la distorsion.

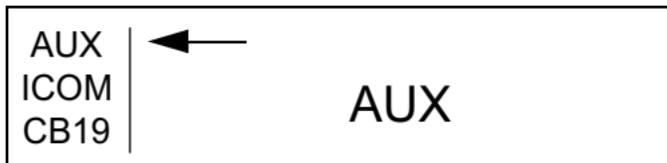
NAV MP3

Changement au mode NAV MP3

La clé de contact doit se trouver en position accessoires (ACC) ou marche (ON) pour utiliser le système audio.

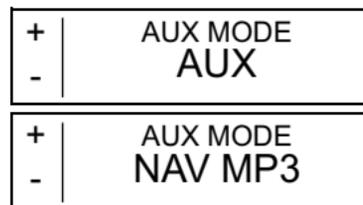
Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre en marche le système audio.

Enfoncez et relâchez le bouton sortie/source (S/E) sur la commande gauche ou le bouton source (SRC) sur le panneau de console, jusqu'à ce que AUX soit la source activée.



Pour changer le mode, appuyez sur le bouton MODE sur la console de manière répétitive pour obtenir le mode AUX.

Appuyez sur (+) ou (-) sur le panneau de console pour régler le mode à AUX (pour un iPod ou tout autre lecteur MP3) ou à NAV MP3 pour utiliser un MP3 pour la navigation.



Index

A

Abonnement à XM Ready	309-310
ABS	73-75
Accélération	120
Accessoires, comment choisir	24-25
Affichage métrique	58-59
Affichage multifonction	56-61
Alignement de la courroie d'entraînement/ de la roue arrière	158
Alimentation du système audio	270-271
Allumage, clé	48

B

Bande météo (WX)	287
Batterie	
Charge	199
Consignes de sécurité	195
Installation	198
Retrait	196-197
Béquille latérale	83
Boîte à gants	82
Boîtes à fusibles	214

B

Bougies	192-193
Bouton mode	65

C

Canaux de la radio XM	314
Canaux de radio BP	290
Capacité pondérale	32-33
Capteur de basculement	65
Catégories de la radio XM	314

Changement de fluide

Huile moteur	146-148
Clé de contact	48
Clé, numéro	39
Codes d'erreur, moteur	57
Coffre, utilisation sécuritaire	26
Commandes audio	267
Commandes de volume du casque d'écoute de BP	281

Commutateurs

Bouton mode	65
Commutateur arrêt/conduite du moteur	70

C

Commutateur d'allumage	47-49
Commutateur de réglage du pare-brise	67
Commutateur de feux de détresse	63
Commutateur du chauffe-guidon	63
Commutateur du démarrage du moteur	71
Commutateur du feu de conduite	63
Commutateur du klaxon	66
Commutateur du phare	66
Commutateurs de selle chauffante	64
Commutateurs sur la console	62-63
Contacteur des clignotants	68
Interrupteur de verrouillage du démarreur ..	69
Lubrification du commutateur d'allumage ..	200
Témoin de conduite	63
Compteur journalier	61
Compteur kilométrique	61
Configuration du câble d'entrée audio	300-301
Conformité du véhicule	31
Contacteur de clignotants	68
Couples de serrage des fixations	219
Courroie d'entraînement	157
Alignement de la roue arrière	158
Analyse de l'usure	151
Données concernant la tension	152
État	150

C

Inspection de la tension	153-156
Nettoyage	159

D

Décoratif Street, installation du panneau	207
Décoratif Street, retrait du panneau	206
Défauts de sécurité, rapport à NHTSA	38
Démarrage du moteur	114-115
Dépannage	220-225
Dispositions légales de XM Ready	308
Distribution de la charge	20-21

E

Emplacement des composants	41-46
Entreposage	
Entretien de la batterie	242
Entretien pendant	243
Gonflage des pneus	241
Housse de motocyclette	243
Lieu d'entreposage	240
Nettoyage et protection de la motocyclette ..	241
Protection du moteur	242
Remise en service	244
Rongeurs	243
Stabilisateur de carburant	241

E

Entretien

Cuir, caoutchouc et vinyle	238-239
Entretien de l'aluminium poli	233
Entretien majeur	135
Entretien périodique	136-141
Période de rodage	135
Pour la sécurité	30-31
Équipement de sécurité	22-23
Essai après l'entretien	134, 218
Essai de compression du moteur	194
Essai de conduite	134, 218
Étiquettes	
Étiquette des données sur la charge	37
Étiquette des données sur les pneus	37
Étiquette NECI	36
Étiquette VECI	35
Étiquette VIN	34
Étiquettes d'information	34-37
Étiquettes de sécurité	34-37
Information sur le contrôle des émissions des véhicules	35
Information sur le contrôle des émissions du bruit	36
Numéro d'identification du véhicule	34

F

Feux

Feux de détresse	63
Réglage du phare	212-213
Remplacement de l'ampoule de clignotant	209-211
Remplacement de l'ampoule de feu d'arrêt	210-211
Remplacement de l'ampoule de phare	208
Remplacement de l'ampoule du feu arrière	210-211
Remplacement de l'ampoule du feu de conduite	210
Filtre à air	149
Fonctionnement de la marche arrière	129-131
Fonctionnement du régulateur de vitesse	122-125
Freinage	121
Freins	73-78
Inspection de la conduite de frein	100
Inspection de la pédale de frein	98
Inspection de la plaquette de frein	101
Inspection du levier de frein	96
Inspection et nettoyage des disques	186
Lever de frein avant	76-77, 181
Liquide de frein arrière	99

F

Liquide de freins arrière	183
Liquide de freins avant	97, 184-185
Mesures de sécurité de liquide de freins	182
Pédale de frein arrière	78, 181
Système de freinage antiblocage	73-75
Système de freinage coordonné	73
Tuyaux et raccords	187
Fréquences de la radio de bande publique	295

G

Groupe d'instruments	50
----------------------------	----

H

Horloge, réinitialisation	60
---------------------------------	----

I

Indicateur de vitesse	51
Indicateurs lumineux	52-55
Information, étiquettes	34-37

Inspection

Accélérateur	102
Béquille latérale	107
Bras oscillant	165-166

I

Câble du régulateur de vitesse	175
Commande de l'accélérateur	171
Conduite de frein	100
Courroie d'entraînement	106
Direction	105
Embrayage hydraulique	103
Embrayage mécanique	104
Essieu arrière	165-166
Fixations	108, 201
Fourche	167
Levier de frein	96
Pédale de frein	98
Plaquette de frein	101
Ralenti	170
Roues	189
Suspension arrière	105
Suspension avant	105, 165-167
Système d'alimentation	169
Système d'échappement	194
Système de contrôle des émissions	169
Tête de direction	168
Tuyau du reniflard	170
Installation de la selle	202
Installation du coffre	204

I

Installation du panneau décoratif Street	207
Interrupteur d'émission (PTT).....	291
Interrupteur de verrouillage du démarreur.....	69
Introduction de la radio XM	307

J

Jauge de carburant	51
Jeu du levier d'embrayage, mécanique	178
Jeu libre de la commande d'accélérateur.....	102
Jeu libre du câble de l'accélérateur	172-173

L

Lavage de la motocyclette	228-232
Lecteur MP3	315-316
Levier d'embrayage.....	69
Levier de frein, freins avant.....	76-77, 181
Liquide d'embrayage, hydraulique	176-177

Liquide de freins

Frein arrière	183
Frein avant	184-185
Listes de lecture iPod.....	304

Lubrification

Béquille latérale.....	201
Câble d'accélérateur	174

L

Câble d'embrayage, mécanique.....	180
Commutateur d'allumage.....	200
Levier d'embrayage, hydraulique	175
Levier d'embrayage, mécanique	179
Verrouillage	200

M

Manuel d'entretien	226
Marques de commerce	3
Menus du mode audio	277-286
Mesures de sécurité électrique.....	216-217
Mode d'entrée (ENT) du casque d'écoute de BP ..	282
Mode de la radio BP, local/distant.....	294
Mode NAV/MP3, changement	317
Modifications de l'équipement	25
Modifications, véhicule	25
Moteur, arrêt	126
Moteur, rodage.....	110-111
Mots de signalisation	7

N

Navigation MP3	315-316
Niveau d'huile moteur	92-93
Niveau de carburant	94

N**Niveau du liquide**

Frein arrière.....	99, 183
Frein avant	97
Huile moteur	92-93
Liquide d'embrayage hydraulique	176-177
Liquide de freins avant	184-185
Numéro d'identification du moteur	39
Numéro de la clé de contact	39

O

Options du menu de la Radio XM	312
--------------------------------------	-----

P

Passage de rapports.....	116-119
Pédale de changement de vitesse	79, 188
Pédale de frein, freins arrière	78, 181
PNBV	32-33
Pneus	95, 190-191
État	190
État des pneus	95
Inspection des roues	189
Pression.....	191
Pression des pneus	95
Pression recommandée	191

P

Profondeur de sculpture	190
Type recommandé.....	191
Poids nominal brut du véhicule (PNBV)	32-33
Poignée de commande d'accélérateur.....	72
Points de passage de vitesse	119
Polissage de la motocyclette	233-237
Polissage de la peinture et du chrome	234-235
Polissage, Premium.....	236-237
Préréglages de la mémoire audio	276
Prises pour casque d'écoute	299
Produits de nettoyage	227
Produits de nettoyage VICTORY	227
Protecteurs, cuir, caoutchouc et vinyle	238-239

R

Radio de bande publique (BP)	268-269, 288
Radiofréquences	263
Réception de la radio XM	312
Recommandation concernant l'huile.....	262
Recommandation concernant le carburant	262
Registre d'entretien	142-145
Registre du numéro d'identification	40

R

Réglage

Audio	275
iPod	306
Pare-brise	81
Pédale de changement de vitesse	80
Pédale de frein	80
Phare	212-213
Réglage de la pédale	80
Réglage de la tension	157
Rétroviseurs	64
Suspension arrière	160-164
Réglage du iPod	305
Remplacement	
Ampoule de clignotant	209-211
Ampoule de phare	208
Ampoule du feu arrière	210-211
Ampoule du feu de conduite	210
Ampoule pour feu de freinage	210-211
Fusibles	215
Remplissage du réservoir de carburant	112
Réponse du système de freinage antiblocage	15

R

Retrait

Panneau de pare-brise décoratif	205
Panneau décoratif Street	206
Selle	202
Retrait du coffre	203-204
Rodage du moteur	110-111

S

Sacoches de selle, utilisation sécuritaire	26
--	----

Sécurité

Durant l'entretien	132-133
Échappement	28-29
Entretien	132-133
Étiquettes	34-37
Manutention d'essence	28-29
Manutention du carburant	28-29
Relative à la charge	20-21
Relative au ravitaillement	28-29
Relative aux procédures d'entretien	132-133
Sécurité de conduite	8-16
Sécurité du passager	18
Sécurité du passager	19
Sélection de la source audio	273-275
Soulèvement de la motocyclette	218

S

Stationnement	127
À flanc de pente	127
De la motocyclette	17
Sur une surface meuble	128
Street, installation du panneau décoratif	207
Suppresseur de bruit de fond	292
Symboles de sécurité	7
Système	
Alimentation, amorçage	113
Freinage antiblocage	73-75
Freinage antiblocage, comment réagir	15
Freinage coordonné	73
Système d'interphone	288, 296-298
Système de son	263

T

Tachymètre	51
Témoin de vérification moteur	57
Transport de la motocyclette	27
Trousse d'outils	86

U

Unités d'affichage, impérial/métrique	58-59
Utilisation du casque d'écoute	288

V

Verrouillage de la direction	48
Verrouillage des sacoches de selle	84
Verrouillage du coffre	84
Verrouillage du commutateur d'allumage	48
Verrouillage du volet d'accès au réservoir	49
Vêtements de conduite	22-23
Vidange d'huile moteur/filtre	146-148
Voltmètre	51
Volume audio, passager	272
Volume de la radio de bande publique, conducteur	293
Volume de la radio de bande publique, passager ..	293
Volume du système audio	271-272